

# POWERWORKS®

P24LM32

OPERATOR MANUAL / BEDIENUNGSHANDBUCH / MANUAL DEL OPERARIO /  
MANUALE DELL'OPERATORE / MANUEL OPÉRATEUR / GEBRUIKSAANWIJZING /  
KÄYTTÖOPAS / ANVÄNDARHANDBOK / BRUKERVEILEDNING / BRUGSVEJLEDNING /  
NÁVOD K OBSLUZE / NÁVOD NA OBSLUHU / UPORABNIŠKI PRIROČNIK / PRIRUČNIK  
ZA RUKOVANJE / HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / РЪКОВОДСТВО НА ОПЕРАТОРА /  
KULLANIM KILAVUZU / KASUTUSJUHEHD



LMG302



Original Instructions / Übersetzung der Originalanweisungen / Traducción de las instrucciones originales / Traduzione delle istruzioni originali / Traduction des  
instructions d'origine / Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing / Alkuperäisten ohjeiden käännös / Översättning av original instruktionerna / Produzentens  
instruksjoner / Oversættelse af de originale vejledninger / Překlad originálního návodu / Preklad originálneho návodu / Prevod originalnih navodil / Prijevod  
izvornih uputa / Az eredeti utasítás fordítása / Превод на оригиналните инструкции / Orjinal Talimatların Tercümesi / Origenaalkasutusjuhendi tõlge



<b>1</b>	<b>Description.....</b>	<b>4</b>	4.2	Stop the machine.....	5
1.1	Purpose.....	4	4.3	Empty the grass catcher.....	5
1.2	Overview.....	4	4.4	Operate on slopes.....	5
<b>2</b>	<b>Safety.....</b>	<b>4</b>	4.5	Operation tips.....	5
<b>3</b>	<b>Installation.....</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>Maintenance.....</b>	<b>6</b>
3.1	Unpack the machine.....	4	5.1	General maintenance.....	6
3.2	Install the upper handle .....	4	5.2	Replace the blade.....	6
3.3	Install the grass catcher.....	4	5.3	Store the machine.....	6
3.4	Set the blade height.....	4	<b>6</b>	<b>Troubleshooting.....</b>	<b>6</b>
3.5	Install the battery pack.....	5	<b>7</b>	<b>Technical data.....</b>	<b>7</b>
3.6	Remove the battery pack.....	5	<b>8</b>	<b>Warranty.....</b>	<b>7</b>
<b>4</b>	<b>Operation.....</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>EC Declaration of conformity.....</b>	<b>7</b>
4.1	Start the machine.....	5			

## 1 DESCRIPTION

### 1.1 PURPOSE

This machine is used for domestic lawn mowing. The cutting blade must be approximately parallel to the ground. All four wheels must touch the ground while you mow.

### 1.2 OVERVIEW

Figure 1-7.

- |    |                        |
|----|------------------------|
| 1  | Switch box handle      |
| 2  | Start button           |
| 3  | Motor control cable    |
| 4  | Upper handle           |
| 5  | Lower handle           |
| 6  | Front wheel            |
| 7  | Rear wheel             |
| 8  | Grass catcher          |
| 9  | Knob                   |
| 10 | Nut                    |
| 11 | Grass catcher handle   |
| 12 | Slot                   |
| 13 | Rear discharge door    |
| 14 | Rear discharge opening |
| 15 | Battery door           |
| 16 | Blade                  |
| 17 | Mounting screw         |
| 18 | Spacer                 |
| 19 | Blade locating tube    |
| 20 | Front axle             |
| 21 | Rear axle              |
| 22 | Battery pack           |

## 2 SAFETY

### ▲ WARNING

Make sure that you do/obey all safety instructions.

Refer to Safety Manual.

## 3 INSTALLATION

### ▲ WARNING

Do not change or make accessories that are not recommended by the manufacturer.

### ▲ WARNING

Do not put in the safety key or the battery pack until you assemble all the parts.

## 3.1 UNPACK THE MACHINE

### ▲ WARNING

Make sure that you correctly assemble the machine before use.

### ▲ WARNING

- If the parts have damage, do not use the machine.
- If you do not have all the parts, do not operate the machine.
- If the parts are damaged or missing, speak to the service center.

1. Open the package.
2. Read the documentation in the box.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the box.
5. Discard the box and package in compliance with local regulations.

## 3.2 INSTALL THE UPPER HANDLE

Figure 2.

1. Align the holes in the upper handle and the lower handle.
2. Put the nuts through the holes.
3. Tighten the knobs onto the nuts.
4. Do the same operation on the other side.

## 3.3 INSTALL THE GRASS CATCHER

Figure 3

1. Put the four screws into the washers to attach the bracket.
2. Move the bracket into the groove.
3. Align the latches and the slots of the top and lower halves of the grass catcher and push the two halves together to interlock.
4. Push the latch of the handle into the grass catcher.
5. Open the rear discharge door and hold it.
6. Hold the the grass catcher by its handle and put the hooks over the slots.
7. Close the rear discharge door.

## 3.4 SET THE BLADE HEIGHT

The machine can be set to different blade heights.

Figure 4

1. Turn the machine over to access the front and rear cutting height adjustment.
2. Push the axle forward to unlock the cutting height adjustment.

3. Move the axle into one of the three positions. Make sure that the two sides of the axle are in the same height.
4. Make sure that the four wheels are assembled in the same cutting height and scroll smoothly and unclogged.

### 3.5 INSTALL THE BATTERY PACK

Figure 5

#### ▲ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the engine stops before you install or remove the battery pack.
- Read, know, and follow the instructions in the battery and charger manual.

1. Open the battery door.
2. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
3. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
4. When you hear a click, the battery pack is installed.
5. Close the battery door.

#### i NOTE

The engine starts only when you put in the safety key.

### 3.6 REMOVE THE BATTERY PACK

Figure 5

1. Open the battery door.
2. Remove the safety key.
3. Push and hold the battery release button.
4. Remove the battery pack from the machine.

## 4 OPERATION

#### ▲ WARNING

Wear eye protection during operation.

### 4.1 START THE MACHINE

Figure 6.

1. Put in the safety key.
2. Push and hold the start button.
3. While you hold the start button, pull the switch box handle in the direction of the handle bar.
4. Release the start button to start the machine.

### 4.2 STOP THE MACHINE

Figure 6.

1. Release the bail switch to stop the machine.

#### ▲ WARNING

Wait until the blades fully stop before you start the machine again. Do not quickly turn the machine off and on.

#### ▲ WARNING

Always remove the safety key and battery pack after you complete the work.

### 4.3 EMPTY THE GRASS CATCHER

1. Stop the machine.
2. Remove the safety key.
3. Remove the battery pack.
4. Open the rear discharge door and hold it.
5. Hold the grass catcher by its handle and unhook it from the slots.
6. Close the rear discharge door.
7. Empty the grass catcher.

### 4.4 OPERATE ON SLOPES

#### ▲ WARNING

Do not mow on the slopes with decline more than 15°. If you are not comfortable, do not mow on a slope.

#### ▲ WARNING

Please keep a low self-propelled speed when you mow on a slope.

- Do not go up and down on a slope when you mow across the face of the slope. Be careful when you change the direction on a slope.
- Monitor the holes, ruts, rocks, and other hidden objects that can cause you to fall. Remove all obstacles such as rocks and tree limbs.
- Make sure that your footing is stable. If you are out of balance, release the bail switch immediately.
- Do not mow near drop-offs, ditches, or embankments.

### 4.5 OPERATION TIPS

- Do not try to override the operation of the start button or bail switch.
- Do not tilt the machine when you start it.
- Do not put hands or feet near or below the turning parts.
- Keep the discharge chute clean.

- Do not cut wet grass.
- Higher blade height is necessary for new or thick grass.
- Clean the bottom of the mower deck after each use. Remove grass clippings, leaves, dirt, and other debris.

## 5 MAINTENANCE

### ▲ WARNING

Remove the safety key and battery pack from the machine before maintenance.

### ▲ WARNING

Keep the engine and battery pack free from grass, leaves or too much grease.

### ▲ CAUTION

Use only approved replacement parts.

### ▲ CAUTION

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

### ▲ CAUTION

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

### 5.1 GENERAL MAINTENANCE

- Before each use, examine the machine for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts and caps.
- Tighten correctly all the fasteners and caps.
- Clean the machine with a dry cloth. Do not use water.

### 5.2 REPLACE THE BLADE

Figure 7.

### ▲ WARNING

Use only approved replacement blades.

### ▲ WARNING

Wear heavy gloves or wind cloth around the blade when you touch the blade.

### ▲ WARNING

The torque of the impact wrench must be  $\geq 30\text{N}\cdot\text{M}$ .

1. Stop the machine.

2. Make sure that the blades fully stop.
3. Remove the safety key and battery pack.
4. Turn the machine to its side.
5. Use a piece of wood to prevent the movement of the blade.
6. Remove the mounting screw and spacer with a impact wrench or socket.
7. Remove the blade.
8. Install the new blade. Make sure that the arrows engage the holes in the blade.
9. Remove the mounting screw and spacer with a impact wrench or socket.

### 5.3 STORE THE MACHINE

- Clean the machine before storage.
- Make sure the engine is not hot when you store the machine.
- Make sure that the machine does not have loose or damaged parts. If it is necessary, do these steps/ instructions:
  - Replace the damaged parts.
  - Tighten the bolts.
  - Speak to a person of an approved service center.
- Store the machine in a dry area.
- Make sure that children cannot come near the machine.

## 6 TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The handle is not in position.	The bolts are not engaged correctly.	Adjust the height of the handle and make sure that the knobs and bolts are aligned correctly.
The machine does not start.	The battery capacity is low.	Charge the battery pack.
	The bail switch is defective.	Replace the bail switch.
	The battery key is not put in.	Put in the battery key.
The machine cuts grass unevenly.	The lawn is rough.	Examine the mowing area.
	The blade height is not set correctly.	Move the wheels to a higher position.

Problem	Possible cause	Solution
The machine does not mulch correctly.	Wet grass clippings attach to the deck.	Wait until the grass dries before mowing.
	The mulch plug is missing.	Install the mulch plug.
The machine is hard to push.	The grass is too tall, or the blade height is too low.	Increase the blade height.
	The grass catcher and the blade drags in thick grass.	Empty the grass clippings from the grass catcher.
There is a high vibration in the machine.	The blade is unbalanced and worn.	Replace the blade.
	The engine shaft is bent.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stop the engine.</li> <li>2. Remove the safety key and battery pack.</li> <li>3. Disconnect the power source.</li> <li>4. Inspect for damage.</li> <li>5. Repair the machine before you start it again.</li> </ol>
The machine stops during mowing.	The blade height is too low.	Increase the blade height.
	The battery pack is out of power.	Charge the battery pack.
	The grass clippings attach to the deck or the blade.	Remove the battery pack and check the deck.
	Operation temperature of the machine is too high.	Cool the machine.

\* If you cannot find the solution to these problems, go to the service center.

## 7 TECHNICAL DATA

Voltage	24V
No load speed	3600 / min
Cut width	320 mm

Cut height	20-60 mm
Grass catcher capacity	30 L
Weight (without battery pack)	8.2 kg
Measured sound pressure level	$L_{pA} = 67.2 \text{ dB(A)}$
Measured sound power level	$L_{wA} = 87.2 \text{ dB(A)}$
Guaranteed sound power level	$L_{wA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 5 \text{ m/s}^2$
Battery model	BAM701 and other BAM series
Charger model	CAM805 and other CAM series

## 8 WARRANTY

(The full warranty terms and conditions can be found on Powerworks webpage)

The Powerworks warranty is 3 years on the product, and 2 years on batteries (consumer/private usage) from the date of purchase. This warranty covers manufacturing faults. A faulty product under warranty might be either repaired or replaced. A unit that has been misused or used in other ways than described in the owner's manual might be rejected for warranty. Normal wear, and wear parts are not considered as warranty. The original manufacturer warranty is not affected by any additional warranty offered by a dealer or retailer.

A faulty product must be returned to the point of purchase in order to claim for warranty, together with the proof of purchase (receipt).

## 9 EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

Name: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Address: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China.

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Peter Söderström  
Address: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden

Herewith we declare that the product

Category: Lawn mower

Model: LMG302  
Serial number: See product rating label  
Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.
- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives:
  - 2014/30/EU (EMC-Directive)
  - 2000/14/EC (Noise Directive) incl. modifications(2005/88/EC)

Furthermore, we declare that the following (parts/ clauses of) European harmonised standards have been used:

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Measured sound power level: 87.2 dB(A)  
Guaranteed sound power level: 90 dB(A)

Conformity assessment method to Annex VI Directive 2000/14/EC.

EC type approval to 2000/14/EC: TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse 199 D80339 Munich Germany

Place, date: Signature: Ted Qu, Quality Director





<b>1</b>	<b>Beschreibung.....</b>	<b>10</b>	4.2	Maschine anhalten.....	11
1.1	Verwendungszweck.....	10	4.3	Grasfangvorrichtung entleeren.....	11
1.2	Überblick.....	10	4.4	Betrieb an Hängen.....	11
<b>2</b>	<b>Sicherheit.....</b>	<b>10</b>	4.5	Tipps zur Bedienung.....	12
<b>3</b>	<b>Montage.....</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>Wartung und Instandhaltung.....</b>	<b>12</b>
3.1	Maschine auspacken.....	10	5.1	Allgemeine Wartung.....	12
3.2	Oberen Griff montieren .....	10	5.2	Ersetzen Sie das Messer.....	12
3.3	Grasfangvorrichtung montieren.....	10	5.3	Lagern Sie die Maschine.....	12
3.4	Messerhöhe einstellen.....	11	<b>6</b>	<b>Fehlerbehebung.....</b>	<b>13</b>
3.5	Setzen Sie den Akkupack ein.....	11	<b>7</b>	<b>Technische Daten.....</b>	<b>13</b>
3.6	Entfernen des Akkupacks.....	11	<b>8</b>	<b>Garantie.....</b>	<b>14</b>
<b>4</b>	<b>Bedienung.....</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>EG-Konformitätserklärung.....</b>	<b>14</b>
4.1	Maschine starten.....	11			

## 1 BESCHREIBUNG

### 1.1 VERWENDUNGSZWECK

Diese Maschine wird für das Rasenmähen im Haushalt eingesetzt. Das Schneidmesser muss etwa parallel zum Boden liegen. Alle vier Räder müssen beim Mähen den Boden berühren.

### 1.2 ÜBERBLICK

Abbildung 1-7.

- 1 Schaltboxgriff
- 2 Start-Taste
- 3 Motorsteuerkabel
- 4 Oberer Griff
- 5 Unterer Griff
- 6 Vorderrad
- 7 Hinterrad
- 8 Grasfangvorrichtung
- 9 Handgriff
- 10 Mutter
- 11 Grasfanggriff
- 12 Aussparung
- 13 Heckauswurfklappe
- 14 Heckauswurföffnung
- 15 Akkufachklappe
- 16 Messer
- 17 Befestigungsschraube
- 18 Abstandhalter
- 19 Messerfixierrohr
- 20 Vorderachse
- 21 Hinterachse
- 22 Akkupack

## 2 SICHERHEIT

### ▲ WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Sicherheitshinweise befolgen.

Siehe Sicherheitshandbuch.

## 3 MONTAGE

### ▲ WARNUNG

Nur Zubehör verwenden, das vom Hersteller empfohlen wird.

### ▲ WARNUNG

Legen Sie den Sicherheitsschlüssel oder den Akkupack erst dann ein, wenn Sie alle Teile zusammengebaut haben.

### 3.1 MASCHINE AUSPACKEN

#### ▲ WARNUNG

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Maschine vor dem Gebrauch richtig montiert haben.

#### ▲ WARNUNG

- Wenn Teile beschädigt sein sollten, verwenden Sie die Maschine nicht.
- Wenn Sie nicht alle Teile haben, dürfen Sie die Maschine nicht in Betrieb nehmen.
- Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, wenden Sie sich an die Servicestelle.

1. Öffnen Sie die Verpackung.
2. Lesen Sie die beiliegende Dokumentation.
3. Entnehmen Sie alle unmontierten Teile aus dem Karton.
4. Nehmen Sie die Maschine aus dem Karton.
5. Entsorgen Sie den Karton und die Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften.

### 3.2 OBEREN GRIFF MONTIEREN

Abbildung 2.

1. Richten Sie die Löcher im oberen und unteren Griff aus.
2. Stecken Sie die Muttern durch die Löcher.
3. Ziehen Sie die Handgriffe an die Muttern fest.
4. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.

### 3.3 GRASFANGVORRICHTUNG MONTIEREN

Abbildung 3

1. Setzen Sie die vier Schrauben in die Unterlegscheiben ein, um die Halterung zu befestigen.
2. Schieben Sie die Halterung in die Nut.
3. Richten Sie die Verriegelungen und die Schlitze der oberen und unteren Hälfte der Grasfangvorrichtung aus und schieben Sie die beiden Hälften zum Verriegeln zusammen.
4. Schieben Sie die Verriegelung des Griffs in die Grasfangvorrichtung.
5. Öffnen Sie die Heckauswurfklappe und halten Sie sie fest.

- Halten Sie die Grasfangvorrichtung am Griff und hängen Sie die Haken in die Schlitze.
- Schließen Sie die Heckauswurfklappe.

### 3.4 MESSERHÖHE EINSTELLEN

Die Maschine kann auf verschiedene Messerhöhen eingestellt werden.

Abbildung 4

- Drehen Sie die Maschine um, um Zugang zur vorderen und hinteren Schnitthöhenverstellung zu erhalten.
- Drücken Sie die Achse nach vorne, um die Schnitthöhenverstellung zu entriegeln.
- Bewegen Sie die Achse in eine der drei Positionen. Achten Sie darauf, dass sich die beiden Seiten der Achse auf gleicher Höhe befinden.
- Achten Sie darauf, dass die vier Räder auf gleicher Schnitthöhe montiert sind und gleichmäßig und frei von Blockierungen laufen.

### 3.5 SETZEN SIE DEN AKKUPACK EIN

Abbildung 5

#### ▲ WARNUNG

- Wenn der Akkupack oder das Ladegerät beschädigt ist, ersetzen Sie den Akkupack oder das Ladegerät.
- Stoppen Sie die Maschine und warten Sie, bis der Motor stoppt, bevor Sie den Akkupack einbauen oder entnehmen.
- Lesen, kennen und befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch für Akku und Ladegerät.

- Öffnen Sie die Akkufachklappe.
- Richten Sie die Hubrippen am Akkupack mit den Nuten im Akkufach aus.
- Schieben Sie den Akkupack in das Akkufach, bis er einrastet.
- Wenn Sie ein Klicken hören, ist der Akkupack eingesetzt.
- Schließen Sie die Akkufachklappe.

#### i HINWEIS

Der Motor startet erst, wenn Sie den Sicherheitsschlüssel einstecken.

### 3.6 ENTFERNEN DES AKKUPACKS

Abbildung 5

- Öffnen Sie die Akkufachklappe.
- Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab.
- Drücken und halten Sie die Batterieentriegelungstaste.

- Nehmen Sie den Akkupack aus der Maschine.

## 4 BEDIENUNG

#### ▲ WARNUNG

Während des Betriebes Augenschutz tragen.

### 4.1 MASCHINE STARTEN

Abbildung 6.

- Legen Sie den Sicherheitsschlüssel ein.
- Halten Sie die Starttaste gedrückt.
- Während Sie die Starttaste gedrückt halten, ziehen Sie den Schaltboxgriff in Richtung Griffstange.
- Lassen Sie die Starttaste los, um die Maschine zu starten.

### 4.2 MASCHINE ANHALTEN

Abbildung 6.

- Den Bügelschalter loslassen, um die Maschine anzuhalten.

#### ▲ WARNUNG

Warten Sie, bis die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie die Maschine erneut starten. Schalten Sie die Maschine nicht schnell aus und wieder ein.

#### ▲ WARNUNG

Entfernen Sie immer den Sicherheitsschlüssel und den Akkupack, nachdem Sie die Arbeit beendet haben.

### 4.3 GRASFANGVORRICHTUNG ENTLEREEN

- Stoppen Sie die Maschine.
- Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab.
- Entfernen Sie den Akkupack.
- Öffnen Sie die Heckauswurfklappe und halten Sie sie fest.
- Halten Sie die Grasfangvorrichtung an ihrem Griff und haken Sie sie von den Schlitzen ab.
- Schließen Sie die Heckauswurfklappe.
- Entleeren Sie die Grasfangvorrichtung.

### 4.4 BETRIEB AN HÄNGEN

#### ▲ WARNUNG

Mähen Sie nicht an Hängen mit einem Gefälle von mehr als 15°. Wenn Sie sich damit nicht sicher fühlen, mähen Sie nicht am Hang.

## ▲ WARNUNG

Bitte halten Sie beim Mähen am Hang eine niedrige Selbstfahrgeschwindigkeit ein.

- Mähen Sie stets horizontal zum Hang. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie an Hängen die Arbeitsrichtung ändern.
- Achten Sie auf Löcher, Furchen, Felsen und andere versteckte Objekte, die Sie zum Fallen bringen können. Entfernen Sie alle Hindernisse wie Steine und Äste.
- Achten Sie auf einen stabilen Stand. Sollten Sie das Gleichgewicht verlieren, lassen Sie den Bügelschalter sofort los.
- Mähen Sie nicht in der Nähe von Steilhängen, Gräben oder Böschungen.

## 4.5 TIPPS ZUR BEDIENUNG

- Versuchen Sie nicht, die Funktion der Start-Taste oder des Bügelschalters außer Kraft zu setzen.
- Kippen Sie die Maschine nicht, wenn Sie sie starten.
- Hände oder Füße nicht in die Nähe von oder unter rotierende Teile bringen.
- Halten Sie den Auslaufschacht sauber.
- Nicht nasses Gras mähen.
- Bei neuem oder dickem Gras ist eine höhere Messerhöhe erforderlich.
- Reinigen Sie den Boden des Mähwerks nach jedem Einsatz. Entfernen Sie Grasreste, Blätter, Schmutz und andere Ablagerungen.

## 5 WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

### ▲ WARNUNG

Entnehmen Sie vor der Wartung den Sicherheitsschlüssel und den Akkupack aus der Maschine.

### ▲ WARNUNG

Halten Sie Motor und Akkupack frei von Gras, Laub oder zu viel Fett.

### ▲ VORSICHT

Verwenden Sie nur zugelassene Ersatzteile.

### ▲ VORSICHT

Lassen Sie Bremsflüssigkeiten, Benzin und mineralölbasierte Materialien nicht mit den Kunststoffteilen in Berührung kommen. Chemikalien können den Kunststoff beschädigen und ihn unbrauchbar machen.

## ▲ VORSICHT

Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel oder Reinigungsmittel auf dem Kunststoffgehäuse oder den Bauteilen.

## 5.1 ALLGEMEINE WARTUNG

- Prüfen Sie die Maschine vor jedem Einsatz auf beschädigte, fehlende oder lose Teile wie Schrauben, Muttern, Bolzen und Kappen.
- Ziehen Sie alle Befestigungen und Kappen richtig an.
- Reinigen Sie die Maschine mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie kein Wasser.

## 5.2 ERSETZEN SIE DAS MESSER

Abbildung 7.

### ▲ WARNUNG

Nur zugelassene Ersatzmesser verwenden.

### ▲ WARNUNG

Tragen Sie strapazierfähige Handschuhe oder wickeln Sie ein Tuch um das Messer, wenn Sie es berühren.

### ▲ WARNUNG

Das Drehmoment des Schlagschraubers muss  $\geq 30\text{Nm}$  betragen.

1. Stoppen Sie die Maschine.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Messer zum Stillstand kommen.
3. Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel und den Akkupack.
4. Legen Sie die Maschine auf die Seite.
5. Verwenden Sie ein Stück Holz, um die Bewegung des Messers zu verhindern.
6. Entfernen Sie die Befestigungsschraube und den Abstandhalter mit einem Schlagschrauber oder einem Steckschlüssel.
7. Entfernen Sie das Messer.
8. Installieren Sie das neue Messer. Achten Sie darauf, dass die Richtungspfeile mit den Löchern im Messer übereinstimmen.
9. Entfernen Sie die Befestigungsschraube und den Abstandhalter mit einem Schlagschrauber oder einem Steckschlüssel.

## 5.3 LAGERN SIE DIE MASCHINE

- Reinigen Sie die Maschine vor der Lagerung.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor nicht heiß ist, wenn Sie die Maschine einlagern.

- Stellen Sie sicher, dass die Maschine keine losen oder beschädigten Teile aufweist. Wenn es notwendig ist, führen Sie diese Schritte/Anweisungen aus:
  - Tauschen Sie die beschädigten Teile aus.
  - Ziehen Sie die Schrauben an.
  - Sprechen Sie mit einem Mitarbeiter eines zugelassenen Servicezentrums.
- Die Maschine an einem trockenen Ort verstauen.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht in die Nähe der Maschine kommen können.

## 6 FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Griff ist nicht in Position.	Die Schrauben sind nicht richtig eingerastet.	Stellen Sie die Höhe des Griffs ein und achten Sie darauf, dass die Knäufe und Schrauben richtig ausgerichtet sind.
Die Maschine startet nicht.	Die Batterieleistung ist schwach.	Laden Sie den Akkupack auf.
	Der Bügelschalter ist defekt.	Ersetzen Sie den Bügelschalter.
	Der Akkuschlüssel ist nicht eingesteckt.	Legen Sie den Akkuschlüssel ein.
Die Maschine mäht das Gras ungleichmäßig.	Der Rasen ist rau.	Untersuchen Sie den Mähbereich.
	Die Messerhöhe ist nicht richtig eingestellt.	Bewegen Sie die Räder in eine höhere Position.
Die Maschine mulcht nicht richtig.	Nasser Grasschnitt klebt am Mähwerk.	Warten Sie, bis das Gras getrocknet ist, bevor Sie mähen.
	Der Mulcher fehlt.	Installieren Sie den Mulcher.
Die Maschine lässt sich nur schwer schieben.	Das Gras ist zu hoch oder die Messerhöhe zu niedrig.	Erhöhen Sie die Messerhöhe.
	Die Grasfangvorrichtung und das Messer ziehen dickes Gras ein.	Entleeren Sie den Grasschnitt aus der Grasfangvorrichtung.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Maschine vibriert sehr stark.	Das Messer ist nicht ausgewuchtet oder verschlissen.	Tauschen Sie das Messer aus.
	Die Motorwelle ist verbogen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie den Motor ab.</li> <li>2. Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel und den Akkupack.</li> <li>3. Trennen Sie die Maschine von der Stromquelle.</li> <li>4. Auf Schäden untersuchen.</li> <li>5. Reparieren Sie die Maschine, bevor Sie sie wieder in Betrieb nehmen.</li> </ol>
Die Maschine stoppt während des Mähens.	Die Messerhöhe ist zu niedrig.	Erhöhen Sie die Messerhöhe.
	Der Akkupack ist leer.	Laden Sie den Akkupack auf.
	Der Grasschnitt klebt am Mähwerk oder am Messer.	Nehmen Sie den Akkupack heraus und überprüfen Sie das Mähwerk.
	Die Betriebstemperatur der Maschine ist zu hoch.	Maschine abkühlen lassen.

\* Wenn Sie keine Lösung für diese Probleme finden, wenden Sie sich an das Service-Center.

## 7 TECHNISCHE DATEN

Spannung	24V
Leerlaufdrehzahl	3600 / min
Schnittbreite	320 mm
Schnitthöhe	20-60 mm
Grasfangkapazität	30 L
Gewicht (ohne Akkupack)	8,2 kg

Gemessener Schalldruckpegel	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$
Gemessener Schalleistungspegel	$L_{WA} = 87,2 \text{ dB(A)}$
Garantierter Schalleistungspegel	$L_{WA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 5 \text{ m/s}^2$
Akku-Modell	BAM701 und andere BAM-Baureihen
Ladegerät-Modell	CAM805 und andere CAM-Baureihen

Seriennummer: Siehe Produktetikett  
 Baujahr: Siehe Produktetikett

- den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
- mit den Bestimmungen der folgenden anderen EG-Richtlinien übereinstimmt:
  - 2014/30/EU (EMV-Richtlinie)
  - 2000/14/EG (Lärmrichtlinie) inkl. Änderungen (2005/88/EG)

Darüber hinaus erklären wir, dass die folgenden (Teile/Klauseln von) europäischen harmonisierten Normen verwendet wurden:

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Gemessener Schalleistungspegel: 87,2 dB(A)

Garantierter Schalleistungspegel: 90 dB(A)

Konformitätsbewertungsmethode nach Anhang VI der Richtlinie 2000/14/EG.

EG-Typgenehmigung nach 2000/14/EG: TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstraße 199, 80339 München, Deutschland

Ort, Datum: Unterschrift: Ted Qu, Qualitätsleiter



## 8 GARANTIE

(Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie auf der Website von Powerworks)

Die Powerworks-Garantie beträgt 3 Jahre auf das Produkt und 2 Jahre auf die Akkus (Käufer/Privatgebrauch) ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt Herstellungsfehler ab. Ein im Rahmen der Garantie fehlerhaftes Produkt kann entweder repariert oder ersetzt werden. Ein Gerät, das missbräuchlich oder auf andere Weise als zu in der Bedienungsanleitung beschrieben Zwecken verwendet wurde, kann von der Garantie ausgeschlossen werden. Normaler Verschleiß und Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen. Die ursprüngliche Herstellergarantie wird durch eine zusätzliche Garantie eines Händlers oder Einzelhändlers nicht beeinträchtigt.

Ein fehlerhaftes Produkt muss zusammen mit dem Kaufnachweis (Quittung) an die Verkaufsstelle zurückgeschickt werden, um Garantieansprüche geltend zu machen.

## 9 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name und Anschrift des Herstellers:

Name: Changzhou Globe Co., Ltd.  
 Adresse: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China.

Name und Anschrift der Person, die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Name: Peter Söderström  
 Adresse: Propellergratan 1, 211 15 Malmö, Schweden

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Kategorie: Rasenmäher  
 Modell: LMG302

<b>1 Descripción.....</b>	<b>16</b>	4.2 Detención de la máquina.....	17
1.1 Finalidad.....	16	4.3 Vaciado del recogehierba.....	17
1.2 Perspectiva general.....	16	4.4 Funcionamiento en pendientes.....	17
<b>2 Seguridad.....</b>	<b>16</b>	4.5 Consejos de funcionamiento.....	18
<b>3 Instalación.....</b>	<b>16</b>	<b>5 Mantenimiento.....</b>	<b>18</b>
3.1 Desembalaje de la máquina.....	16	5.1 Mantenimiento general.....	18
3.2 Instalación del asa superior .....	16	5.2 Sustitución de la cuchilla.....	18
3.3 Instalación del recogehierba.....	16	5.3 Almacenamiento de la máquina.....	18
3.4 Ajuste de la altura de la cuchilla.....	16	<b>6 Solución de problemas.....</b>	<b>19</b>
3.5 Instalación de la batería.....	17	<b>7 Datos técnicos.....</b>	<b>19</b>
3.6 Retirada de la batería.....	17	<b>8 Garantía.....</b>	<b>20</b>
<b>4 Funcionamiento.....</b>	<b>17</b>	<b>9 Declaración de conformidad CE..</b>	<b>20</b>
4.1 Puesta en marcha de la máquina.....	17		

## 1 DESCRIPCIÓN

### 1.1 FINALIDAD

Esta máquina se utiliza para el corte de césped doméstico. La cuchilla de corte debe estar aproximadamente paralela al suelo. Las cuatro ruedas deben tocar el suelo mientras corta el césped.

### 1.2 PERSPECTIVA GENERAL

Figura 1-7.

- 1 Asa de caja de conexiones
- 2 Botón de puesta en marcha
- 3 Cable de control del motor
- 4 Asa superior
- 5 Asa inferior
- 6 Rueda delantera
- 7 Rueda trasera
- 8 Recogehierba
- 9 Mando
- 10 Tuerca
- 11 Asa del recogehierba
- 12 Ranura
- 13 Puerta de descarga trasera
- 14 Apertura de descarga trasera
- 15 Puerta de la batería
- 16 Cuchilla
- 17 Tornillo de montaje
- 18 Espaciador
- 19 Tubo de posicionamiento de la cuchilla
- 20 Eje delantero
- 21 Eje trasero
- 22 Batería

## 2 SEGURIDAD

### ▲ AVISO

Asegúrese de seguir/respetar todas las instrucciones de seguridad.

Consulte el manual de seguridad.

## 3 INSTALACIÓN

### ▲ AVISO

No cambie ni utilice accesorios que no sean los recomendados por el fabricante.

### ▲ AVISO

No coloque la llave de seguridad ni la batería hasta que no haya montado todas las piezas.

## 3.1 DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

### ▲ AVISO

Asegúrese de montar correctamente la máquina antes del uso.

### ▲ AVISO

- Si las piezas presentan daños, no utilice la máquina.
- Si no tiene todas las piezas, no utilice la máquina.
- Si faltan piezas o hay piezas dañadas, hable con el centro de servicio.

1. Abra el embalaje.
2. Lea la documentación que se encuentra en la caja.
3. Retire todas las piezas sin montar de la caja.
4. Retire la máquina de la caja.
5. Deseche la caja y el embalaje de conformidad con los reglamentos locales.

## 3.2 INSTALACIÓN DEL ASA SUPERIOR

Figura 2.

1. Alinee los orificios del asa superior y el asa inferior.
2. Introduzca las tuercas por los orificios.
3. Apriete los mandos sobre las tuercas.
4. Realice la misma operación en el otro lado.

## 3.3 INSTALACIÓN DEL RECOGEHIERBA

Figura 3

1. Coloque los cuatro tornillos en las arandelas para fijar el soporte.
2. Mueva el soporte en la ranura.
3. Alinee los cierres y las ranuras de las mitades superior e inferior del recogehierba y empuje las dos mitades juntas para interbloquear.
4. Empuje el cierre del asa en el recogehierba.
5. Abra la puerta de descarga trasera y sujétela.
6. Sostenga el recogehierba por el asa y ponga los ganchos sobre las ranuras.
7. Cierre la puerta de descarga trasera.

## 3.4 AJUSTE DE LA ALTURA DE LA CUCHILLA

La máquina puede ajustarse a distintas alturas de cuchilla.

Figura 4



1. Gire la máquina para acceder al ajuste de altura de corte delantero y trasero.
2. Empuje el eje hacia delante para desbloquear el ajuste de altura de corte.
3. Mueva el eje a una de las tres posiciones. Asegúrese de que los dos lados del eje estén a la misma altura.
4. Asegúrese de que las cuatro ruedas estén montadas a la misma altura de corte y que se desplacen suavemente y sin atascarse.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón de puesta en marcha.
3. Mientras mantiene pulsado el botón de puesta en marcha, tire del asa de la caja de conexiones en la dirección del manillar.
4. Suelte el botón de puesta en marcha para poner en marcha la máquina.

### 3.5 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Figura 5

#### ▲ AVISO

- Si la batería o el cargador ha sufrido daños, sustituya la batería o el cargador.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar la batería.
- Debe leer, conocer y seguir las instrucciones del manual de la batería y el cargador.

1. Abra la puerta de la batería.
2. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.
3. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
4. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.
5. Cierre la puerta de la batería.

#### i NOTA

El motor arranca solo cuando se introduce la llave de seguridad.

### 3.6 RETIRADA DE LA BATERÍA

Figura 5

1. Abra la puerta de la batería.
2. Retire la llave de seguridad.
3. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
4. Retire la batería de la máquina.

## 4 FUNCIONAMIENTO

#### ▲ AVISO

Lleve protección ocular durante el funcionamiento.

### 4.1 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA

Figura 6.

1. Introduzca la llave de seguridad.

### 4.2 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

Figura 6.

1. Suelte el interruptor de seguridad para detener la máquina.

#### ▲ AVISO

Espere hasta que las cuchillas se detengan por completo antes de volver a poner en marcha la máquina. No apague y encienda la máquina rápidamente.

#### ▲ AVISO

Retire siempre la llave de seguridad y la batería tras finalizar el trabajo.

### 4.3 VACIADO DEL RECOGEHIERBA

1. Detenga la máquina.
2. Retire la llave de seguridad.
3. Retire la batería.
4. Abra la puerta de descarga trasera y sujétela.
5. Sostenga el recogehierba por el asa y desengánchelo de las ranuras.
6. Cierre la puerta de descarga trasera.
7. Vacíe el recogehierba.

### 4.4 FUNCIONAMIENTO EN PENDIENTES

#### ▲ AVISO

No siegue en pendientes con una inclinación superior a 15°. Si no está cómodo, no siegue en una pendiente.

#### ▲ AVISO

Mantenga una velocidad de autopropulsión baja cuando siegue en una pendiente.

- No suba y baje en una pendiente cuando siegue la superficie de la misma. Tenga cuidado al cambiar de dirección en una pendiente.
- Supervise los orificios, surcos, piedras y otros objetos ocultos que pueden hacer que se caiga. Elimine todos los obstáculos como piedras y ramas de árboles.

- Asegúrese de tener un equilibrio estable. Si pierde el equilibrio, suelte el interruptor de seguridad inmediatamente.
- No siegue cerca de precipicios, zanjas o terraplenes.

#### 4.5 CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO

- No intente anular el funcionamiento del botón de puesta en marcha o el interruptor de seguridad.
- No incline la máquina cuando la ponga en marcha.
- No ponga las manos ni los pies cerca o debajo de las piezas giratorias.
- Mantenga limpio el conducto de descarga.
- No corte hierba mojada.
- Es necesaria una mayor altura de la cuchilla para césped nuevo o denso.
- Limpie la parte inferior de la plataforma del cortacésped después de cada uso. Retire los recortes de hierba, las hojas, la suciedad y otros residuos.

### 5 MANTENIMIENTO

#### ▲ AVISO

Retire la llave de seguridad y la batería de la máquina antes de realizar tareas de mantenimiento.

#### ▲ AVISO

Mantenga el motor y la batería libres de hierba, hojas o un exceso de grasa.

#### ▲ PRECAUCIÓN

Utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas.

#### ▲ PRECAUCIÓN

No permita que líquidos de frenos, gasolina y otros derivados del petróleo toquen las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico y hacer que quede inservible.

#### ▲ PRECAUCIÓN

No utilice disolventes o detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico.

#### 5.1 MANTENIMIENTO GENERAL

- Antes de cada uso, examine la máquina para comprobar si hay piezas dañadas, ausentes o sueltas como tornillos, tuercas, pernos y tapas.
- Apriete correctamente todos los elementos de fijación y las tapas.

- Limpie la máquina con un paño seco. No utilice agua.

#### 5.2 SUSTITUCIÓN DE LA CUCHILLA

Figura 7.

#### ▲ AVISO

Utilice únicamente cuchillas de repuesto aprobadas.

#### ▲ AVISO

Lleve guantes gruesos o enrolle un trapo alrededor de la cuchilla cuando la toque.

#### ▲ AVISO

El par de la llave de impacto debe ser  $\geq 30N \cdot M$ .

1. Detenga la máquina.
2. Asegúrese de que las cuchillas se detengan por completo.
3. Retire la llave de seguridad y la batería.
4. Apoye la máquina sobre un lateral.
5. Utilice un trozo de madera para impedir el movimiento de la cuchilla.
6. Retire el tornillo de montaje y el espaciador con una llave de impacto o una llave de tubo.
7. Retire la cuchilla.
8. Instale la cuchilla nueva. Asegúrese de que las flechas se acoplen en los orificios de la cuchilla.
9. Retire el tornillo de montaje y el espaciador con una llave de impacto o una llave de tubo.

#### 5.3 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

- Limpie la máquina antes del almacenamiento.
- Asegúrese de que el motor no esté caliente cuando almacene la máquina.
- Asegúrese de que la máquina no tenga piezas sueltas o dañadas. Si es necesario, siga estos pasos/estas instrucciones:
  - Sustituya las piezas dañadas.
  - Apriete los pernos.
  - Hable con una persona de un centro de servicio aprobado.
- Almacene la máquina en una zona seca.
- Asegúrese de que los niños no puedan acercarse a la máquina.

## 6 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El asa no está en posición.	Los pernos no se han acoplado correctamente.	Ajuste la altura del asa y asegúrese de que los mandos y los pernos se hayan alineado correctamente.
La máquina no se pone en marcha.	La capacidad de la batería está baja.	Cargue la batería.
	El interruptor de seguridad está defectuoso.	Sustituya el interruptor de seguridad.
	La llave de la batería no se ha introducido.	Introduzca la llave de la batería.
La máquina corta la hierba irregularmente.	El césped es agreste.	Examine la superficie de segado.
	La altura de la cuchilla no se ha ajustado correctamente.	Mueva las ruedas a una posición más alta.
La función de mulching de la máquina no se realiza correctamente.	Hay recortes de hierba mojada adheridos a la plataforma.	Espere hasta que la hierba se seque antes de segar.
	Falta el tapón de mulching.	Instale el tapón de mulching.
Es difícil empujar la máquina.	La hierba está demasiado alta o la altura de la cuchilla es demasiado baja.	Aumente la altura de la cuchilla.
	El recogehierba y la cuchilla arastran cuando se trabaja en hierba densa.	Vacíe los recortes de hierba del recogehierba.

Problema	Posible causa	Solución
Hay una vibración elevada en la máquina.	La cuchilla está desequilibrada y desgastada.	Sustituya la cuchilla.
	El eje del motor se ha doblado.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Detenga el motor.</li> <li>2. Retire la llave de seguridad y la batería.</li> <li>3. Desconecte la fuente de alimentación.</li> <li>4. Inspeccione si hay daños.</li> <li>5. Repare la máquina antes de volver a ponerla en marcha.</li> </ol>
La máquina se detiene durante el segado.	La altura de la cuchilla es demasiado baja.	Aumente la altura de la cuchilla.
	La batería se ha agotado.	Cargue la batería.
	Hay recortes de hierba adheridos a la plataforma o a la cuchilla.	Retire la batería y compruebe la plataforma.
	La temperatura de funcionamiento de la máquina es demasiado alta.	Deje enfriar la máquina.

\* Si no puede encontrar la solución a estos problemas, vaya al centro de servicio.

## 7 DATOS TÉCNICOS

Tensión	24V
Velocidad sin carga	3600 / min
Anchura de corte	320 mm
Altura de corte	20-60 mm
Capacidad del recogehierba	30 L
Peso (sin batería)	8,2 kg
Nivel de presión acústica medida	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$
Nivel de potencia acústica medida	$L_{wA} = 87,2 \text{ dB(A)}$

Nivel de potencia acústica garantizada	$L_{WA,d} = 90$ dB(A)
Vibración	$< 5$ m/s <sup>2</sup>
Modelo de batería	BAM701 y otras series BAM
Modelo de cargador	CAM805 y otras series CAM

## 8 GARANTÍA

(La totalidad de las condiciones de la garantía puede encontrarse en la página web de Powerworks)

La garantía de Powerworks es de 3 años para el producto y 2 años para las baterías (uso privado / del consumidor) a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre defectos de fabricación. Un producto defectuoso en garantía puede ser reparado o sustituido. Una unidad que haya sido mal utilizada o utilizada de modo distinto al que se describe en el manual del propietario puede no tener derecho a garantía. El desgaste normal y las piezas de desgaste no están cubiertos por la garantía. La garantía original del fabricante no se ve afectada por ninguna garantía adicional ofrecida por un distribuidor o minorista.

Un producto defectuoso debe devolverse al punto de compra para reclamar la garantía, junto con el comprobante de compra (ticket).

## 9 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre y dirección del fabricante:

Nombre: Changzhou Globe Co., Ltd.

Dirección: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China.

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el archivo técnico:

Nombre: Peter Söderström

Dirección: Propellerгатan 1, 211 15 Malmö, Suecia

Por la presente declaramos que el producto

Categoría: Cortacésped  
 Modelo: LMG302  
 Número de serie: Véase la etiqueta de clasificación del producto  
 Año de construcción: Véase la etiqueta de clasificación del producto

- es conforme con las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas (2006/42/CE).

- es conforme con las disposiciones de las siguientes Directivas CE:
  - Directiva CEM (2014/30/UE)
  - Directiva relativa a las emisiones sonoras (2000/14/CE) incl. modificaciones (2005/88/CE)

Adicionalmente, declaramos que se han utilizado las siguientes (partes/cláusulas de) las normas europeas armonizadas:

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Nivel de potencia acústica medida: 87,2 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizada: 90 dB(A)

Método de evaluación de conformidad según el anexo VI / Directiva 2000/14/CE.

Aprobación de tipo CE según 2000/14/CE: TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse 199 D80339 Munich Alemania

Lugar, fecha:

Firma: Ted Qu, Director de calidad



<b>1</b>	<b>Descrizione.....</b>	<b>22</b>	4.1	Avvio dell'apparecchio.....	23
1.1	Destinazione d'uso.....	22	4.2	Arresto dell'apparecchio.....	23
1.2	Panoramica.....	22	4.3	Svuotare il sacco di raccolta.....	23
<b>2</b>	<b>Sicurezza.....</b>	<b>22</b>	4.4	Utilizzo su terreni in pendenza.....	23
<b>3</b>	<b>Installazione.....</b>	<b>22</b>	4.5	Suggerimenti per l'uso.....	24
3.1	Disimballaggio dell'apparecchio.....	22	<b>5</b>	<b>Manutenzione.....</b>	<b>24</b>
3.2	Installazione dell'impugnatura superiore .....	22	5.1	Manutenzione generale.....	24
3.3	Installazione del contenitore dell'erba.....	22	5.2	Sostituzione della lama.....	24
3.4	Impostazione dell'altezza di taglio.....	23	5.3	Conservazione dell'apparecchio.....	24
3.5	Installazione del gruppo batteria.....	23	<b>6</b>	<b>Risoluzione dei problemi.....</b>	<b>25</b>
3.6	Rimozione del gruppo batteria.....	23	<b>7</b>	<b>Specifiche tecniche.....</b>	<b>25</b>
<b>4</b>	<b>Utilizzo.....</b>	<b>23</b>	<b>8</b>	<b>Garanzia.....</b>	<b>26</b>
			<b>9</b>	<b>Dichiarazione di conformità CE... </b>	<b>26</b>

## 1 DESCRIZIONE

### 1.1 DESTINAZIONE D'USO

Questo apparecchio è destinato al taglio di erba in ambienti domestici. La lama deve essere circa parallela al terreno. Tutte le quattro ruote devono essere a contatto con il terreno durante il taglio.

### 1.2 PANORAMICA

Figure 1-7

- 1 Barra di avanzamento
- 2 Pulsante di avvio
- 3 Cavo di controllo del motore
- 4 Manubrio superiore
- 5 Manubrio inferiore
- 6 Ruota anteriore
- 7 Ruota posteriore
- 8 Contenitore di raccolta
- 9 Manopola
- 10 Dado
- 11 Impugnatura del contenitore dell'erba
- 12 Fessura
- 13 Sportello dello scarico posteriore
- 14 Apertura di scarico posteriore
- 15 Sportello del vano batteria
- 16 Lama
- 17 Vite di fissaggio
- 18 Distanziatore
- 19 Tubo di posizionamento della lama
- 20 Asse anteriore
- 21 Asse posteriore
- 22 Gruppo batteria

## 2 SICUREZZA

### ▲ AVVERTIMENTO

Rispettare e applicare tutte le avvertenze di sicurezza.

Fare riferimento alle avvertenze di sicurezza.

## 3 INSTALLAZIONE

### ▲ AVVERTIMENTO

Non modificare o installare accessori non raccomandati dal costruttore.

### ▲ AVVERTIMENTO

Non inserire la chiave di sicurezza o il gruppo batteria finché l'assemblaggio non è terminato.

## 3.1 DISIMBALLAGGIO DELL'APPARECCHIO

### ▲ AVVERTIMENTO

Assicurarsi di assemblare correttamente l'apparecchio prima dell'uso.

### ▲ AVVERTIMENTO

- Se uno o più componenti sono danneggiati, non usare l'apparecchio.
- Se uno o più componenti sono mancanti, non usare l'apparecchio.
- In caso di componenti danneggiati o mancanti, contattare il centro di assistenza.

1. Aprire l'imballaggio.
2. Leggere i documenti contenuti nell'imballaggio.
3. Estrarre gli accessori dall'imballaggio.
4. Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
5. Smaltire l'imballaggio conformemente alle normative locali.

## 3.2 INSTALLAZIONE DELL'IMPUGNATURA SUPERIORE

Figure 2.

1. Allineare i fori sul manubrio superiore e sul manubrio inferiore.
2. Inserire i dadi attraverso i fori.
3. Serrare le manopole sui dadi.
4. Ripetere questa operazione sull'altro lato.

## 3.3 INSTALLAZIONE DEL CONTENITORE DELL'ERBA

Figure 3

1. Inserire le quattro viti nelle rondelle per fissare la staffa.
2. Spostare la staffa nella scanalatura.
3. Allineare i fermagli e le fessure sulla metà superiore e sulla metà inferiore del contenitore dell'erba e incastrare le due metà per unirle.
4. Inserire il fermaglio dell'impugnatura nel contenitore dell'erba.
5. Aprire lo sportello dello scarico posteriore e tenerlo aperto.
6. Tenere il contenitore dell'erba tramite l'impugnatura e fissare i ganci sulle fessure.
7. Chiudere lo sportello dello scarico posteriore.

## 3.4 IMPOSTAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO

Il tosaerba è dotato di diverse altezze di taglio.

Figura 4

1. Capovolgere l'apparecchio per accedere al meccanismo di regolazione dell'altezza anteriore e posteriore.
2. Spingere l'asse in avanti per sbloccare il meccanismo di regolazione dell'altezza di taglio.
3. Spostare l'asse in una delle tre posizioni. Assicurarsi che i due lati dell'asse siano alla stessa altezza.
4. Assicurarsi che le quattro ruote siano assemblate alla stessa altezza e che ruotino liberamente.

## 3.5 INSTALLAZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 5

### ▲ AVVERTIMENTO

- Se il gruppo batteria o il caricabatteria sono danneggiati, sostituirli.
- Arrestare l'apparecchio e attendere che il motore si arresti prima di installare o rimuovere il gruppo batteria.
- Leggere, comprendere e rispettare le istruzioni riportate nel manuale della batteria e del caricabatteria.

1. Aprire lo sportello del vano batteria.
2. Allineare le sporgenze sul gruppo batteria con le scanalature sul vano batteria.
3. Fare scorrere la batteria nel vano batteria finché non si blocca in posizione.
4. Deve emettere un "clic".
5. Chiudere lo sportello del vano batteria.

### i NOTA

Il motore si avvia esclusivamente quando viene inserita la chiave di sicurezza.

## 3.6 RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 5

1. Aprire lo sportello del vano batteria.
2. Rimuovere la chiave di sicurezza.
3. Tenere premuto il pulsante di rilascio della batteria.
4. Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio.

## 4 UTILIZZO

### ▲ AVVERTIMENTO

Indossare protezioni per gli occhi durante l'uso.

### 4.1 AVVIO DELL'APPARECCHIO

Figura 6.

1. Inserire la chiave di sicurezza.
2. Tenere premuto il pulsante di avvio.
3. Tenendo premuto il pulsante di avvio, tirare la barra di avanzamento verso l'impugnatura del manubrio.
4. Rilasciare il pulsante di avvio per avviare l'apparecchio.

### 4.2 ARRESTO DELL'APPARECCHIO

Figura 6.

1. Rilasciare la barra di avanzamento per arrestare l'apparecchio.

### ▲ AVVERTIMENTO

Attendere che le lame si arrestino completamente prima di riavviare l'apparecchio. Non accendere e spegnere l'apparecchio in rapida successione.

### ▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere sempre la chiave di sicurezza e il gruppo batteria al termine dell'uso.

### 4.3 SVUOTARE IL SACCO DI RACCOLTA.

1. Arrestare l'apparecchio.
2. Rimuovere la chiave di sicurezza.
3. Rimuovere il gruppo batteria.
4. Aprire lo sportello dello scarico posteriore e tenerlo aperto.
5. Tenere il contenitore dell'erba tramite l'impugnatura e sganciarlo dalle fessure.
6. Chiudere lo sportello dello scarico posteriore.
7. Svuotare il contenitore dell'erba.

### 4.4 UTILIZZO SU TERRENI IN PENDENZA

#### ▲ AVVERTIMENTO

Non usare l'apparecchio su terreni con pendenza superiore a 15°. Se non ci si sente sicuri, non usare l'apparecchio su terreni in pendenza.

## ▲ AVVERTIMENTO

Mantenere una velocità ridotta in caso di avanzamento automatico su terreni in pendenza.

- Sui terreni in pendenza, lavorare sempre perpendicolarmente alla discesa, mai verso l'alto o verso il basso. Prestare attenzione quando si cambia direzione su un terreno in pendenza.
- Prestare attenzione alla presenza di fossi, pietre e altri oggetti nascosti che possono causare cadute. Rimuovere tutti gli ostacoli come pietre e rami.
- Assicurarsi di mantenere l'equilibrio. Se si perde l'equilibrio, rilasciare immediatamente la barra di avanzamento.
- Non usare l'apparecchio in prossimità di fossati, discese ripide o scarpate.

## 4.5 SUGGERIMENTI PER L'USO

- Non tentare di disabilitare il funzionamento del pulsante di avvio o della barra di avanzamento.
- Non inclinare l'apparecchio durante l'avvio.
- Non posizionare mani o piedi in prossimità o sotto le parti rotanti.
- Mantenere pulito lo scivolo di scarico.
- Non tagliare erba bagnata.
- Per erba nuova o folta è necessaria un'altezza di taglio maggiore.
- Pulire la parte inferiore dell'unità tagliaerba dopo ogni utilizzo. Rimuovere residui di erba, foglie, sporcizia e altri detriti.

## 5 MANUTENZIONE

### ▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere la chiave di sicurezza e il gruppo batteria dall'apparecchio prima di sottoporlo a manutenzione.

### ▲ AVVERTIMENTO

Mantenere il motore e il gruppo batteria privi di erba, foglie o grasso in eccesso.

### ▲ AVVERTENZA

Utilizzare esclusivamente parti di ricambio omologate.

### ▲ AVVERTENZA

Evitare che le parti in plastica entrino a contatto con olio dei freni, benzina e materiali a base di petrolio. Gli agenti chimici possono danneggiare la plastica e renderla inservibile.

## ▲ AVVERTENZA

Non usare detersivi o solventi aggressivi sulle parti in plastica.

## 5.1 MANUTENZIONE GENERALE

- Prima di ogni utilizzo, ispezionare viti, bulloni, dadi e cappucci per assicurarsi che non siano danneggiati, mancanti o allentati.
- Serrare correttamente tutti i dispositivi di fissaggio e i cappucci.
- Pulire l'apparecchio con un panno asciutto. Non usare acqua.

## 5.2 SOSTITUZIONE DELLA LAMA

Figura 7.

### ▲ AVVERTIMENTO

Utilizzare esclusivamente lame di ricambio omologate.

### ▲ AVVERTIMENTO

Indossare guanti robusti o avvolgere un panno intorno alla lama prima di toccarla.

### ▲ AVVERTIMENTO

La coppia della chiave a impulsi deve essere  $\geq 30\text{N}\cdot\text{M}$ .

1. Arrestare l'apparecchio.
2. Assicurarsi che le lame siano completamente ferme.
3. Rimuovere la chiave di sicurezza e il gruppo batteria.
4. Posizionare l'apparecchio su un lato.
5. Usare un pezzo di legno per bloccare il movimento della lama.
6. Rimuovere la vite di fissaggio e il distanziatore con una chiave o una chiave a impulsi.
7. Rimuovere la lama.
8. Installare la lama nuova. Assicurarsi che le frecce si incastrino nei fori della lama.
9. Rimuovere la vite di fissaggio e il distanziatore con una chiave o una chiave a impulsi.

## 5.3 CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Pulire l'apparecchio prima di riporlo.
- Assicurarsi che il motore sia freddo prima di riporre l'apparecchio.
- Assicurarsi che l'apparecchio non presenti parti allentate o danneggiate. Se necessario, procedere come descritto di seguito.
  - Sostituire i componenti danneggiati.



- Serrare i bulloni.
- Contattare un centro di assistenza autorizzato.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto.
- Assicurarsi che i bambini non si avvicinino all'apparecchio.

## 6 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il manubrio non è in posizione.	I bulloni non sono posizionati correttamente.	Regolare l'altezza del manubrio e assicurarsi che le manopole e i bulloni siano allineati correttamente.
L'apparecchio non si avvia.	Il gruppo batteria è scarico.	Ricaricare il gruppo batteria.
	La barra di avanzamento è difettosa.	Sostituire la barra di avanzamento.
	La chiave della batteria non è stata inserita.	Inserire la chiave della batteria.
L'apparecchio non taglia l'erba in modo uniforme.	Il prato è accidentato.	Ispezionare l'area di taglio.
	L'altezza di taglio non è impostata correttamente.	Portare le ruote in una posizione superiore.
L'apparecchio non esegue una corretta pacciamatura.	Sulla parte inferiore dell'unità tosaerba sono presenti residui di erba bagnata.	Attendere che l'erba si asciughi prima di tagliarla.
	L'accessorio per pacciamatura è assente.	Installare l'accessorio per pacciamatura.
L'apparecchio è difficile da spingere.	L'erba è troppo alta, o l'altezza di taglio è troppo bassa.	Aumentare l'altezza di taglio.
	Il contenitore dell'erba e la lama vengono trascinati dall'erba folta.	Svuotare il contenitore dell'erba.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio presenta forti vibrazioni.	La lama è sbilanciata e usurata.	Sostituire la lama.
	L'albero motore è piegato.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Arrestare il motore.</li> <li>2. Rimuovere la chiave di sicurezza e il gruppo batteria.</li> <li>3. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.</li> <li>4. Verificare l'assenza di danni.</li> <li>5. Riparare l'apparecchio prima di riavviarlo.</li> </ol>
L'apparecchio si arresta durante il taglio.	L'altezza di taglio è troppo bassa.	Aumentare l'altezza di taglio.
	Il gruppo batteria è scarico.	Ricaricare il gruppo batteria.
	Sull'unità tosaerba o sulla lama sono presenti residui di erba.	Rimuovere il gruppo batteria e controllare l'unità tosaerba.
	La temperatura di funzionamento dell'apparecchio è troppo alta.	Lasciare raffreddare l'apparecchio.

\* Se non è possibile trovare la soluzione al proprio problema, recarsi presso un centro di assistenza.

## 7 SPECIFICHE TECNICHE

Tensione	24V
Velocità a vuoto	3600 / min
Ampiezza di taglio	320 mm
Altezza di taglio	20-60 mm
Capacità del contenitore dell'erba	30 L
Peso (senza gruppo batteria)	8,2 kg
Livello di pressione sonora misurato	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$

Livello di potenza sonora misurato	$L_{WA} = 87,2 \text{ dB(A)}$
Livello di potenza sonora garantito	$L_{WA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Vibrazioni	$< 5 \text{ m/s}^2$
Modello batteria	BAM701 e altre serie BAM
Modello caricabatteria	CAM805 e altre serie CAM

## 8 GARANZIA

(I termini e le condizioni integrali della garanzia sono consultabili sul Powerworks sito web.)

. Powerworks offre una garanzia di 3 anni per il prodotto e di 2 anni per le batterie (uso domestico/privato) dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti di fabbricazione. I prodotti difettosi in garanzia possono essere riparati o sostituiti. L'uso del prodotto in modo improprio o diverso da come descritto nel manuale di istruzioni può invalidare la garanzia. La normale usura del prodotto e degli accessori non è coperta dalla garanzia. La garanzia del fabbricante non è influenzata da eventuali garanzie supplementari offerte dal rivenditore o dal fornitore.

Per inoltrare una richiesta di riparazione in garanzia, i prodotti difettosi devono essere riportati presso il punto vendita insieme alla prova di acquisto (ricevuta).

## 9 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante

Nome: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Indirizzo: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Cina.

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: Peter Söderström  
Indirizzo: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Svezia

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Tosaerba  
Modello: LMG302  
Numero di serie: consultare la targa del prodotto  
Anno di fabbricazione: consultare la targa del prodotto

- è conforme ai requisiti della direttiva Macchine 2006/42/EC;
- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
  - 2014/30/EU (direttiva EMC);
  - 2000/14/EC (direttiva Rumorosità) incl. modifiche (2005/88/EC).

Inoltre, si dichiara di aver utilizzato i seguenti (parti/ clausole degli) standard armonizzati europei:

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Livello di potenza sonora misurato: 87,2 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito: 90 dB(A)

Metodo di valutazione della conformità conforme all'allegato VI della direttiva 2000/14/EC.

Certificazione CE di tipo conforme a 2000/14/EC: TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse 199 D80339 Monaco Germania

Luogo, data: Firma: Ted Qu, Direttore Qualità



<b>1</b>	<b>Description.....</b>	<b>28</b>		4.2 Arrêt de la machine.....	29
1.1	Objet.....	28	4.3	Vidage du collecteur d'herbe.....	29
1.2	Aperçu.....	28	4.4	Travail en pente.....	29
<b>2</b>	<b>Sécurité.....</b>	<b>28</b>	4.5	Conseils d'utilisation.....	30
<b>3</b>	<b>Installation.....</b>	<b>28</b>	<b>5</b>	<b>Maintenance.....</b>	<b>30</b>
3.1	Déballage de la machine.....	28	5.1	Maintenance générale.....	30
3.2	Installation de poignée supérieure .....	28	5.2	Remplacement de lame.....	30
3.3	Installation de collecteur d'herbe.....	28	5.3	Stockage de la machine.....	30
3.4	Réglage de hauteur de lame.....	28	<b>6</b>	<b>Dépannage.....</b>	<b>31</b>
3.5	Installation de pack-batterie.....	29	<b>7</b>	<b>Données techniques.....</b>	<b>31</b>
3.6	Retrait de pack-batterie.....	29	<b>8</b>	<b>Garantie.....</b>	<b>32</b>
<b>4</b>	<b>Fonctionnement.....</b>	<b>29</b>	<b>9</b>	<b>Déclaration de conformité CE.....</b>	<b>32</b>
4.1	Démarrage de la machine.....	29			

## 1 DESCRIPTION

### 1.1 OBJET

Cette machine est destinée à la tonte du gazon domestique. La lame de coupe doit être approximativement parallèle au sol. Les quatre roues doivent toutes toucher le sol pendant la tonte.

### 1.2 APERÇU

Figure 1-7.

- 1 Poignée de boîtier de commande
- 2 Bouton de démarrage
- 3 Câble de commande de moteur
- 4 Poignée supérieure
- 5 Poignée inférieure
- 6 Roue avant
- 7 Roue arrière
- 8 Collecteur d'herbe
- 9 Molette
- 10 Écrou
- 11 Poignée de collecteur d'herbe
- 12 Fente
- 13 Trappe de décharge arrière
- 14 Ouverture de décharge arrière
- 15 Porte de batterie
- 16 Lame
- 17 Vis de montage
- 18 Espaceur
- 19 Tube de centrage de lame
- 20 Essieu avant
- 21 Essieu arrière
- 22 Pack-batterie

## 2 SÉCURITÉ

### ▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'effectuer /respecter toutes les instructions de sécurité.

Voir le Manuel de sécurité.

## 3 INSTALLATION

### ▲ AVERTISSEMENT

Ne modifiez et ne fabriquez pas des accessoires qui ne seraient pas recommandés par le fabricant.

### ▲ AVERTISSEMENT

Ne mettez pas la clé de sécurité ou le pack-batterie avant d'avoir assemblé toutes les pièces.

## 3.1 DÉBALLAGE DE LA MACHINE

### ▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'assembler correctement la machine avant son usage.

### ▲ AVERTISSEMENT

- Si les pièces sont endommagées, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces manquent, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, contactez le centre d'entretien.

1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation dans la boîte.
3. Retirez toutes les pièces non-assemblées de la boîte.
4. Retirez la machine de la boîte.
5. Mettez la boîte et l'emballage au rebut dans le respect de la réglementation locale.

## 3.2 INSTALLATION DE POIGNÉE SUPÉRIEURE

Figure 2.

1. Alignez les orifices de la poignée supérieure avec ceux de la poignée inférieure.
2. Placez les écrous dans les orifices.
3. Serrez les molettes sur les écrous.
4. Faites de même pour l'autre côté.

## 3.3 INSTALLATION DE COLLECTEUR D'HERBE

Figure 3

1. Placez les quatre vis dans les rondelles pour fixer le support.
2. Alignez le support dans la rainure.
3. Alignez les loquets et les fentes des moitiés supérieure et inférieure du collecteur d'herbe et pressez-les ensemble pour verrouiller.
4. Poussez le loquet de la poignée dans le collecteur d'herbe.
5. Ouvrez la trappe de décharge arrière sans la relâcher.
6. Tenez le collecteur d'herbe par sa poignée et engagez les crochets dans les fentes.
7. Fermez la trappe de décharge arrière.

## 3.4 RÉGLAGE DE HAUTEUR DE LAME

La machine peut être réglée sur différentes hauteurs de lame.

Figure 4

1. Retournez la machine pour accéder à l'ajustement de hauteur de coupe avant et arrière.
2. Poussez l'essieu en avant pour déverrouiller l'ajustement de hauteur de coupe.
3. Amenez l'essieu sur l'une des trois positions. Assurez-vous que les deux côtés de l'essieu sont positionnés à la même hauteur.
4. Assurez-vous que les quatre roues sont assemblées pour la même hauteur de coupe et roulez sans obstruction et avec fluidité.

## 3.5 INSTALLATION DE PACK-BATTERIE

Figure 5

### ▲ AVERTISSEMENT

- Si le pack-batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer le pack-batterie.
- Lisez, apprenez et appliquez les instructions du manuel de batterie et de chargeur.

1. Ouvrez la porte de batterie.
2. Alignez les ailettes de levage sur le pack-batterie avec les rainures dans le compartiment de batterie.
3. Poussez le pack-batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à le verrouiller en place.
4. Au clic audible, le pack-batterie est installé.
5. Fermez la porte de batterie.

### i REMARQUE

Le moteur démarre uniquement lorsque vous installez la clé de sécurité.

## 3.6 RETRAIT DE PACK-BATTERIE

Figure 5

1. Ouvrez la porte de batterie.
2. Retirez la clé de sécurité.
3. Appuyez sur le bouton de libération de batterie sans le relâcher.
4. Retirez le pack-batterie de la machine.

## 4 FONCTIONNEMENT

### ▲ AVERTISSEMENT

Portez une protection oculaire durant le travail.

## 4.1 DÉMARRAGE DE LA MACHINE

Figure 6.

1. Insérez la clé de sécurité.
2. Appuyez sur le bouton de démarrage sans le relâcher.
3. Tout en maintenant le bouton de démarrage, tirez sur la poignée de boîtier de commande dans le sens du guidon.
4. Relâchez le bouton de démarrage afin de démarrer la machine.

## 4.2 ARRÊT DE LA MACHINE

Figure 6.

1. Relâchez l'interrupteur à étrier pour arrêter la machine.

### ▲ AVERTISSEMENT

Attendez l'arrêt complet des lames avant de redémarrer la machine. N'effectuez pas un cycle rapide d'arrêt et de démarrage de la machine.

### ▲ AVERTISSEMENT

Retirez systématiquement la clé de sécurité et le pack-batterie une fois le travail terminé.

## 4.3 VIDAGE DU COLLECTEUR D'HERBE

1. Arrêtez la machine.
2. Retirez la clé de sécurité.
3. Retirez le pack-batterie.
4. Ouvrez la trappe de décharge arrière sans la relâcher.
5. Tenez le collecteur d'herbe par sa poignée et dégagez les crochets des fentes.
6. Fermez la trappe de décharge arrière.
7. Videz le collecteur d'herbe.

## 4.4 TRAVAIL EN PENTE

### ▲ AVERTISSEMENT

Ne tondez pas sur les pentes inclinées au-delà de 15°. Si vous n'êtes pas à votre aise, ne tondez pas sur une pente.

### ▲ AVERTISSEMENT

Pour une tonte en pente, maintenez une vitesse d'autopropulsion basse.

- Ne montez et ne descendez pas une pente si vous tondez transversalement à la pente. Attention aux changements de direction en pente.

- Faites attention aux trous, ornières, rochers et autres objets masqués pouvant vous faire chuter. Retirez tous les obstacles comme les pierres et les branches d'arbre.
- Assurez-vous de rester bien campé. En cas de déséquilibre, relâchez immédiatement l'interrupteur à étrier.
- Ne tondez pas à proximité des pentes prononcées, fossés ou remblais.

## 4.5 CONSEILS D'UTILISATION

- Ne tentez pas de mettre en dérivation le fonctionnement du bouton de démarrage ou de l'interrupteur à étrier.
- N'inclinez pas la machine lorsque vous la démarrez.
- Ne placez pas les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces en rotation.
- Préservez la propreté de la rampe de décharge.
- Ne coupez pas l'herbe mouillée.
- Une hauteur de lame supérieure est nécessaire pour l'herbe nouvelle ou drue.
- Nettoyez le fond du carter de la tondeuse après chaque usage. Retirez les résidus herbeux, feuilles, salissures et autres débris.

## 5 MAINTENANCE

### ▲ AVERTISSEMENT

Retirez la clé de sécurité et le pack-batterie de la machine avant la maintenance.

### ▲ AVERTISSEMENT

Débarassez le moteur et le pack-batterie de l'herbe, des feuilles et de l'excès de graisse.

### ▲ AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement des pièces de remplacement agréées.

### ▲ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas le liquide de frein, l'essence et les substances à base de pétrole toucher les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et rendre son entretien impossible.

### ▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de détergents ou de solvants puissants sur les composants ou le boîtier en plastique.

## 5.1 MAINTENANCE GÉNÉRALE

- Avant chaque usage, examinez la machine pour identifier les pièces endommagées, manquantes ou desserrées ainsi les vis, écrous, boulons et bouchons.
- Serrez correctement toutes les fixations et bouchons.
- Nettoyez la machine avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau.

## 5.2 REMPLACEMENT DE LAME

Figure 7.

### ▲ AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement des lames de remplacement agréées.

### ▲ AVERTISSEMENT

Portez des gants résistants ou enveloppez un chiffon autour de la lame si vous la touchez.

### ▲ AVERTISSEMENT

Le couple de la visseuse à percussion doit être  $\geq 30\text{N}\cdot\text{M}$ .

1. Arrêtez la machine.
2. Assurez-vous que les lames sont complètement arrêtées.
3. Retirez la clé de sécurité et le pack-batterie.
4. Retournez la machine sur le flanc.
5. Utilisez un morceau de bois afin d'éviter tout mouvement de la lame.
6. Retirez la vis de montage et l'espaceur avec une visseuse à percussion ou une clé à douille.
7. Retirez la lame.
8. Installez la nouvelle lame. Assurez-vous que les flèches s'engagent dans les orifices de la lame.
9. Retirez la vis de montage et l'espaceur avec une visseuse à percussion ou une clé à douille.

## 5.3 STOCKAGE DE LA MACHINE

- Nettoyez la machine avant son stockage.
- Assurez-vous que le moteur n'est pas chaud lorsque vous rangez la machine.
- Assurez-vous que la machine ne présente aucune pièce endommagée ou manquante. Si nécessaire, suivez ces étapes /instructions :
  - Remplacez les pièces endommagées.
  - Serrez les boulons.
  - Parlez à un représentant d'un centre d'entretien agréé.
- Rangez la machine dans un endroit sec.

- Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas s'approcher de la machine.

## 6 DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
La poignée n'est pas positionnée.	Les boulons sont mal engagés.	Ajustez la hauteur de la poignée et assurez-vous que les molettes et boulons sont correctement alignés.
La machine ne démarre pas.	La capacité de la batterie est faible.	Chargez le pack-batterie.
	L'interrupteur à étrier est défectueux.	Remplacez l'interrupteur à étrier.
	La clé de batterie n'est pas insérée.	Insérez la clé de batterie.
La machine ne tond pas l'herbe uniformément.	L'herbe est difficile.	Examinez la zone de tonte.
	La hauteur de la lame est mal réglée.	Positionnez les roues plus haut.
Le mulching de la machine est incorrect.	Des touffes d'herbe mouillée adhèrent sur le carter.	Attendez que l'herbe sèche avant de tondre.
	L'insert mulching manque.	Installez l'insert mulching.
La machine est dure à pousser.	L'herbe est trop haute ou la lame est trop basse.	Augmentez la hauteur de lame.
	Le collecteur d'herbe et la lame ont du mal avec l'herbe épaisse.	Videz les touffes d'herbe du collecteur d'herbe.

Problème	Cause possible	Solution
La machine présente des vibrations élevées.	La lame est déséquilibrée et usée.	Remplacez la lame.
	L'arbre du moteur est déformé.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Arrêtez le moteur.</li> <li>Retirez la clé de sécurité et le pack-batterie.</li> <li>Déconnectez la source d'alimentation.</li> <li>Recherchez les dommages.</li> <li>Réparez la machine avant de la redémarrer.</li> </ol>
La machine s'arrête pendant la tonte.	La lame est trop basse.	Augmentez la hauteur de lame.
	Le pack-batterie est épuisé.	Chargez le pack-batterie.
	Des touffes d'herbe adhèrent sur le carter ou la lame.	Retirez le pack-batterie et observez le carter.
	La température de fonctionnement de la machine est trop élevée.	Refroidissez la machine.

\* Si vous ne trouvez aucune solution à ces problèmes, rendez-vous au centre d'entretien.

## 7 DONNÉES TECHNIQUES

Tension	24V
Vitesse à vide	3600 /min
Largeur de coupe	320 mm
Hauteur de coupe	20-60 mm
Capacité de collecteur d'herbe	30 L
Poids (sans pack-batterie)	8,2 kg
Niveau de pression acoustique mesuré	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$
Niveau de puissance acoustique mesuré	$L_{wA} = 87,2 \text{ dB(A)}$

Niveau de puissance acoustique garanti	$L_{wA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 5 \text{ m/s}^2$
Modèle de batterie	BAM701 et autre séries BAM
Modèle de chargeur	CAM805 et autres séries CAM

## 8 GARANTIE

(Les conditions générales complètes de la garantie se trouvent sur la page Web de Powerworks)

La garantie Powerworks est de 3 ans sur le produit et de 2 ans sur les batteries (usage de consommateur / privé) à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre les défauts de fabrication. Un produit défectueux sous garantie peut être réparé ou remplacé. La garantie d'une unité qui a fait l'objet d'abus ou d'un usage différent de celui décrit dans le manuel du propriétaire peut être refusée. L'usure normale et les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. La garantie du fabricant d'origine n'est pas affectée par toute garantie supplémentaire offerte par un distributeur ou un revendeur.

Un produit défectueux doit être retourné au point d'achat, accompagné de sa preuve d'achat (reçu), afin de prétendre à la garantie.

## 9 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom et adresse du fabricant :

Nom : Changzhou Globe Co., Ltd.

Adresse : No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Chine.

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le dossier technique :

Nom : Peter Söderström

Adresse : Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Suède

Nous déclarons ici que le produit

Catégorie : Tondeuse à gazon

Modèle : LMG302

Numéro de série : Voir étiquette de caractéristiques du produit

Année de construction : Voir étiquette de caractéristiques du produit

- est en conformité avec les dispositions pertinentes de la Directive Machine 2006/42/CE.

- est en conformité avec les dispositions des autres Directives CE suivantes :

- 2014/30/UE (Directive CEM)
- 2000/14/CE (Directive Bruit) modifications incluses (2005/88/CE)

En outre, nous déclarons que les (parties / clauses de) normes européennes harmonisées suivantes ont été appliquées :

- EN 60335-1, EN60335-2-77 ; EN 62233, EN ISO 3744 ; EN 55014-1 ; EN 55014-2, ISO 11094

Niveau de puissance acoustique mesuré : 87,2 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti : 90 dB(A)

Méthode d'appréciation de la conformité selon l'Annexe VI/ Directive 2000/14/CE.

Type CE homologué selon 2000/14/CE : TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse 199 D80339 Munich Allemagne

Lieu et date : Signature : Ted Qu, Directeur Qualité





<b>1</b>	<b>Beschrijving.....</b>	<b>34</b>	4.2	Het gereedschap stoppen.....	35
1.1	Doel.....	34	4.3	Maak de opvangzak leeg.....	35
1.2	Overzicht.....	34	4.4	Gebruik op hellingen.....	35
<b>2</b>	<b>Veiligheid.....</b>	<b>34</b>	4.5	Gebruikstips.....	36
<b>3</b>	<b>Installatie.....</b>	<b>34</b>	<b>5</b>	<b>Onderhoud.....</b>	<b>36</b>
3.1	Pak de machine uit.....	34	5.1	Algemeen onderhoud.....	36
3.2	Installeer de bovenste handgreep .....	34	5.2	Vervang het mes.....	36
3.3	Installeer de grasopvanger.....	34	5.3	Het gereedschap opbergen.....	36
3.4	Stel de meshoogte in.....	35	<b>6</b>	<b>Probleemoplossing.....</b>	<b>37</b>
3.5	Het accupack installeren.....	35	<b>7</b>	<b>Technische gegevens.....</b>	<b>37</b>
3.6	Het accupack verwijderen.....	35	<b>8</b>	<b>Garantie.....</b>	<b>38</b>
<b>4</b>	<b>Gebruik.....</b>	<b>35</b>	<b>9</b>	<b>EG conformiteitsverklaring.....</b>	<b>38</b>
4.1	Het gereedschap starten.....	35			

## 1 BESCHRIJVING

### 1.1 DOEL

Dit gereedschap wordt gebruikt voor huishoudelijk grasmaaien. Het snijmes moet ongeveer evenwijdig aan de grond zijn. Alle vier de wielen moeten de grond raken terwijl u maait.

### 1.2 OVERZICHT

*Afbeelding 1-7.*

- 1 Schakelkastgreep
- 2 Start-knop
- 3 Motorbesturingskabel
- 4 Bovenste handgreep
- 5 Onderste handgreep
- 6 Voorwiel
- 7 Achterwiel
- 8 Grasopvanger
- 9 Draaiknop
- 10 Moer
- 11 Handgreep van de grasopvanger
- 12 Sleuf
- 13 Achterklep
- 14 Achter-uitworpopening
- 15 Accuklep
- 16 Mes
- 17 Bevestigingsschroef
- 18 Tussenring
- 19 Locatiebuis voor het mes
- 20 Voorste as
- 21 Achterste as
- 22 Accu

## 2 VEILIGHEID

### ▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u zich aan alle veiligheidsinstructies houdt.

Raadpleeg het veiligheidshandboek.

## 3 INSTALLATIE

### ▲ WAARSCHUWING

Vervang of maak geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.

### ▲ WAARSCHUWING

Steek de veiligheidssleutel of het accupack pas erin als u alle onderdelen hebt gemonteerd.

## 3.1 PAK DE MACHINE UIT

### ▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u de machine correct monteert voor gebruik.

### ▲ WAARSCHUWING

- Gebruik de machine niet als onderdelen beschadigd zijn.
- Als u niet over alle onderdelen beschikt, mag u de machine niet gebruiken.
- Als de onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, neem dan contact op met het servicecentrum.

1. Open het pakket.
2. Lees de documentatie in de doos.
3. Haal de nog niet gemonteerde onderdelen uit de doos.
4. Haal de machine uit de doos.
5. Voer de doos en verpakking af in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

## 3.2 INSTALLEER DE BOVENSTE HANDGREEP

*Afbeelding 2.*

1. Breng de gaten van de bovenste handgreep in één lijn met die van de onderste handgreep.
2. Steek de moeren door de gaten.
3. Draai de knoppen vast op de moeren.
4. Doe hetzelfde aan de andere kant.

## 3.3 INSTALLEER DE GRASOPVANGER

*Afbeelding 3*

1. Steek de vier schroeven in de sluitringen om de beugel te bevestigen.
2. Verplaats de beugel in de groef.
3. Lijn de vergrendelingen en sleuven aan de bovenkant en de onderste helften van de grasvanger uit en druk de twee helften tegen elkaar om ze te vergrendelen.
4. Duw de vergrendeling van de handgreep in de grasvanger.
5. Open de achterklep en houd deze vast.
6. Houd de grasopvanger vast aan de handgreep en plaats de haken op de sleuven.
7. Sluit de achterklep.

### 3.4 STEL DE MESHOOGTE IN

De meshoogte van het gereedschap kan op verschillende hoogtes worden ingesteld.

*Afbeelding 4*

1. Draai het gereedschap om toegang te krijgen tot de maaihoogte-instelling aan de voor- en achterkant.
2. Duw de as naar voren om de maaihoogte-instelling te ontgrendelen.
3. Verplaats de as in één van de drie posities. Zorg ervoor dat de twee zijden van de as zich op dezelfde hoogte bevinden.
4. Zorg ervoor dat de vier wielen op dezelfde maaihoogte zijn gemonteerd en soepel en onbelast kunnen rollen.

### 3.5 HET ACCUPACK INSTALLEREN

*Afbeelding 5*

#### ▲ WAARSCHUWING

- Als het accupack of de lader is beschadigd, dient u het accupack of de lader te vervangen.
- Stop het gereedschap en wacht tot de motor stopt voordat u het accupack installeert of verwijdert.
- Lees, ken en volg de instructies in de handleiding van de accu en de lader op.

1. Open de deur voor de accu.
2. Breng de staafjes op het accupack in één lijn met de groeven op het accuvak-compartiment.
3. Duw het accupack in het accuvak-compartiment totdat het accupack op zijn plek vergrendelt.
4. Als u een klik hoort, is het accupack geïnstalleerd.
5. Sluit de deur voor de accu.

#### i OPMERKING

De motor start alleen als u de veiligheidsleutel erin steekt.

### 3.6 HET ACCUPACK VERWIJDEREN

*Afbeelding 5*

1. Open de deur voor de accu.
2. Verwijder de veiligheidsleutel.
3. Houd de ontgrendelingsknop van het accupack ingedrukt.
4. Verwijder het accupack uit de machine.

## 4 GEBRUIK

#### ▲ WAARSCHUWING

Draag oogbescherming tijdens gebruik.

### 4.1 HET GEREEDSCHAP STARTEN

*Afbeelding 6.*

1. Plaats de veiligheidsleutel.
2. Druk de startknop en houd hem ingedrukt.
3. Terwijl u de startknop ingedrukt houdt, trekt u de schakelkastgreep in de richting van de handgreep.
4. Laat de startknop los om het gereedschap te starten.

### 4.2 HET GEREEDSCHAP STOPPEN

*Afbeelding 6.*

1. Laat de borgschakelaar los om het gereedschap uit te schakelen.

#### ▲ WAARSCHUWING

Wacht totdat de messen volledig stoppen voordat u het gereedschap opnieuw start. Zet het gereedschap niet snel uit en aan.

#### ▲ WAARSCHUWING

Verwijder altijd de veiligheidsleutel en het accupack nadat u klaar bent met de werkzaamheden.

### 4.3 MAAK DE OPVANGZAK LEEG

1. Schakel het gereedschap uit.
2. Verwijder de veiligheidsleutel.
3. Verwijder de accu.
4. Open de achterklep en houd deze vast.
5. Houd de grasopvangster vast aan het handvat en maak hem los van de sleuven.
6. Sluit de achterklep.
7. Maak de opvangzak leeg.

### 4.4 GEBRUIK OP HELLINGEN

#### ▲ WAARSCHUWING

Maai niet op hellingen met een helling van meer dan 15°. Als u zich niet op uw gemak voelt, maai dan niet op een helling.

#### ▲ WAARSCHUWING

Houd een lage snelheid van het zelfaandrijvingssysteem als u op een helling maait.

- Ga niet omhoog en omlaag op een helling wanneer u over het vlak van de helling maait. Wees voorzichtig als u de richting op een helling verandert.
- Houd de gaten, sporen, stenen en andere verborgen voorwerpen waardoor u kunt vallen in de

gaten. Verwijder alle obstakels zoals stenen en takken.

- Zorg voor een stabiele stand. Als u niet in balans bent, laat dan onmiddellijk de borgschakelaar los.
- Maai niet in de buurt van steile hellingen, sloten of takken.

## 4.5 GEBRUIKSTIPS

- Probeer niet de werking van de startknop of veiligheidsschakelaar te overbruggen.
- Kantel het gereedschap niet wanneer u het start.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van de draaiende onderdelen.
- Houd de koker schoon.
- Snijd geen nat gras.
- Een hogere meshoogte is nodig voor nieuw of dik gras.
- Reinig de onderkant van de grasmaaier na elk gebruik. Verwijder grasresten, bladeren, verontreinigingen en ander vuil.

## 5 ONDERHOUD

### ▲ WAARSCHUWING

Verwijder de veiligheidssleutel en het accupack uit het gereedschap voordat u onderhoud uitvoert.

### ▲ WAARSCHUWING

Zorg dat de motor en het accupack vrij zijn van gras, bladeren of te veel vet.

### ▲ LET OP!

Gebruik alleen goedgekeurde reserveonderdelen.

### ▲ LET OP!

Zorg dat de kunststof onderdelen niet in contact komen met remvloeistoffen, benzine of producten op basis van aardolie. Chemicaliën kunnen het kunststof beschadigen en het kunststof onbruikbaar maken.

### ▲ LET OP!

Maak de kunststof behuizing of onderdelen niet schoon met agressieve oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen.

## 5.1 ALGEMEEN ONDERHOUD

- Voor elk gebruik dient u het complete gereedschap op beschadigingen, missende of los zittende onderdelen zoals schroeven, moeren, bouten en doppen te controleren.
- Draai alle bevestigingen en doppen goed vast.

- Maak het gereedschap schoon met een droge doek. Gebruik geen water.

## 5.2 VERVANG HET MES

Afbeelding 7.

### ▲ WAARSCHUWING

Gebruik alleen goedgekeurde vervangende messen.

### ▲ WAARSCHUWING

Draag zware handschoenen of draai een doek om het mes als u het mes aanraakt.

### ▲ WAARSCHUWING

Het koppel van de slagmoersleutel moet  $\geq 30N \cdot M$  bedragen.

1. Schakel het gereedschap uit.
2. Zorg ervoor dat de messen volledig stoppen.
3. Verwijder de veiligheidssleutel en het accupack.
4. Draai het gereedschap op de zijkant.
5. Gebruik een stuk hout om te voorkomen dat het mes beweegt.
6. Verwijder de montageschroef en sluitring met een slagmoersleutel of contact.
7. Verwijder het mes.
8. Installeer het nieuwe mes. Zorg ervoor dat de pijlen in de gaten van het mes grijpen.
9. Verwijder de montageschroef en sluitring met een slagmoersleutel of contact.

## 5.3 HET GEREEDSCHAP OPBERGEN

- Reinig het gereedschap vóór het opbergen.
- Zorg ervoor dat de motor niet heet is wanneer u het gereedschap opbergt.
- Zorg ervoor dat het gereedschap geen losse of beschadigde onderdelen heeft. Als het nodig is, voert u deze stappen/instructies uit:
  - Vervang de beschadigde onderdelen.
  - Draai de bouten vast.
  - Neem contact op met een persoon van een erkend servicecentrum.
- Berg het gereedschap op in een droge ruimte.
- Zorg ervoor dat kinderen niet in de buurt van het gereedschap kunnen komen.

## 6 PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De handgreep bevindt zich niet op de juiste positie.	De bouten zijn niet correct bevestigd.	Pas de hoogte van de handgreep aan en zorg ervoor dat de knoppen en bouten goed zijn uitgelijnd.
Het gereedschap start niet.	De accu is bijna leeg.	Laad het accupack op.
	De borgschakelaar is defect.	Vervang de borgschakelaar.
	De accusleutel is niet geplaatst.	Plaats de accusleutel.
Het gereedschap maait het gras ongelijk.	Het gazon is ruw.	Bekijk het maai-gebied.
	De meshoogte is niet goed ingesteld.	Verplaats de wielen naar een hogere positie.
Het gereedschap versnippert niet goed.	Natte grassnippers blijven aan het gereedschap kleven.	Wacht totdat het gras droog is voordat u het maait.
	De snipper-stekker ontbreekt.	Plaats de snipper-stekker.
Het gereedschap laat zich moeilijk duwen.	Het gras is te hoog of de meshoogte is te laag.	Vergroot de meshoogte.
	De grasopvang-er en het mes slepen in dik gras.	Verwijder het gemaaid gras uit de grasopvang-er.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het gereedschap trilt sterk.	Het mes is uit balans en versleten.	Vervang het mes.
	De motoras is verbogen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stop de motor.</li> <li>2. Verwijder de veiligheids-sleutel en het accupack.</li> <li>3. Koppel de stroombron los.</li> <li>4. Controleer op beschadigingen.</li> <li>5. Repareer het gereedschap voordat u het opnieuw start.</li> </ol>
Het gereedschap stopt tijdens het maaien.	Het mes zit te laag.	Vergroot de meshoogte.
	Het accupack is ontladen.	Laad de accu op.
	Het gemaaid gras blijft kleven aan het gereedschap of het mes.	Verwijder het accupack en controleer het gereedschap.
	Bedrijfstemperatuur van het gereedschap is te hoog.	Laat het gereedschap afkoelen.

\* Als u de oplossing voor deze problemen niet kunt vinden, neem dan contact op met het servicecentrum.

## 7 TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	24V
Snelheid zonder belasting	3600 /min
Maaibreedte	320 mm
Maaihogte	20-60 mm
Grasopvangcapaciteit	30 L
Gewicht (zonder accupack)	8,2 kg
Gemeten geluidsdruk-niveau	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$

Gemeten geluidsvermogensniveau	$L_{WA} = 87,2 \text{ dB(A)}$
Gewaarbord geluidsvermogensniveau	$L_{WA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Trilling	$< 5 \text{ m/s}^2$
Accumodel	BAM701 en andere BAM-series
Opladermodel	CAM805 en andere CAM-series

## 8 GARANTIE

(De volledige garantievooraarden zijn terug te vinden op de Powerworks website)

De Powerworks garantie bedraagt 3 jaar op het product en 2 jaar op batterijen (consument/privégebruik) vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt fabricagefouten. Een defect product dat onder de garantie valt kan worden gerepareerd of vervangen. Een apparaat dat op andere manieren is misbruikt of op andere manieren is gebruikt dan beschreven in de gebruiksaanwijzing, kan worden uitgesloten van de garantie. Normale slijtage en aan slijtage onderhevige onderdelen vallen niet onder de garantie. De oorspronkelijke fabrieksgarantie wordt niet beïnvloed door enige aanvullende garantie die door een dealer of verkoper wordt geboden.

Een defect product moet worden geretourneerd naar het verkooppunt om aanspraak te maken op de garantie, samen met het aankoopbewijs (kassabon).

## 9 EG CONFORMITEITSVERKLARING

Naam en adres van de fabrikant:

Naam: Changzhou Globe Co., Ltd.  
 Adres: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China.

Naam en adres van de persoon bevoegd voor het samenstellen van het technisch bestand:

Naam: Peter Söderström  
 Adres: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Zweden

Wij verklaren hierbij dat het product

Categorie: Grasmaaier  
 Model: LMG302  
 Serienummer: Zie typeplaatje van product  
 Fabricagejaar: Zie typeplaatje van product

- in overeenstemming is met de relevante bepalingen inzake de machinerichtlijn 2006/42/EG.
- in overeenstemming is met de bepalingen van de volgende EC-richtlijnen:
  - 2014/30/EU (EMC-richtlijn)
  - 2000/14/EC (geluidsrichtlijn) incl. aanpassingen (2005/88/EC)

Wij verklaren tevens dat de volgende (delen/clausules van) Europese geharmoniseerde normen werden gebruikt:

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Gemeten geluidsvermogensniveau: 87,2 dB(A)

Gewaarbord geluidsvermogensniveau: 90 dB(A)

Conformiteitsbeoordelingsmethode bij bijlage VI Richtlijn 2000/14/EC.

EG-typegoedkeuring volgens 2000/14/EG: TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse 199 D80339 München, Duitsland

Plaats, datum: Handtekening: Ted Qu, Directeur kwaliteit

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Kuvaus.....</b>	<b>40</b>	4.3	Ruohonkerääjän tyhjentäminen.....	41
1.1	Käyttötarkoitus.....	40	4.4	Rinteissä käyttäminen.....	41
1.2	Yleiskatsaus.....	40	4.5	Käyttövinkkejä.....	41
<b>2</b>	<b>Turvallisuus.....</b>	<b>40</b>	<b>5</b>	<b>Kunnossapito.....</b>	<b>42</b>
<b>3</b>	<b>Asennus.....</b>	<b>40</b>	5.1	Yleinen kunnossapito.....	42
3.1	Pura kone pakkauksesta.....	40	5.2	Terän vaihtaminen.....	42
3.2	Ylemmän kahvan asentaminen .....	40	5.3	Koneen varastointi.....	42
3.3	Ruohonkerääjän asentaminen.....	40	<b>6</b>	<b>Vianmääritys.....</b>	<b>42</b>
3.4	Terän korkeuden säätäminen.....	40	<b>7</b>	<b>Tekniset tiedot.....</b>	<b>43</b>
3.5	Akun asentaminen.....	41	<b>8</b>	<b>Takuu.....</b>	<b>43</b>
3.6	Akun irrottaminen.....	41	<b>9</b>	<b>EU-</b>	
<b>4</b>	<b>Käyttö.....</b>	<b>41</b>		<b>vaatimustenmukaisuusvakuutu</b>	
4.1	Koneen käynnistäminen.....	41		<b>s.....</b>	<b>43</b>
4.2	Koneen pysäyttäminen.....	41			

## 1 KUVAAUS

### 1.1 KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä kone on tarkoitettu kotinurmikoiden leikkaamiseen. Leikkuuterän on oltava suunnilleen maanpinnan suuntaisesti. Kaikkien neljän pyörän on kosketettava maata leikkaamisen aikana.

### 1.2 YLEISKATSAUS

*Kuvat 1–7*

- 1 Kytkinrasian kahva
- 2 Käynnistuspainike
- 3 Moottorin ohjauskaapeli
- 4 Ylempi kahva
- 5 Alempi kahva
- 6 Etupyörä
- 7 Takapyörä
- 8 Ruohonkerääjä
- 9 Nuppi
- 10 Mutteri
- 11 Ruohonkerääjän kahva
- 12 Lovi
- 13 Takana oleva poistoluukku
- 14 Takana oleva poistoaukko
- 15 Akkulokeron kansi
- 16 Terä
- 17 Kiinnitysruuvi
- 18 Välilevy
- 19 Terän sijaintiputki
- 20 Etuakseli
- 21 Taka-akseli
- 22 Akku

## 2 TURVALLISUUS

### ▲ VAROITUS

Varmista, että luet kaikki turvallisuusohjeet ja noudatat niitä.

Katso Turvallisuusopas.

## 3 ASENNUS

### ▲ VAROITUS

Älä vaihda tai aseta lisävarusteita, joita valmistaja ei ole suositellut.

### ▲ VAROITUS

Älä aseta turva-avainta tai akkua ennen kuin olet koennut kaikki osat.

## 3.1 PURA KONE PAKKAUKSESTA

### ▲ VAROITUS

Varmista, että kokoat koneen oikein ennen käyttöä.

### ▲ VAROITUS

- Jos osissa on vaurioita, älä käytä konetta.
- Jos kaikkia osia ei ole, älä käytä konetta.
- Jos osat ovat vaurioituneet tai niitä puuttuu, ota yhteys huoltoliikkeeseen.

1. Avaa pakkaus.
2. Lue laatikon sisällä oleva dokumentaatio.
3. Poista kaikki irralliset osat laatikosta.
4. Poista kone laatikosta.
5. Hävitä laatikko ja pakkaus paikallisten määräysten mukaan.

## 3.2 YLEMMÄN KAHVAN ASENTAMINEN

*Kuva 2.*

1. Kohdista ylemmän kahvan ja alemman kahvan reiät.
2. Työnnä mutterit reikien läpi.
3. Kiristä nupit muttereihin.
4. Tee sama toisella puolella.

## 3.3 RUOHONKERÄÄJÄN ASENTAMINEN

*Kuva 3*

1. Kiinnitä kiinnike asettamalla neljä ruuvia välilevyihin.
2. Siirrä kiinnike uraan.
3. Kohdista ruohonkerääjän ylemmän puoliskon ja alemman puoliskon salvat ja kolot ja lukitse puoliskot painamalla ne yhteen.
4. Paina kahvan salpa ruohonkerääjään.
5. Avaa takana oleva poistoluukku ja pidä sitä auki.
6. Pidä ruohonkerääjää kahvasta ja laita koukku lovien päälle.
7. Sulje takana oleva poistoluukku.

## 3.4 TERÄN KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN

Koneen terä voidaan säätää eri korkeuksiin.

*Kuva 4*

1. Käännä kone ylösalaisin voidaksesi säätää etu- ja takaleikkuukorkeutta.
2. Vapauta leikkuukorkeuden säätö painamalla akseli eteenpäin.



- Siirrä akseli johonkin kolmesta asennosta. Varmista, että akselin kumpikin puoli on samalla korkeudella.
- Varmista, että neljä pyörää on asennettu samalla leikkuukorkeudelle ja ne pyörivät tasaisesti ja esteettömästi.

### 3.5 AKUN ASENTAMINEN

Kuva 5

#### ▲ VAROITUS

- Jos akku tai laturi on vaurioitunut, vaihda akku tai laturi.
- Pysäytä kone ja odota moottorin pysähtymistä ennen kuin asennat tai poistat akun.
- Lue ja ymmärrä kaikki akun ja laturin käyttöoppaan ohjeet sekä noudata niitä.

- Avaa akkulokeron kansi.
- Kohdista akun ylösnousevat ulokkeet akkulokeron uriin.
- Työnnä akkua akkulokeroon, kunnes akku lukittuu paikalleen.
- Kun kuulet napsahduksen, akku on asennettu.
- Sulje akkulokeron kansi.

#### i HUOMAA

Moottori käynnistyy vasta, kun olet asettanut turva-avaimen paikoilleen.

### 3.6 AKUN IRROTTAMINEN

Kuva 5

- Avaa akkulokeron kansi.
- Irrota turva-avain.
- Paina akun vapautuspainiketta ja pidä sitä painettuna.
- Irrota akku koneesta.

## 4 KÄYTTÖ

#### ▲ VAROITUS

Käytä suojalaseja käytön aikana.

### 4.1 KONEEN KÄYNNISTÄMINEN

Kuva 6.

- Aseta turva-avain.
- Paina käynnistyspainiketta ja pidä sitä painettuna.
- Samalla kun pidät käynnistyspainiketta vedä sankakytintä kahvatangon suuntaan.
- Käynnistä kone vapauttamalla käynnistyspainike.

### 4.2 KONEEN PYSÄYTTÄMINEN

Kuva 6.

- Pysäytä kone vapauttamalla sankakytin.

#### ▲ VAROITUS

Odota, kunnes terät ovat täysin pysähtyneet ennen koneen uudelleen käynnistämistä. Älä käynnistä ja sammuta konetta nopeasti peräkkäin.

#### ▲ VAROITUS

Irrota aina turva-avain ja akku, kun lopetat työskentelyn.

### 4.3 RUOHONKERÄÄJÄN TYHJENTÄMINEN

- Pysäytä kone.
- Irrota turva-avain.
- Irrota akku.
- Avaa takana oleva poistoluukku ja pidä sitä auki.
- Pidä ruohonkerääjää kahvasta ja irrota koukku lovien päältä.
- Sulje takana oleva poistoluukku.
- Tyhjennä ruohonkerääjä.

### 4.4 RINTEISSÄ KÄYTTÄMINEN

#### ▲ VAROITUS

Älä leikkaa rinteissä, joiden kaltevuus on yli 15°. Jos rinteet huolestuttavat sinua, älä leikkaa rinteissä.

#### ▲ VAROITUS

Leikkaa rinteissä aina hitaalla itsevetonopeudella.

- Leikkaa ruoho rinteissä poikittain eikä koskaan ylös ja alas. Ole varovainen, kun vaihdat suuntaa rinteessä.
- Tarkkaile koloja, uria, kiviä ja piilossa olevia esteitä, joihin saatat kompastua. Poista kaikki esteet kuten kivet ja puiden oksat.
- Seiso aina vakaasti. Jos menetät tasapainon, vapauta sankakytin välittömästi.
- Älä leikkaa ruohoa jyrkänteiden, oijen tai pengerten vierestä.

### 4.5 KÄYTTÖVINKKEJÄ

- Älä yritä ohittaa käynnistyspainikkeen tai sankakytimen toimintaa.
- Älä kallista konetta käynnistäessä sitä.
- Älä laita käsiä tai jalkoja pyörivien osien lähelle tai niiden alle.
- Pidä poistokouru puhtaana.

- Älä leikkaa märkää ruohoa.
- Uusi tai tiheä ruoho saattaa vaatia korkeamman terän korkeuden.
- Puhdista ruohonleikkurin kotelon pohja jokaisen käyttökerran jälkeen. Poista leikkuujätteet, lehdet, lika ja muut roskat.

## 5 KUNNOSSAPITO

### ▲ VAROITUS

Irrota turva-avain ja akku koneesta ennen kunnossapitotoimia.

### ▲ VAROITUS

Pidä moottori ja akku puhtaina ruhosta, lehdistä ja liiallisesta rasvasta.

### ▲ VARO

Käytä vain hyväksytyjä varaosia.

### ▲ VARO

Älä anna jarrunesteiden, bensiinin, öljypohjaisten tuotteiden päästä kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vaurioittaa muovia ja tehdä muovista käyttökelvottoman.

### ▲ VARO

Älä käytä voimakkaita liuottimia tai puhdistusaineita muoviseen runkoon tai muovisiin osiin.

## 5.1 YLEINEN KUNNOSSAPITO

- Ennen jokaista käyttökertaa tarkista kone kokonaisuudessaan vahingoittuneiden, puuttuvien tai löystyneiden osien varalta, kuten ruuvit, mutterit, pultit ja tulpat.
- Kiristä kaikki liittimet ja tulpat kunnolla.
- Puhdista kone kuivalla liinalla. Älä käytä vettä.

## 5.2 TERÄN VAIHTAMINEN

Kuva 7.

### ▲ VAROITUS

Käytä vain hyväksytyjä vaihtoteriä.

### ▲ VAROITUS

Käytä paksuja käsineitä tai kiedo liina terän ympärille, kun kosket terään.

### ▲ VAROITUS

Iskuvääntimen vääntömomentin täytyy olla  $\geq 30 \text{ N}\cdot\text{M}$ .

1. Pysäytä kone.

2. Varmista, että terät ovat täysin pysähtyneet.
3. Irrota turva-avain ja akku.
4. Käännä kone kyljelleen.
5. Käytä puupalikkaa estämässä terän liikkeitä.
6. Irrota kiinnitysruuvi ja aluslevy iskuvääntimellä tai holkkiavaimella.
7. Irrota terä.
8. Asenna uusi terä. Varmista, että nuolet menevät terän reikiin.
9. Irrota kiinnitysruuvi ja aluslevy iskuvääntimellä tai holkkiavaimella.

## 5.3 KONEEN VARASTOINTI

- Puhdista kone ennen säilytykseen laittamista.
- Varmista, että moottori ei ole kuuma, kun laitat koneen varastoon.
- Varmista, ettei koneessa ole löystyneitä tai vaurioituneita osia. Mikäli tarpeen, suorita seuraavat vaiheet/ohjeet:
  - Vaihda vaurioituneet osat.
  - Kiristä pultit.
  - Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoilikkeeseen.
- Varastoi konetta kuivassa paikassa.
- Varmista, että lapset eivät pääse lähelle konetta.

## 6 VIANMÄÄRITYS

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Kahva ei ole oikeassa asennossa.	Pultteja ei ole asetettu oikein.	Säädä kahvan korkeus ja varmista, että nupit ja pultit on kohdistettu oikein.
Kone ei käynnisty.	Akun varaus on vähäinen.	Lataa akku.
	Sankakytkin on viallinen.	Vaihda sankakytkin.
	Akun avain ei ole paikoillaan.	Aseta akun avain paikoilleen.
Kone leikkaa ruohon epätasaisesti.	Nurmikko on karkeaa.	Tarkista leikkualaue.
	Terän korkeutta ei ole asetettu oikein.	Siirrä pyörät korkeampaan asentoon.
Laite ei silppua kunnolla.	Märät leikkuujätteet tarttuvat koteloon.	Odoti ruohon kuivumista ennen leikkaamista.
	Silppuamisosa puuttuu.	Asenna silppuamisosa.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Koneetta on ras- kas työntää.	Ruoho on liian pitkää tai terä on liian matalalla.	Nosta terän kor- keutta.
	Ruohonkerääjä ja terä laahautu- vat tiheää ruo- hoa leikatessa.	Tyhjennä leik- kuujäte ruohon- kerääjästä.
Kone tärisee ko- vasti.	Terä on epätasa- painossa tai ku- lunut.	Vaihda terä.
	Moottorin akseli on taipunut.	1. Pysäytä moottori. 2. Irrota turva- avain ja aku- ku. 3. Irrota virta- lähde. 4. Tarkasta vauriot. 5. Korjaa kone ennen uu- delleen käyn- nistämistä.
Kone sammuu leikkaamisen ai- kana.	Terä on liian matalalla.	Nosta terän kor- keutta.
	Akussa ei ole vir- taa.	Lataa akku.
	Leikkuujätteet tarttuvat kote- loon tai terään.	Irrota akku kone- esta ja tarkas- ta kotelo.
	Koneen käyttö- lämpötila on liian korkea.	Anna koneen jäähtyä.

\* Jos et löydä ratkaisua ongelmaasi, ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

## 7 TEKNISET TIEDOT

Jännite	24V
Joutokäyntinopeus	3600 / min
Leikkuuleveys	320 mm
Leikkuukorkeus	20-60 mm
Ruohonkerääjän tilavuus	30 L
Paino (ilman akkua)	8,2 kg
Mitattu äänenpainetaso	$L_{pA} = 67,2$ dB (A)
Mitattu äänitehotaso	$L_{WA} = 87,2$ dB (A)
Taattu äänitehotaso	$L_{WA,d} = 90$ dB (A)

Tärinä	< 5 m/s <sup>2</sup>
Akun malli	BAM701 ja muut BAM-sarjat
Laturin malli	CAM805 ja muut CAM-sarjat

## 8 TAKUU

(Täydelliset takuehdot löytyvät Powerworks verkkosivustolta)

Powerworks Takuu tuotteelle on 3 vuotta ja akuille 2 vuotta (kuluttaja-/yksityiskäytössä) ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa valmistusvirheet. Takuun aikana viallinen tuote voidaan joko korjata tai vaihtaa. Laitteen, jota on käytetty väärin tai jota käytetään muulla tavoin kuin käyttöoppaassa kuvatulla tavalla, takuu voidaan mitätöidä. Takuu ei korvaa normaalia kulumista tai kuluvia osia. Jälleenmyyjän tarjoama lisätakuu ei vaikuta alkuperäisen valmistajan takuuseen.

Takuukorvaus vaatii viallisen tuotteen palauttamisen ostopaikkaan yhdessä ostotodistuksen (kuitin) kanssa.

## 9 EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVA KUUTUS

Valmistajan nimi ja osoite:

Nimi: Changzhou Globe Co., Ltd.

Osoite: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Kiina.

Sen henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston:

Nimi: Peter Söderström

Osoite: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Ruotsi

Täten vakuutamme, että tuote

Luokka: Ruohonleikkuri

Malli: LMG302

Sarjanumero: Katso tuotteen tyyppikilpi

Valmistusvuosi: Katso tuotteen tyyppikilpi

- täyttää konedirektiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset.
- täyttää seuraavien muiden EU-direktiivien vaatimukset:
  - 2014/30/EU (EMC-direktiivi)
  - 2000/14/EY (meludirektiivi) mukaan lukien muutokset (2005/88/EY)

Lisäksi vakuutamme, että seuraavia yhdenmukaistettuja eurooppalaisia standardeja (osia/artikloja) on käytetty:

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Mitattu äänentehotaso: 87,2 dB (A)

Taattu äänentehotaso: 90 dB (A)

Vaatimustenmukaisuuden arviointi on tehty direktiivin 2000/14/EY liitteen VI mukaisesti.

EY-tyyppihyväksyntä 2000/14/EY: TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse 199 D80339 München Saksa

Paikka, päiväys: Allekirjoitus: Ted Qu, Laatuoja  
ja

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Beskrivning.....</b>	<b>46</b>	4.3	Tömma gräsupsamlaren.....	47
1.1	Syfte.....	46	4.4	Klippa i sluttningar.....	47
1.2	Översikt.....	46	4.5	Tips vid användning.....	47
<b>2</b>	<b>Säkerhet.....</b>	<b>46</b>	<b>5</b>	<b>Underhåll.....</b>	<b>48</b>
<b>3</b>	<b>Installation.....</b>	<b>46</b>	5.1	Allmänt underhåll.....	48
3.1	Packa upp maskinen.....	46	5.2	Byta ut kniven.....	48
3.2	Montera det övre handtaget .....	46	5.3	Förvara maskinen.....	48
3.3	Installera gräsupsamlaren.....	46	<b>6</b>	<b>Felsökning.....</b>	<b>48</b>
3.4	Ställa in höjden på kniven.....	46	<b>7</b>	<b>Tekniska data.....</b>	<b>49</b>
3.5	Montera batteripaketet.....	47	<b>8</b>	<b>Garanti.....</b>	<b>49</b>
3.6	Ta ut batteripaketet.....	47	<b>9</b>	<b>EG-försäkran om</b>	
<b>4</b>	<b>Användning.....</b>	<b>47</b>		<b>överensstämmelse.....</b>	<b>49</b>
4.1	Starta maskinen.....	47			
4.2	Stänga av maskinen.....	47			

## 1 BESKRIVNING

### 1.1 SYFTE

Maskinen används för icke-professionell gräsklippning. Kniven måste vara ungefär parallellt med marken. Alla fyra hjul måste vidröra marken under klippningen.

### 1.2 ÖVERSIKT

Figur 1-7.

- 1 Strömbrytarhandtag
- 2 Start-knapp
- 3 Motorstyrningskabel
- 4 Övre handtag
- 5 Nedre handtag
- 6 Framhjul
- 7 Bakhjul
- 8 Gräsuppsamlare
- 9 Ratt
- 10 Mutter
- 11 Gräsuppsamlarens handtag
- 12 Slits
- 13 Bakre tömningsdörr
- 14 Bakre tömningsöppning
- 15 Batteridörr
- 16 Kniv
- 17 Monteringsskruv
- 18 Distans
- 19 Knivlokaliseringsrör
- 20 Framaxel
- 21 Bakaxel
- 22 Batteripaket

## 2 SÄKERHET

### ▲ VARNING

Se till att utföra/följa alla säkerhetsanvisningar.

Se säkerhetshandboken.

## 3 INSTALLATION

### ▲ VARNING

Byt inte ut eller använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.

### ▲ VARNING

Sätt inte i säkerhetsnyckeln eller batteripaketet innan alla delar monteras.

## 3.1 PACKA UPP MASKINEN

### ▲ VARNING

Kontrollera att maskinen är rätt monterad före användning.

### ▲ VARNING

- Använd inte maskinen om någon del är skadad.
- Använd inte maskinen om någon del saknas.
- Om någon del är skadad eller saknas, kontakta servicecenter.

1. Öppna förpackningen.
2. Läs igenom dokumentationen i förpackningen.
3. Ta ut alla omonterade delar från förpackningen.
4. Ta ut maskinen från förpackningen.
5. Kassera lådan och förpackningsmaterialet enligt lokala regler.

## 3.2 MONTERA DET ÖVRE HANDTAGET

Figur 2.

1. Rikta in hålen i det övre och det nedre handtaget.
2. Sätt in muttrarna i hålen.
3. Dra åt rattarna på muttrarna.
4. Gör samma sak på andra sidan.

## 3.3 INSTALLERA GRÄSUPPSAMLAREN

Figur 3

1. Sätt i de fyra skruvarna i brickorna för att fästa beslaget.
2. Sätt i beslaget i skåran.
3. Rikta in spärrarna och slitsarna på gräsuppsamlarens övre och nedre halvor och tryck ihop halvorna så att de fastnar.
4. Tryck i handtagets spärr i gräsuppsamlaren.
5. Öppna den bakre utmatningsdörren och håll den.
6. Håll gräsuppsamlaren med handtaget och sätt krokarna över slitsarna.
7. Stäng den bakre utmatningsdörren.

## 3.4 STÄLLA IN HÖJDEN PÅ KNIVEN

Maskinen kan ställas in på olika knivhöjder.

Figur 4

1. Vänd maskinen upp och ned för att komma åt den främre och den bakre klipphöjjusteringen.
2. Tryck axeln framåt för att låsa upp klipphöjjusteringen.

3. Flytta axeln till ett av de tre lägena. Säkerställ att axelns två sidor är i samma höjd.
4. Säkerställ att de fyra hjulen är monterade i samma klipp höjd och rullar smidigt utan att fastna.

### 3.5 MONTERA BATTERIPAKETET

Figur 5

#### ▲ VARNING

- Byt batteripaketet eller laddaren, om de är skadade.
- Stäng av maskinen och vänta tills motorn stannat innan du monterar eller tar bort batteripaketet.
- Läs, förstå och följ instruktionerna i batteriets och laddarens handbok.

1. Öppna batteriluckan.
2. Placera ribborna på batteripaketet i linje med ursparingarna i batteriutrymmet.
3. Tryck in batteripaketet i batteriutrymmet tills batteripaketet låses fast.
4. Batteripaketet har installerats när det hörs ett klick.
5. Stäng batteriluckan.

#### i NOTERA

Motorn startar bara när säkerhetsnyckeln sätts i.

### 3.6 TA UT BATTERIPAKETET

Figur 5

1. Öppna batteriluckan.
2. Ta ut säkerhetsnyckeln.
3. Tryck in och håll in knappen för att frigöra batteriet.
4. Ta ut batteripaketet från maskinen.

## 4 ANVÄNDNING

#### ▲ VARNING

Bär ögonskydd under användning.

### 4.1 STARTA MASKINEN

Figur 6.

1. Sätt i säkerhetsnyckeln.
2. Tryck på och håll in startknappen.
3. Samtidigt som startknappen hålls inne drar du strömbrytarhandtaget mot handtagsstången.
4. Släpp startknappen för att starta maskinen.

### 4.2 STÅNGA AV MASKINEN

Figur 6.

1. Släpp säkerhetsbrytaren för att stoppa maskinen.

#### ▲ VARNING

Vänta tills knivarna stoppar helt innan maskinen startas igen. Stäng inte av och sätt på maskinen snabbt.

#### ▲ VARNING

Avlägsna alltid säkerhetsnyckeln och batteripaketet efter att arbetet har avslutats.

### 4.3 TÖMMA GRÄSUPPSAMLAREN

1. Stäng av maskinen.
2. Ta ut säkerhetsnyckeln.
3. Ta ut batteripaketet.
4. Öppna den bakre utmatningsdörren och håll den.
5. Håll gräsuppsamlaren med handtaget och haka loss krokarna från slitsarna.
6. Stäng den bakre utmatningsdörren.
7. Töm gräsuppsamlaren.

### 4.4 KLIPPA I SLUTTNINGAR

#### ▲ VARNING

Klipp inte i sluttningar med en lutning över 15°. Om du känner dig obekvämt, klipp inte i en sluttning.

#### ▲ VARNING

Håll en låg självgående hastighet när du klipper i en sluttning.

- Gå inte upp- och nedför i en sluttning när du klipper i sidled i sluttningen. Var försiktig när du byter riktning i en sluttning.
- Kontrollera att det inte finns hål, hjulspår och stenar eller andra dolda objekt som kan göra att du ramlar. Avlägsna alla hinder som stenar och grenar.
- Se till att du står stadigt. Om du tappar balansen, släpp säkerhetsbrytaren på en gång.
- Klipp inte nära lutningar, diken eller upphöjningar.

### 4.5 TIPS VID ANVÄNDNING

- Använd alltid startknappen eller säkerhetsbrytaren.
- Luta inte maskinen när den startas.
- Placera aldrig händer eller fötter nära eller under roterande delar.
- Håll utmatningsstratten ren.
- Klipp inte blött gräs.
- Högre knivhöjd krävs för nytt och tjockt gräs.
- Rengör undersidan av klippdäcket efter varje användning. Avlägsna klippt gräs, löv, smuts eller annat skräp.

## 5 UNDERHÅLL

### ▲ VARNING

Avlägsna säkerhetsnyckeln och batteripaketet ur maskinen innan underhåll utförs.

### ▲ VARNING

Håll motorn och batteripaketet fria från gräs, löv och för mycket smörja.

### ▲ OBSERVERA

Använd endast godkända reservdelar.

### ▲ OBSERVERA

Se till att bromsvätska, bensin och petroleumbaserade ämnen inte kommer i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada plasten och göra den oanvändbar.

### ▲ OBSERVERA

Använd inte starka lösnings- eller rengöringsmedel på plasthöljet eller komponenter.

## 5.1 ALLMÄNT UNDERHÅLL

- Före varje användning, undersök maskinen efter skada, delar som saknas eller lösa delar som skruvar, muttrar, bultar och lock.
- Dra åt alla fästen och lock.
- Rengör maskinen med en torr trasa. Använd inte vatten.

## 5.2 BYTA UT KNIVEN

Figur 7.

### ▲ VARNING

Använd endast godkända ersättningsknivar.

### ▲ VARNING

Använd tjocka handskar eller linda en trasa runt kniven när du tar på den.

### ▲ VARNING

Mutterdragarens vridmoment måste vara  $\geq 30$  Nm.

1. Stäng av maskinen.
2. Se till att knivarna har stannat helt.
3. Avlägsna säkerhetsnyckeln och batteripaketet.
4. Lägg maskinen på sidan.
5. Använd en träbit för att förhindra att kniven rör på sig.

6. Ta bort monteringssskruven och avståndsbrickan med en mutterdragare eller hylsa.
7. Avlägsna kniven.
8. Installera den nya kniven. Se till att pilarna hakar i hålen i kniven.
9. Ta bort monteringssskruven och avståndsbrickan med en mutterdragare eller hylsa.

## 5.3 FÖRVARA MASKINEN

- Rengör maskinen innan den ställs undan för förvaring.
- Kontrollera att motorn inte är varm när du ställer undan maskinen.
- Se till att maskinen inte har några lösa eller skadade delar. Följ dessa steg/instruktioner om det är nödvändigt:
  - Byt skadade delar.
  - Dra åt skruvarna.
  - Tala med någon från ett godkänt servicecenter.
- Förvara maskinen i ett torrt utrymme.
- Säkerställ att barn inte kan komma nära maskinen.

## 6 FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Handtaget är inte i position.	Bultarna är inte ihakade riktigt.	Justera höjden på handtaget och se till att rattarna och bultarna är korrekt inriktade.
Maskinen startar inte.	Batterikapaciteten är låg.	Ladda batteriet.
	Säkerhetsbrytaren är trasig.	Byt ut säkerhetsbrytaren.
Maskinen klipper gräs ojämnt.	Batterinyckeln sitter inte i.	Sätt i batterinyckeln.
	Gräsmattan är ojämn.	Undersök klipområdet.
Maskinen klipper gräs ojämnt.	Knivhöjden är inte riktigt inställd.	Flytta hjulen till en högre position.
	Klippt vått gräs sitter fast på däck.	Vänta tills gräset har torkat innan det klipps.
Maskinen komposterar inte riktigt.	Kompostpluggen saknas.	Installera kompostpluggen.



Problem	Möjlig orsak	Lösning
Det går trögt att köra maskinen framåt.	Gräset är för högt eller knivhöjden är för låg.	Öka höjden på kniven.
	Gräsuppsamlaren och kniven drar in tjockt gräs.	Töm det klippta gräset från gräsuppsamlaren.
Maskinen vibrerar högt.	Kniven är obalanserad och utsliten.	Byt ut kniven.
	Motoraxeln är böjd.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stoppa motorn.</li> <li>2. Avlägsna säkerhetsnyckeln och batteripaketet.</li> <li>3. Koppla bort strömkällan.</li> <li>4. Kontrollera om det finns några skador.</li> <li>5. Reparera maskinen innan den startas igen.</li> </ol>
Maskinen stoppar under klippningen.	Knivhöjden är för låg.	Öka höjden på kniven.
	Batteripaketet är urladdat.	Ladda batteriet.
	Klippt gräs sitter fast på däcket eller kniven.	Ta ut batteripaketet och kontrollera däcket.
	Maskinens drifttemperatur är för hög.	Låt maskinen svalna.

\* Om du inte hittar en lösning på dessa problem, lämna in den i ett servicecenter.

## 7 TEKNISKA DATA

Spänning	24V
Obelastad hastighet	3600 / min
Klippbredd	320 mm
Klipphöjd	20-60 mm
Gräsuppsamlarens kapacitet	30 L
Vikt (utan batteripaket)	8,2 kg
Uppmätt ljudtrycksnivå	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$

Uppmätt ljudeffektnivå	$L_{wA} = 87,2 \text{ dB(A)}$
Garanterad ljudeffektnivå	$L_{wA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 5 \text{ m/s}^2$
Batterimodell	BAM701 och andra BAM-serier
Laddarmodell	CAM805 och andra CAM-serier

## 8 GARANTI

(Fullständiga garantivillkor återfinns på Powerworks webbplats)

Powerworks garanti gäller i 3 år för produkten och 2 år för batterierna (konsument-/privat bruk) räknat från inköpsdatum. Denna garanti gäller tillverkningsfel. En felaktig produkt som omfattas av garantin kan antingen repareras eller bytas ut. För en enhet som använts på fel sätt eller på andra sätt än som beskrivs i ägarens bruksanvisning kan krav enligt garantin komma att avvisas. Normalt slitage och sliddelar omfattas inte av garantin. Tillverkarens ursprungliga garanti påverkas inte av ytterligare garanti lämnad av återförsäljare.

Vid krav enligt garantin måste den felaktiga produkten returneras till inköpsstället tillsammans med bevis på inköp (kvitto).

## 9 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkarens namn och adress:

Namn: Changzhou Globe Co., Ltd.

Adress: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101, Kina.

Namn och adress till personen med behörighet att sammanställa den tekniska filen:

Namn: Peter Söderström

Adress: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sverige

Härmed försäkras att produkten

Kategori: Gräsklippare

Modell: LMG302

Serienummer: Se produktens typskylt

Tillverkningsår: Se produktens typskylt

- är i överensstämmelse med relevanta bestämmelser i Maskindirektivet 2006/42/EG.
- är i överensstämmelse med bestämmelserna i följande EG-direktiv:

- 2014/30/EU (EMC-direktivet)
- 2000/14/EG (Bullerdirektivet) inkl. ändringar (2005/88/EG)

Dessutom försäkrar vi att följande (delar/klausuler av) europeiska harmoniserade standarder har använts:

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Uppmätt ljudeffektnivå: 87,2 dB(A)

Garanterad ljudeffektnivå: 90 dB(A)

Metod för överensstämmelsebedömning till Bilaga VI i direktiv 2000/14/EG.

EG-typgodkännande enligt 2000/14/EG: TÜV Industrie Service GmbH (0036), Westendstrasse 199, DE-80339 München, Tyskland

Ort, datum:                      Signatur: Ted Qu, Kvalitetschef



<b>1</b>	<b>Beskrivelse.....</b>	<b>52</b>	4.2	Stopp maskinen.....	53
1.1	Formål.....	52	4.3	Tøm oppsamleren.....	53
1.2	Oversikt.....	52	4.4	Betjening i skråninger.....	53
<b>2</b>	<b>Sikkerhet.....</b>	<b>52</b>	4.5	Tips for bruk.....	53
<b>3</b>	<b>Installasjon.....</b>	<b>52</b>	<b>5</b>	<b>Vedlikehold.....</b>	<b>54</b>
3.1	Utpakking av maskinen.....	52	5.1	Generelt vedlikehold.....	54
3.2	Installer øvre håndtak .....	52	5.2	Bytte knivblad.....	54
3.3	Installer oppsamleren.....	52	5.3	Sette bort maskinen til oppbevaring.....	54
3.4	Still inn knivbladets høyde.....	52	<b>6</b>	<b>Problemløsning.....</b>	<b>54</b>
3.5	Installering av batteripakken.....	53	<b>7</b>	<b>Tekniske data.....</b>	<b>55</b>
3.6	Ta ut batteripakken.....	53	<b>8</b>	<b>Garanti.....</b>	<b>55</b>
<b>4</b>	<b>Betjening.....</b>	<b>53</b>	<b>9</b>	<b>EF-samsvarserklæring.....</b>	<b>55</b>
4.1	Starte maskinen.....	53			

## 1 BESKRIVELSE

### 1.1 FORMÅL

Denne maskinen er beregnet på plenklipping til husholdninger. Knivbladet må være omtrent parallelt med bakken. All fire hjul må berøre bakken når du kjører gressklipperen.

### 1.2 OVERSIKT

Figur 1-7.

- |    |                        |
|----|------------------------|
| 1  | Bryterbokshåndtak      |
| 2  | Startknapp             |
| 3  | Motorkontrollkabel     |
| 4  | Øvre håndtak           |
| 5  | Nedre håndtak          |
| 6  | Fronthjul              |
| 7  | Bakhjul                |
| 8  | Oppsamler              |
| 9  | Knott                  |
| 10 | Mutter                 |
| 11 | Håndtak til oppsamler  |
| 12 | Spor                   |
| 13 | Bakre utkastluge       |
| 14 | Bakre utkaståpning     |
| 15 | Batteriluke            |
| 16 | Knivblad               |
| 17 | Monteringsskrue        |
| 18 | Mellomlegg             |
| 19 | Bladlokalisierende rør |
| 20 | Foraksel               |
| 21 | Bakaksel               |
| 22 | Batteripakke           |

## 2 SIKKERHET

### ▲ ADVARSEL

Pass på at du følger alle sikkerhetsinstruksjer.

Slå opp i sikkerhetshåndboken

## 3 INSTALLASJON

### ▲ ADVARSEL

Tilbehør må ikke endres eller brukes dersom dette ikke blir anbefalt av produsenten.

### ▲ ADVARSEL

Ikke sett inn sikkerhetsnøkkel eller batteripakke før du har montert alle delene.

## 3.1 UTPAKKING AV MASKINEN

### ▲ ADVARSEL

Sørg for at maskinen monteres på korrekt måte før du benytter den.

### ▲ ADVARSEL

- Er noen av delene ødelagt, må du ikke bruke maskinen.
- Ikke bruk maskinen hvis du ikke har alle delene.
- Hvis deler mangler eller er skadet, kontakt servicesenteret.

1. Åpne pakken.
2. Les dokumentasjonen i esken.
3. Ta alle de umonterte delene ut av esken.
4. Ta maskinen ut av esken.
5. Kast esken og emballasjen i henhold til lokale lover og regler.

## 3.2 INSTALLER ØVRE HÅNDTAK

Figur 2.

1. Juster hullene i øvre og nedre håndtak så de er på linje.
2. Sett mutrene gjennom hullene.
3. Stram til knottene på mutrene.
4. Gjenta operasjonen på den andre siden.

## 3.3 INSTALLER OPPSAMLEREN

Figur 3

1. Sett de fire skruene inn i skivene for å feste braketten.
2. Flytt braketten inn i sporet.
3. Innrett låsene og sporene på øvre og nedre halvdel av oppfangeren og skyv de to halvdelene sammen slik at de griper inn i hverandre.
4. Skyv låsen på håndtaket inn i oppfangeren.
5. Åpne luken til bakre utkast og hold den oppe.
6. Ta tak i oppsamlerhåndtaket og sett krokene på over sporene.
7. Lukk luken til bakre utkast.

## 3.4 STILL INN KNIVBLADETS HØYDE

Maskinen kan stilles inn med ulike høyder på knivbladet.

Figur 4

1. Snu maskinen for å få tilgang fremre og bakre klippehøydejustering.

2. Skyv akselen fremover for å låse opp klippehøydejusteringen.
3. Flytt akselen inn i én av de tre posisjonene. Pass på at de to sidene av akselen er i samme høyde.
4. Sørg at de fire hjulene er montert i samme klippehøyde og ruller jevnt og utilstoppet.

## 3.5 INSTALLERING AV BATTERIPAKKEN

Figur 5

### ▲ ADVARSEL

- Hvis batteripakke eller lader er skadet, må denne byttes ut.
- Stans maskinen og vent til motoren har stoppet helt før du installerer eller tar ut batteripakken.
- Les, forstå og følg instruksjonene i batteri- og laderhåndboken.

1. Åpne batterilokket.
2. Sørg for at rillene i batteripakken er på linje med innhakkene på batteriholderen.
3. Skyv batteripakken inn i batteriholderen til batteripakken låses på plass.
4. Når du hører et klikk, er batteripakken riktig installert.
5. Lukk batterilokket.

### i MERK

Motoren starter bare når du har satt inn sikkerhetsnøkkelen.

## 3.6 TA UT BATTERIPAKKEN.

Figur 5

1. Åpne batterilokket.
2. Ta ut sikkerhetsnøkkelen.
3. Skyv og hold på utløserknappen til batteriet.
4. Ta batteripakken ut av maskinen.

## 4 BETJENING

### ▲ ADVARSEL

Bruk alltid vernebriller når du bruker gressklipperen.

### 4.1 STARTE MASKINEN

Figur 6.

1. Sett inn sikkerhetsnøkkelen.
2. Skyv og hold på startknappen.
3. Mens du holder startknappen, drar du i bryterbokshåndtaket i retning styret.
4. Slipp utløserknappen for å starte maskinen.

### 4.2 STOPP MASKINEN

Figur 6.

1. Slipp koplingshendelen for å stanse maskinen.

### ▲ ADVARSEL

Vent til knivbladene har stoppet helt opp før du starter maskinen på nytt. Unngå å slå maskinen raskt av og på igjen.

### ▲ ADVARSEL

Ta alltid ut sikkerhetsnøkkelen og batteripakken når du er ferdig med arbeidet.

### 4.3 TØM OPPSAMPLEREN.

1. Stopp maskinen.
2. Ta ut sikkerhetsnøkkelen.
3. Ta ut batteripakken.
4. Åpne luken til bakre utkast og hold den oppe.
5. Ta tak i oppsamlershåndtaket og hekt den av sporene.
6. Lukk luken til bakre utkast.
7. Tøm oppsamleren.

### 4.4 BETJENING I SKRÅNINGER

### ▲ ADVARSEL

Du må ikke klippe gress i bakker og skråninger med en helling på mer enn 15°. Hvis du ikke føler deg komfortabel med det, skal du ikke klippe gress i skråninger.

### ▲ ADVARSEL

Sett maskinen på lav hastighet når du klipper gress i en skråning.

- Ikke gå rett opp og ned en skråning når du bruker gressklipperen. Vær forsiktig når du skifter retning i en skråning.
- Vær på utkikk etter hull, hjulspor, steiner og andre skjulte objekter som kan få deg til å falle. Fjern alle hindringer som steiner og greiner.
- Pass på at du står stabilt. Hvis du mister balansen, må du slippe koplingshendelen umiddelbart.
- Unngå å klippe gress i nærheten av bratte skrenter, grøfter eller fyllinger.

### 4.5 TIPS FOR BRUK

- Ikke forsøk å overstyre driften av startknappen eller dødmannsknappen.
- Unngå å sette maskinen på skrå når du starter den.

- Ikke plasser hender eller føtter under eller i nærheten av roterende deler.
- Hold utkastet fri for gress og planterester.
- Ikke klipp gress som er vått.
- Det er nødvendig å bruke høy skjærevstand ved klipping av nytt eller tykt gress.
- Rengjør bunnen av gressklipperen hver gang du har brukt den. Fjern gressavklipp, blader, skitt og annet rusk.

## 5 VEDLIKEHOLD

### ▲ ADVARSEL

Ta sikkerhetsnøkkel og batteripakke ut av maskinen før vedlikehold.

### ▲ ADVARSEL

Hold motoren og batteripakken fri for gress, blader eller store mengder olje.

### ▲ FORSIKTIG

Bruk bare godkjente reservedeler.

### ▲ FORSIKTIG

Ikke la bremsevæske, bensin eller oljebaserte substanser komme i kontakt med plastdeler. Kjemikalier kan skade plasten og gjøre den umulig å reparere.

### ▲ FORSIKTIG

Unngå å bruke sterke oppløsninger eller vaskemidler på plasthus eller deler.

### 5.1 GENERELT VEDLIKEHOLD

- Før du bruker produktet, må du kontrollere om det har skader, mangler eller løse deler, for eksempel skruer, muttere, bolter og hetter.
- Stram alle festemekanismer og hetter riktig.
- Rengjør maskinen med en tørr klut. Unngå bruk av vann.

### 5.2 BYTTE KNIVBLAD

Figur 7.

### ▲ ADVARSEL

Bruk bare godkjente reserveblader.

### ▲ ADVARSEL

Ha på solide hansker eller bruk et stykke tøy rundt knivbladet når du tar på det.

### ▲ ADVARSEL

Dreiemomentet på slagnøkkelen må være  $\geq 30N \cdot M$ .

1. Stopp maskinen.
2. Forsikre deg om at knivbladene har stoppet helt opp.
3. Ta alltid ut sikkerhetsnøkkelen og batteripakken.
4. Legg maskinen på siden.
5. Bruk et trestykke for å hindre at knivbladet beveger seg.
6. Ta ut monteringskruen og avstandsstykket ved hjelp av en slagnøkkel eller pipenøkkel.
7. Ta av knivbladet.
8. Installer det nye knivbladet. Pass på at pilene kommer i inngrep med hullene i bladet.
9. Ta ut monteringskruen og avstandsstykket ved hjelp av en slagnøkkel eller pipenøkkel.

### 5.3 SETTE BORT MASKINEN TIL OPPBEVARING

- Rengjør maskinen før den settes til oppbevaring.
- Pass på at motoren ikke er varm når du stuer vekk maskinen.
- Pass på at maskinen ikke har løse eller ødelagte deler. Hvis nødvendig, følg disse instruksjonene:
  - Bytt ødelagte deler.
  - Stram til skruene.
  - Ta kontakt med et godkjent servicesenter.
- Oppbevar maskinen på et tørt sted.
- Pass på at barn ikke kommer i nærheten av maskinen.

## 6 PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsak	Løsning
Håndtaket står ikke i riktig posisjon.	Skruene er ikke satt riktig inn.	Reguler høyden på håndtaket, og pass på at knotter og skruer er justert i forhold til hverandre.
Maskinen vil ikke starte.	Det er lite strøm på batteriet.	Lad opp batteripakken.
	Koplingshendelen er defekt.	Bytt koplingshendelen.
	Batterinøkkelen er ikke satt inn.	Sett inn batterinøkkelen.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Maskinen klipper gresset ujevnt.	Plenen er ujevn.	Undersøk klippeområdet.
	Høyden på knivbladet er ikke stilt inn riktig.	Flytt hjulene til en høyere stilling.
Maskinen strør ikke løv og avklipp på en ordentlig måte.	Vått gressavklipp klistrer seg til dekket.	Vent til gresset har tørket opp før du klipper det.
	Biopluggen mangler.	Installer biopluggen.
Maskinen er hard å skyve på.	Gresset er for høyt eller høyden på knivbladet er for lavt.	Øk høyden på knivbladet.
	Oppsamleren og knivbladet dras bortover i tykt gress.	Tøm oppsamleren for gressavklipp.
Maskinen vibrerer mye.	Knivbladet er ubalansert og slitt.	Bytt knivbladet.
	Motorakselen er bøyd.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stopp motoren.</li> <li>2. Ta alltid ut sikkerhetsnøkkelen og batteripakken.</li> <li>3. Koble strømledningen fra stikkontakten.</li> <li>4. Sjekk om det finnes skader.</li> <li>5. Reparer maskinen før du starter den igjen.</li> </ol>
Maskinen stopper under klipping.	Knivbladet står for lavt.	Øk høyden på knivbladet.
	Batteripakken er utladet.	Lad opp batteripakken.
	Gressavklipp klistrer seg på dekket eller knivbladet.	Ta ut batteripakken og kontroller dekket.
	Driftstemperaturen til maskinen er for høy.	La maskinen avkjøles.

\* Hvis du ikke finner løsningen på problemene, kontakt servicesentret.

## 7 TEKNISKE DATA

Spenning	24V
Hastighet uten belastning	3600 /min
Kuttebredde	320 mm
Kuttehøyde	20-60 mm
Kapasitet på oppsamler	30 L
Vekt (uten batteripakke)	8,2 kg
Målt lydtrykknivå	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$
Målt lydeffektnivå	$L_{wA} = 87,2 \text{ dB(A)}$
Garantert lydeffektnivå	$L_{wA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Vibrasjon	$< 5 \text{ m/s}^2$
Batterimodell	BAM701 og andre BAM-serier
Ladermodell	CAM805 og andre CAM-serier

## 8 GARANTI

(Du finner alle garantivilkår og -betingelser på Powerworks nettsiden)

Garantien Powerworks er 3 år for produktet, og 2 år for batterier (forbruker / privat bruk) fra kjøpsdatoen. Denne garantien dekker produksjonsfeil. Et defekt produkt under garanti kan enten repareres eller erstattes. Garantier som er misbrukt eller brukt på andre måter enn som beskrevet i brukerhåndboken kan ugyldiggjøres. Normal slitasje og slitte deler dekkes ikke av garantien. Den originale produsentgarantien påvirkes ikke av tilleggsgaranti fra en forhandler eller forhandler.

Et defekt produkt må returneres til kjøpsstedet for å kreve garanti, sammen med kjøpsbevis (kvittering).

## 9 EF-SAMSVARERKLÆRING

Navn og adresse til produsenten:

Navn: Changzhou Globe Co., Ltd.

Adresse: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101, Kina.

Navn og adresse til person med autorisasjon til å utarbeide teknisk fil:

Navn: Peter Söderström

Adresse: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden

Vi erklærer herved at produktet

Kategori: Gressklipper  
Modell: LMG302  
Serienummer: Se typeetikett på produkt  
Konstruksjonsår: Se typeetikett på produkt

- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i maskindirektivet 2006/42/EC.
- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i følgende EC-direktiver:
  - 2014/30/EU (EMC-direktivet)
  - 2000/14/EC (Støydirektivet) inkl. endringer (2005/88/EC)

I tillegg erklærer vi at følgende (deler/paragrafer i) de harmoniserte EU-standardene har vært brukt:

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Målt lydeffektnivå: 87,2 dB(A)

Garantert lydeffektnivå: 90 dB(A)

Metode for samsvarsvurdering for Annex VI, direktiv 2000/14/EC.

EC-typegodkjenning til 2000/14/EC: TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse 199 D80339 München Tyskland

Sted, dato: Signatur: Ted Qu, Kvalitetsdir-  
ektør





<b>1</b>	<b>Beskrivelse.....</b>	<b>58</b>	4.3	Tøm græsfangeren.....	59
1.1	Formål.....	58	4.4	Brug af græsslåmaskinen på skråninger..	59
1.2	Oversigt.....	58	4.5	Tips til brug.....	59
<b>2</b>	<b>Sikkerhed.....</b>	<b>58</b>	<b>5</b>	<b>Vedligeholdelse.....</b>	<b>60</b>
<b>3</b>	<b>Installation.....</b>	<b>58</b>	5.1	Generel vedligeholdelse.....	60
3.1	Pak maskinen ud.....	58	5.2	Skift kling.....	60
3.2	Monter det øverste håndtag .....	58	5.3	Opbevaring af maskinen.....	60
3.3	Montér græsfangeren.....	58	<b>6</b>	<b>Fejlfinding.....</b>	<b>60</b>
3.4	Indstil af klingens højde.....	58	<b>7</b>	<b>Tekniske data.....</b>	<b>61</b>
3.5	Sæt batteripakken i.....	59	<b>8</b>	<b>Garanti.....</b>	<b>61</b>
3.6	Fjern batteripakken.....	59	<b>9</b>	<b>EF-</b>	
<b>4</b>	<b>Betjening.....</b>	<b>59</b>		<b>overensstemmelseserklæring.....</b>	<b>61</b>
4.1	Start maskinen.....	59			
4.2	Stop maskinen.....	59			

## 1 BESKRIVELSE

### 1.1 FORMÅL

Denne maskine bruges til, at slå græsset til private hjem. Klingen skal ca. være parallelt med jorden. Alle fire hjul skal røre jorden, når græsset slås.

### 1.2 OVERSIGT

Figur 1-7.

- 1 Håndtag omskifterboks
- 2 Startknop
- 3 Kabel til motorstyring
- 4 Øvre håndtag
- 5 Nedre håndtag
- 6 Forhjul
- 7 Baghjul
- 8 Græsfanger
- 9 Spændeknop
- 10 Møtrik
- 11 Håndtag til græsfanger
- 12 Rille
- 13 Låge til bagudkast
- 14 Åbning til bagudkast
- 15 Batteridæksel
- 16 Klinge
- 17 Monteringsskrue
- 18 Spændskive
- 19 Rør til placering af klinger
- 20 Foraksel
- 21 Bagaksel
- 22 Batteripakke

## 2 SIKKERHED

### ▲ ADVARSEL

Sørg for, at følge/overholde alle sikkerhedsanvisninger.

Se sikkerhedsvejledningen.

## 3 INSTALLATION

### ▲ ADVARSEL

Produktet må ikke ændres, og eventuelt tilbehør, der ikke anbefales af fabrikanten, må ikke anvendes.

### ▲ ADVARSEL

Sikkerhedsnøglen eller batteriet må ikke sættes i produktet, før alle delene er samlet.

## 3.1 PAK MASKINEN UD

### ▲ ADVARSEL

Sørg for, at samle maskinen korrekt før brug.

### ▲ ADVARSEL

- Hvis nogle dele er beskadige, må maskinen ikke bruges.
- Hvis du ikke har alle delene, må maskinen ikke bruges.
- Hvis nogle dele er beskadiget eller mangler, skal du kontakte servicecentret.

1. Åbn pakken.
2. Læs dokumentationen i pakken.
3. Tag alle ikke-monterede dele ud af pakken.
4. Tag maskinen ud af pakken.
5. Bortskaf pakken og emballagen i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

## 3.2 MONTER DET ØVERSTE HÅNDTAG

Figur 2.

1. Sæt hullerne på det øverste håndtag sammen med hullerne i det nederste håndtag.
2. Stik boltene gennem hullerne.
3. Stram knopperne på boltene.
4. Gør det samme på den anden side.

## 3.3 MONTÉR GRÆSFANGEREN

Figur 3

1. Stik de fire skrue ind i spændskiverne for at påsætte beslaget.
2. Før beslaget ind i rillen.
3. Flugt palerne og sprækkerne på de øvre og nedre halvdele af græsfangeren, og skub de to halvdele sammen, så de låses sammen.
4. Skub håndtagets pal ind i græsfangeren.
5. Åbn lågen til bagudkastet, og hold den.
6. Hold græsfangeren i håndtaget, og sæt kroge i de dertil beregnede sprækker.
7. Luk lågen til bagudkastet.

## 3.4 INDSTIL AF KLINGENS HØJDE

Klingen på maskinen kan indstilles til forskellige højder.

Figur 4

1. Vend maskinen om på siden for at få adgang til justering af klippehøjde for og bag.

2. Skub akslen fremad for at låse op for justeringen af klippehøjde.
3. Flyt akslen til én af de tre stillinger. Sørg for, at de to sider af akslen er i samme højde.
4. Sørg for, at alle fire hjul har samme klippehøjde efter samling, og at de kører let og uhindret rundt.

## 3.5 SÆT BATTERIPAKKEN I

Figur 5

### ▲ ADVARSEL

- Hvis batteriet eller opladeren er beskadiget, skal du skifte batteriet eller opladeren.
- Stop maskinen og vent, indtil motoren stopper, før du sætter batteriet i eller tager det ud.
- Læs, bliv fortrolig med og følg anvisningerne i vejledningen til batteri og oplader.

1. Åbn lågen til batterirummet.
2. Sæt løfteribberne på batteripakken sammen med rillerne i batterirummet.
3. Tryk batteriet ind i batterirummet, indtil batteripakken låses på plads.
4. Når du hører et klik, er batteripakken sat i.
5. Luk lågen til batterirummet.

### i BEMÆRK

Motoren kan kun starte, når sikkerhedsnøglen er sat i.

## 3.6 FJERN BATTERIPAKKEN

Figur 5

1. Åbn lågen til batterirummet.
2. Tag sikkerhedsnøglen ud.
3. Hold batteriudløserknappen nede.
4. Tag batteripakken ud af maskinen.

## 4 BETJENING

### ▲ ADVARSEL

Brug øjenbeskyttelse under brug.

### 4.1 START MASKINEN

Figur 6.

1. Sæt sikkerhedsnøglen i.
2. Hold startknappen nede.
3. Mens du holder startknappen, trækkes håndtaget på omskifteren i retning med håndtaget.
4. Slip startknappen, for at starte maskinen.

### 4.2 STOP MASKINEN

Figur 6.

1. Slip afbryderen, for at stoppe maskinen.

### ▲ ADVARSEL

Vent, indtil klingerne stopper helt, inden du starter maskinen igen. Maskinen må ikke slukkes og tændes lige efter hinanden.

### ▲ ADVARSEL

Tag altid sikkerhedsnøglen og batteriet ud, når du er færdig med at bruge maskinen.

### 4.3 TØM GRÆSFANGEREN

1. Stop maskinen.
2. Tag sikkerhedsnøglen ud.
3. Fjern batteripakken.
4. Åbn lågen til bagudkastet, og hold den.
5. Hold græsfangeren i håndtaget, og tag krogene ud af sprækkerne.
6. Luk lågen til bagudkastet.
7. Tøm græsfangeren.

### 4.4 BRUG AF GRÆSSLÅMASKINEN PÅ SKRÅNINGER

### ▲ ADVARSEL

Græsslåmaskinen må ikke bruges på skrån timer over 15°. Hvis du ikke er sikker på, hvordan en skrån timer skal klippes, skal du ikke klippe skrån timer.

### ▲ ADVARSEL

Hold en lav selvkørende hastighed, når du slår græs på en skrån timer.

- Gå ikke op og ned, når græsset på en skrån timer slås. Pas på, når du skifter retningen på en skrån timer.
- Hold øje med eventuelle hullerne, ujævnheder, sten og andre skjulte genstande, som du kan falde over. Fjern alle forhindringer, såsom sten og træstykker.
- Sørg for, at have et stabilt fodfæste. Hvis du kommer ud af balance, skal du straks slippe afbryderen.
- Undgå, at slå græs i nærheden af lodrette klippesider, grøfter og dæmninger.

### 4.5 TIPS TIL BRUG

- Prøv ikke at omgå startknappens eller sikkerhedskontaktens funktion.
- Vip ikke maskinen, når du starter den.

- Anbring ikke hænder eller fødder nær eller under drejende dele.
- Hold udkastet rent.
- Slå ikke vådt græs.
- På nyt eller tykt græs, skal knivhøjden hæves.
- Rengør bunden på klippeaggregatet efter hver brug. Fjern græs, blade, snavs og andet skidt.

## 5 VEDLIGEHOLDELSE

### ▲ ADVARSEL

Tag batteriet og sikkerhedsnøglen ud af maskinen inden vedligeholdelse.

### ▲ ADVARSEL

Hold motoren og batteripakken fri for græs, blade eller for meget fedt.

### ▲ FORSIGTIG

Brug kun godkendte reservedele.

### ▲ FORSIGTIG

Lad ikke bremsevæske, benzin, røoliebaserede materialer røre ved plastdelene. Kemiikalier kan forårsage skader på plastik, og gøre den ubrugelig.

### ▲ FORSIGTIG

Brug ikke stærke opløsningsmidler eller rengøringsmidler på plastikkabinettet eller komponenterne.

## 5.1 GENEREL VEDLIGEHOLDELSE

- Inden hver brug, skal maskinen undersøges for beskadigede, manglende eller løse dele, såsom skruer, møtrikker, bolte og hætter.
- Spænd alle skruer og hætter ordentligt.
- Rengør maskinen med en tør klud. Brug ikke vand.

## 5.2 SKIFT KLINGEN

Figur 7.

### ▲ ADVARSEL

Brug kun godkendte reservelringer.

### ▲ ADVARSEL

Brug kraftige handsker eller vikl en klud om klingens, når den håndteres.

### ▲ ADVARSEL

Momentet på momentnøglen skal være  $\geq 30N \cdot M$ .

1. Stop maskinen.
2. Sørg for, at klingens er stoppet helt.
3. Tag sikkerhedsnøglen og batteripakken ud.
4. Vend maskinen om på siden.
5. Sæt klingens i spænd med et stykke træ, så den ikke drejer rundt.
6. Fjern monteringskruen og afstandsstykket med en skruenøgle eller topnøgle
7. Tag klingens af.
8. Sæt den nye klinge på. Sørg for, at pilene går ind i hullerne på klingens.
9. Fjern monteringskruen og afstandsstykket med en skruenøgle eller topnøgle.

## 5.3 OPBEVARING AF MASKINEN

- Rengør maskinen før opbevaring.
- Sørg for, at motoren ikke er varm, når maskinen stilles væk.
- Sørg for, at maskinen ikke har løse eller beskadigede dele. Hvis nødvendigt, skal du udføre disse trin/instruktioner:
  - Udskift de beskadigede dele.
  - Spænd boltene.
  - Forhør dig hos en person på et autoriseret servicecenter.
- Opbevar maskinen på et tørt sted.
- Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af maskinen.

## 6 FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Løsning
Håndtaget er ikke på plads.	Boltene er ikke strammet ordentligt.	Juster håndtagets højde og sørg for, at spændeknoppe og boltene strammes ordentligt.
Maskinen starter ikke.	Batteriniveauet er lavt.	Oplad batteriet.
	Afbryderen er defekt.	Skift afbryderen.
Maskinen slår græsset ujævnt.	Batteri-nøglen er ikke sat i.	Sæt batteri-nøglen i.
	Plænen er ru.	Undersøg græsområdet, der skal slås.
	Klinge-højden er ikke indstillet korrekt.	Sæt hjulene højere op.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Maskinen slår ikke græsset ordentligt.	Vådt græs har sat sig fast på klippeaggregatet.	Vent med at slå græsset indtil det er tørt.
	Proppen mangler.	Sæt proppen på.
Maskinen er svær at skubbe.	Græsset er for højt, eller klingehøjden er for lav.	Hæv klingehøjden.
	Græsfangeren og klingeren er fanget i tykt græs.	Tøm græsfangeren for græs.
Maskinen vibrerer meget.	Klingen er ude af balance og slidt.	Skift klingen.
	Motorakslen er bøjet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stop maskinen.</li> <li>2. Tag sikkerhedsnøglen og batteripakken ud.</li> <li>3. Afbryd strømkilden.</li> <li>4. Se maskinen efter for skader.</li> <li>5. Reparer maskinen, inden den startes igen.</li> </ol>
Maskinen stopper, når græsset slås.	Klingehøjden er for lav.	Hæv klingehøjden.
	Batteriet er ude af drift.	Oplad batteriet.
	Græs sidder fast i klippeaggregatet eller på klingeren.	Tag batteripakken ud, og kontroller klippeaggregatet.
	Maskinens driftstemperatur er for høj.	Nedkøl maskinen.

\* Hvis du ikke kan finde løsningen på disse problemer, skal du kontakte et servicecenter.

## 7 TEKNISKE DATA

Spænding	24V
Hastighed uden belastning	3600 o./min

Klippebredde	320 mm
Klippehøjde	20-60 mm
Græsfangerens kapacitet	30 l
Vægt (uden batteripakke)	8,2 kg
Målt lydtrykniveau	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB (A)}$
Målt lydeffektniveau	$L_{WA} = 87,2 \text{ dB (A)}$
Garanteret lydeffektniveau	$L_{WA,d} = 90 \text{ dB (A)}$
Vibrationer	$< 5 \text{ m/s}^2$
Batterimodel	BAM701 og andre BAM-serier
Opladermodel	CAM805 og andre CAM-serier

## 8 GARANTI

(Alle vilkårene og betingelserne for garantien kan findes på Powerworks hjemmesiden)

Garantien Powerworks gælder i 3 år for produktet og 2 år for batterier (forbruger/privat brug) fra købsdatoen. Denne garanti dækker produktionsfejl. Et defekt produkt under garantien kan enten repareres eller udskiftes. En enhed, der er blevet misbrugt eller brugt på andre måder, end beskrevet i brugervejledningen, dækkes ikke af garantien. Normalt slid og slid af dele betragtes dækkes ikke af garantien. Den originale garanti fra producenten påvirkes ikke af andre garantier fra en forhandler.

Et defekt produkt skal returneres til købsstedet (kvittering) sammen med købsbevis, for at bruge garantien.

## 9 EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Navn og adresse på fabrikanten:

Navn: Changzhou Globe Co., Ltd.

Adresse: Nr. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Kina.

Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Navn: Peter Söderström

Adresse: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sverige

Heraf erklærer vi, at produktet

Kategori: Græsslåmaskine

Model: LMG302

Serienummer: Se typeskiltet på produktet

Produktionsår: Se typeskiltet på produktet

- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende andre EF-direktiver:
  - 2014/30/EU (EMC-direktivet)
  - 2000/14/EF (støjdirektiv) herunder ændringer (2005/88/EF)

Desuden erklærer vi, at følgende (dele/klausuler fra) europæiske harmoniserede standarder er blevet brugt:

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Målt lydeffektniveau 87,2 dB (A)

Garanteret lydeffektniveau: 90 dB (A)

Overensstemmelsesvurderingsmetode til bilag VI direktiv 2000/14/EF.

EF-type i henhold til direktiv 2000/14/EF: TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse 199, D-80339 München, Tyskland

Sted, dato: Underskrift: Ted Qu, kvalitetsdirektør

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Popis.....</b>	<b>64</b>	4.2	Zastavení stroje.....	65
1.1	Účel.....	64	4.3	Vyprázdnění zachytávače trávy.....	65
1.2	Popis.....	64	4.4	Práce ve svahu.....	65
<b>2</b>	<b>Bezpečnost.....</b>	<b>64</b>	4.5	Provozní tipy.....	65
<b>3</b>	<b>Instalace.....</b>	<b>64</b>	<b>5</b>	<b>Údržba.....</b>	<b>66</b>
3.1	Rozbalení zařízení.....	64	5.1	Celková údržba.....	66
3.2	Instalace horní rukojeti .....	64	5.2	Výměna čepele.....	66
3.3	Instalace zachytávače trávy.....	64	5.3	Skladování stroje.....	66
3.4	Nastavení výšky čepele.....	64	<b>6</b>	<b>Odstraňování problémů.....</b>	<b>66</b>
3.5	Instalace akumulátoru.....	65	<b>7</b>	<b>Technické údaje.....</b>	<b>67</b>
3.6	Vyjmutí akumulátoru.....	65	<b>8</b>	<b>Záruka.....</b>	<b>67</b>
<b>4</b>	<b>Provoz.....</b>	<b>65</b>	<b>9</b>	<b>ES prohlášení o shodě.....</b>	<b>67</b>
4.1	Spuštění stroje.....	65			

## 1 POPIS

### 1.1 ÚČEL

Tento stroj se používá k sekání trávníků v domácnosti. Řezací čepel musí být přibližně rovnoběžně se zemí. Všechna čtyři kola se musí při sekání dotýkat země.

### 1.2 POPIS

Obrázek 1-7.

- 1 Páčka spínací skříňky
- 2 Startovací tlačítko
- 3 Ovládací kabel motoru
- 4 Horní rukojeť
- 5 Dolní rukojeť
- 6 Přední kolo
- 7 Zadní kolo
- 8 Zachytávač trávy
- 9 Knoflík
- 10 Matice
- 11 Rukojeť zachytávače trávy
- 12 Štěrbina
- 13 Zadní výstupní dvířka
- 14 Zadní výstupní otvor
- 15 Dvířka baterií
- 16 Lišta
- 17 Montážní šroub
- 18 Distanční vložka
- 19 Centrovací kroužek čepele
- 20 Přední náprava
- 21 Zadní náprava
- 22 Akumulátor

## 2 BEZPEČNOST

### ▲ VAROVÁNÍ

Ujistěte se, že dodržujete všechny bezpečnostní pokyny.

Viz Bezpečnostní příručka.

## 3 INSTALACE

### ▲ VAROVÁNÍ

Nezaměňujte ani nepoužívejte příslušenství, které výrobce nedoporučuje.

### ▲ VAROVÁNÍ

Nevkládejte bezpečnostní klíč nebo akumulátor, dokud nenainstalujete všechny součásti.

## 3.1 ROZBALENÍ ZAŘÍZENÍ

### ▲ VAROVÁNÍ

Ujistěte se před použitím, že jste řádně sestavili stroj.

### ▲ VAROVÁNÍ

- Pokud jsou díly poškozeny, nepoužívejte stroj.
- Pokud nemáte všechny součásti, nepoužívejte stroj.
- Pokud jsou součásti poškozené nebo chybějící, obraťte se na servisní středisko.

1. Otevřete obal.
2. Přečtěte si dokumentaci přiloženou v krabici.
3. Vyměňte všechny nesmontované díly z krabice.
4. Vyměňte stroj z obalu.
5. Zlikvidujte krabici a obal v souladu s místními předpisy.

## 3.2 INSTALACE HORNÍ RUKOJETI

Obrázek 2.

1. Zarovnejte otvory v horní rukojeti a spodní rukojeti.
2. Vložte matice do otvorů.
3. Utáhněte knoflíky do matic.
4. Proveďte stejnou činnost na druhé straně.

## 3.3 INSTALACE ZACHYTÁVAČE TRÁVY

Obrázek 3

1. Vložte čtyři šrouby do podložek pro připojení držáku.
2. Zasuňte držák do drážky.
3. Zarovnejte západky a štěrbinu horních a spodních polovin zachytávače trávy a přitlačte obě poloviny k sobě tak, aby se vzájemně spojily.
4. Zatlačte západku rukojeti do zachytávače trávy.
5. Otevřete zadní výstupní dvířka a podržte je.
6. Přidržte zachytávač trávy na jeho rukojeti a zahákněte háčky do štěrbin.
7. Zavřete zadní výstupní dvířka.

## 3.4 NASTAVENÍ VÝŠKY ČEPELE

Čepel stroje lze nastavit na různé výšky.

Obrázek 4

1. Přetočte stroj, abyste získali přístup k nastavení přední a zadní výšky řezu.
2. Zatlačte nápravu dopředu pro odblokování nastavení výšky řezu.
3. Přesuňte nápravu do jedné ze tří poloh. Ujistěte se, že obě strany nápravy jsou ve stejné výšce.



- Ujistěte se, že čtyři kola jsou sestavena ve stejné výšce řezu a hladce a plynule se otáčejí.

## 3.5 INSTALACE AKUMULÁTORU

Obrázek 5

### ▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor nebo nabíječka poškozena, vyměňte akumulátor nebo nabíječku.
- Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru zastavte stroj a počkejte, až se motor zastaví.
- Přečtěte si, obeznamte se a dodržujte pokyny uvedené v příručce pro baterii a nabíječku.

- Otevřete dvířka prostoru pro baterie.
- Zarovnejte žebra na akumulátoru s drážkami v prostoru pro baterie.
- Zatlačte akumulátor do prostoru pro baterie, dokud baterie nezapadne na místo.
- Když uslyšíte kliknutí, akumulátor je nainstalován.
- Zavřete kryt prostoru pro baterie.

### i POZNÁMKA

Motor se spustí pouze po vložení bezpečnostního klíče.

## 3.6 VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

Obrázek 5

- Otevřete dvířka prostoru pro baterie.
- Vyjměte bezpečnostní klíč.
- Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění baterie.
- Vyjměte akumulátor ze stroje.

## 4 PROVOZ

### ▲ VAROVÁNÍ

Při práci používejte ochranu očí.

### 4.1 SPUŠTĚNÍ STROJE

Obrázek 6.

- Vložte bezpečnostní klíč.
- Stiskněte a podržte startovací tlačítko.
- Zatímco držíte startovací tlačítko zmáčknuté, posuňte páčku spínací skříňky ve směru řídké.
- Uvolněte startovací tlačítko pro nastartování stroje.

### 4.2 ZASTAVENÍ STROJE

Obrázek 6.

- Uvolněte pákový spínač pro zastavení stroje.

### ▲ VAROVÁNÍ

Před opětovným spuštěním stroje počkejte, až se čepele zcela zastaví. Stroj rychle nevyplínejte a nezapínejte.

### ▲ VAROVÁNÍ

Po ukončení práce vždy vyjměte bezpečnostní klíč a akumulátor.

## 4.3 VYPRÁZDNĚNÍ ZACHYTÁVAČE TRÁVY

- Zastavte stroj.
- Vyjměte bezpečnostní klíč.
- Vyjměte akumulátor.
- Otevřete zadní výstupní dvířka a podržte je.
- Přidržete zachytávač trávy na jeho rukojeti a odháknete jej ze šterbin.
- Zavřete zadní výstupní dvířka.
- Vyprázdněte zachytávač trávy.

## 4.4 PRÁCE VE SVAHU

### ▲ VAROVÁNÍ

Nesekejte ve svahu se sklonem větším než 15 °. Pokud se ve svahu necítíte pohodlně, nesekejte ve svahu.

### ▲ VAROVÁNÍ

Během sekání ve svahu udržujte nízkou rychlost samohybného pohonu.

- Nejezděte po svahu nahoru a dolů, když sekáte napříč svahem. Buďte opatrní při změně směru ve svahu.
- Sledujte díry, vyjeté koleje, skály a další skryté předměty, které mohou způsobit pád. Odstraňte všechny překážky, jako jsou kameny a větve stromů.
- Ujistěte se, že máte stabilní postoj. Pokud jste v nerovnováze, okamžitě uvolněte pákový spínač.
- Nesekejte v blízkosti výsypů, příkopů nebo násypů.

## 4.5 PROVOZNÍ TIPY

- Nepokoušejte se přemístit funkci startovacího tlačítka nebo pákového spínače.
- Při spouštění stroj nenaklánějte.
- Nestrkejte ruce ani nohy do blízkosti nebo pod rotující části.
- Udržujte výpustný žlab čistý.
- Nesekejte mokrou trávu.

- Vyšší výška čepele je nutná pro novou nebo hustou trávu.
- Po každém použití vyčistěte spodní část sekačky. Odstraňte odřezky trávy, listy, nečistoty a další pozůstatky.

## 5 ÚDRŽBA

### ▲ VAROVÁNÍ

Před údržbou odstraňte ze zařízení bezpečnostní klíč a akumulátor.

### ▲ VAROVÁNÍ

Udržujte motor a akumulátor bez trávy, listů nebo přílišné mastnoty.

### ▲ UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze schválené náhradní díly.

### ▲ UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby brzdové kapaliny, benzín nebo materiály na bázi ropy přišly do kontaktu s plastovými díly. Chemikálie mohou způsobit poškození plastů a znemožnit jejich použití.

### ▲ UPOZORNĚNÍ

Na plastový kryt nebo součásti nepoužívejte silná rozpouštědla ani čisticí prostředky.

## 5.1 CELKOVÁ ÚDRŽBA

- Před každým použitím zkontrolujte stroj, zda není poškozen, nechybí nebo nejsou uvolněné žádné díly, jako např. vruty, matice, šrouby a uzávěry.
- Správně utáhněte všechny spojovací prvky a uzávěry.
- Čistěte stroj suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu.

## 5.2 VÝMĚNA ČEPELE

Obrázek 7.

### ▲ VAROVÁNÍ

Používejte pouze schválené náhradní čepele.

### ▲ VAROVÁNÍ

Vždy si chraňte ruce pevnými rukavicemi nebo zabalením čepelí hadrem, když se jich dotýkáte.

### ▲ VAROVÁNÍ

Moment rázového utahováku musí být  $\geq 30 \text{ N}\cdot\text{M}$ .

1. Zastavte stroj.

2. Ujistěte se, že se čepele zcela zastaví.
3. Vyjměte bezpečnostní klíč a akumulátor.
4. Převertaťte sekačku na boční stranu.
5. K zabránění pohybu čepele použijte kus dřeva.
6. Odstraňte montážní šroub a distanční vložku pomocí rázového utahováku nebo nástavce.
7. Vyjměte čepel.
8. Nainstalujte novou čepel. Ujistěte se, že šípky zapadnou do otvorů v čepeli.
9. Odstraňte montážní šroub a distanční vložku pomocí rázového utahováku nebo nástavce.

## 5.3 SKLADOVÁNÍ STROJE

- Před skladováním vyčistěte stroj.
- Před skladováním stroje se ujistěte, že motor není horký.
- Ujistěte se, že stroj nemá uvolněné nebo poškozené součásti. Pokud je to nutné, postupujte takto:
  - Vyměňte poškozené části.
  - Utáhněte šrouby.
  - Promluvte si s osobou ze schváleného servisního střediska.
- Skladujte stroj v suchém prostoru.
- Ujistěte se, že se děti nemohou přiblížit k zařízení.

## 6 ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Rukojeť není ve správné poloze.	Šrouby nejsou správně osazené.	Nastavte výšku rukojeti a ujistěte se, že knoflíky a šrouby jsou správně zarovnané.
Stroj se nespustí.	Kapacita baterie je nízká.	Nabijte akumulátor.
	Pákový spínač je vadný.	Vyměňte pákový spínač.
	Bezpečnostní klíč není vložen.	Vložte bezpečnostní klíč.
Stroj řeže trávu nerovnoměrně.	Trávník je hrbolatý.	Zkontrolujte oblast sečení.
	Výška čepele není nastavena správně.	Posuňte kola do vyšší polohy.
Stroj správně nemulčuje.	Odřezky mokré trávy se nalepují na sekačku.	Před sečením počkejte, dokud tráva neuschne.
	Chybí mulčovací zátka.	Nainstalujte mulčovací zátka.

Problém	Možná příčina	Řešení
Stroj se těžko tlačí.	Tráva je příliš vysoká nebo je výška čepele příliš nízká.	Zvyšte nastavení výšky čepele.
	Zachytávač trávy a čepel se táhnou v tlusté trávě.	Odstraňte odřezky trávy ze zachytávače trávy.
Na stroji dochází k vysokým vibracím.	Čepel je nevyvážená a opotřebovaná.	Vyměňte čepel.
	Hřídel motoru je ohnutá.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zastavte motor.</li> <li>2. Vyměňte bezpečnostní klíč a akumulátor.</li> <li>3. Odpojte napájecí zdroj.</li> <li>4. Zkontrolujte poškození.</li> <li>5. Opravte stroj dříve, než jej znovu spustíte.</li> </ol>
Stroj se zastaví během sečení.	Výška čepele je příliš nízká.	Zvyšte nastavení výšky čepele.
	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
	Odřezky mokré trávy se nalepují na sekačku nebo čepel.	Vyměňte akumulátor a zkontrolujte sekačku.
	Provozní teplota stroje je příliš vysoká.	Stroj ochladte.

\* Pokud řešení těchto problémů nemůžete najít, obraťte se na servisní středisko.

## 7 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	24V
Otáčky naprázdno	3600 / min
Šířka řezu	320 mm
Výška řezu	20-60 mm
Kapacita zachytávače trávy	30 L
Hmotnost (bez akumulátoru)	8,2 kg

Měřená hladina akustického tlaku	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$
Měřená hladina akustického výkonu	$L_{wA} = 87,2 \text{ dB(A)}$
Garantovaná hladina akustického výkonu	$L_{wA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Vibrace	$< 5 \text{ m/s}^2$
Model baterie	BAM701 a další řady BAM
Typ nabíječky	CAM805 a další řady CAM

## 8 ZÁRUKA

(Úplné záruční podmínky naleznete na Powerworks webových stránkách společnosti)

Záruka 3 roky na výrobek a 2 roky na baterie (spotřební / soukromé použití) od data zakoupení. Powerworks Tato záruka se vztahuje na výrobní závady. Vadný výrobek v záruce může být buď opraven nebo vyměněn. Přístroj, který byl zneužitý nebo použitý jinými způsoby, než popsanými v uživatelské příručce, může být odmítnut pro uplatnění záruky. Na normální opotřebení a opotřebované součásti se záruka nevztahuje. Původní záruka výrobce není ovlivněna žádnou dodatečnou zárukou, kterou nabízí prodejce nebo obchodník.

Vadný výrobek spolu s dokladem o koupi (pokladniční strženka) musí být vrácen na místo zakoupení pro uplatnění záručního nároku.

## 9 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Jméno: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Adresa: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Čína.

Název a adresa společnosti oprávněné vypracovat soubor technické dokumentace:

Jméno: Peter Söderström  
Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Švédsko

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Sekačka na trávu  
Model: LMG302  
Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku  
Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnicemi ES:
  - 2014/30/EU (směrnice EMC)
  - 2000/14/ES (směrnice o hluku) včetně změn (2005/88/ES)

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující evropské harmonizované normy (jejich části / doložky):

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Měřená hladina akustického výkonu: 87,2 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: 90 dB(A)

Metoda posouzení shody s přílohou VI směrnice 2000/14/ES.

Schválení ES podle směrnice 2000/14/ES: TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse 199 D80339 Mnichov Německo

Místo, datum: Podpis: Ted Qu, ředitel pro kvalitu



<b>1</b>	<b>Popis.....</b>	<b>70</b>	4.2	Zastavenie stroja.....	71
1.1	Účel.....	70	4.3	Vyprázdenie zachytávača trávy.....	71
1.2	Prehľad.....	70	4.4	Práca na svahu.....	71
<b>2</b>	<b>Bezpečnosť.....</b>	<b>70</b>	4.5	Prevádzkové tipy.....	71
<b>3</b>	<b>Inštalácia.....</b>	<b>70</b>	<b>5</b>	<b>Údržba.....</b>	<b>72</b>
3.1	Rozbalenie stroja.....	70	5.1	Celková údržba.....	72
3.2	Inštalácia hornej rukoväte .....	70	5.2	Výmena čepele.....	72
3.3	Inštalácia zachytávača trávy.....	70	5.3	Stroj uskladnite.....	72
3.4	Nastavenie výšky čepele.....	70	<b>6</b>	<b>Riešenie problémov.....</b>	<b>72</b>
3.5	Inštalácia akumulátora.....	71	<b>7</b>	<b>Technické údaje.....</b>	<b>73</b>
3.6	Odstránenie akumulátora.....	71	<b>8</b>	<b>Záruka.....</b>	<b>73</b>
<b>4</b>	<b>Obsluha.....</b>	<b>71</b>	<b>9</b>	<b>Vyhlasenie o zhode ES.....</b>	<b>73</b>
4.1	Spustenie stroja.....	71			

## 1 POPIS

### 1.1 ÚČEL

Tento stroj sa používa na kosenie trávnikov v domácnosti. Rezacia čepeľ musí byť približne rovnobežne so zemou. Všetky štyri kolesá sa musia pri kosení dotýkať zeme.

### 1.2 PREHĽAD

Obrázok 1-7.

- 1 Páčka spínacej skrinky
- 2 Tlačidlo Štart
- 3 Ovládací kábel motora
- 4 Horná rukoväť
- 5 Dolná rukoväť
- 6 Predné koleso
- 7 Zadné koleso
- 8 Zachytávač trávy
- 9 Gombík
- 10 Matica
- 11 Rukoväť zachytávača trávy
- 12 Drážka
- 13 Zadné výstupné dvierka
- 14 Zadný výstupný otvor
- 15 Dvierka pre batérie
- 16 Čepeľ
- 17 Montážna skrutka
- 18 Rozpera
- 19 Centrovací krúžok čepele
- 20 Predná náprava
- 21 Zadná náprava
- 22 Akumulátorová batéria

## 2 BEZPEČNOSŤ

### ▲ VAROVANIE

Uistite sa, že dodržiavate všetky bezpečnostné pokyny.

Pozrite si Bezpečnostnú príručku.

## 3 INŠTALÁCIA

### ▲ VAROVANIE

Nezamedievajte ani nepoužívajte príslušenstvo, ktoré výrobca neodporúča.

### ▲ VAROVANIE

Nevkladajte bezpečnostný kľúč alebo akumulátor, kým nenainštalujete všetky súčasti.

## 3.1 ROZBALENIE STROJA

### ▲ VAROVANIE

Pred použitím sa uistite, že ste správne zostavili stroj.

### ▲ VAROVANIE

- Ak sú diely poškodené, nepoužívajte stroj.
- Ak nemáte všetky súčasti, nepoužívajte stroj.
- Ak sú súčasti poškodené alebo chýbajú, obráťte sa na servisné stredisko.

1. Otvorte obal.
2. Prečítajte si dokumentáciu priloženú v krabici.
3. Vyberte všetky nezmontované diely z krabice.
4. Vyberte stroj z obalu.
5. Zlikvidujte krabicu a obal v súlade s miestnymi predpismi.

## 3.2 INŠTALÁCIA HORNEJ RUKOVÄTE

Obrázok 2.

1. Zarovnajte otvory v hornej a spodnej rukoväti.
2. Vložte matice do otvorov.
3. Dotiahnite gombíky do matíc.
4. Urobte rovnakú operáciu na druhej strane.

## 3.3 INŠTALÁCIA ZACHYTÁVAČA TRÁVY

Obrázok 3

1. Vložte štyri skrutky do podložiek pre pripojenie držiaka.
2. Zasuňte držiak do drážky.
3. Zarovnajte západky a štrbiny horných a spodných polovic zachytávača trávy a pritlačte obe polovice k sebe tak, aby sa vzájomne spojili.
4. Zatlacte západku rukoväte do zachytávača trávy.
5. Otvorte zadné výstupné dvierka a podržte ich.
6. Pridržte zachytávač trávy na jeho rukoväti a zaháknite háčiky do štrbín.
7. Zatvorte zadné výstupné dvierka.

## 3.4 NASTAVENIE VÝŠKY ČEPELE

Čepeľ stroja je možné nastaviť na rôzne výšky.

Obrázok 4

1. Pretočte stroj, aby ste získali prístup k nastaveniu prednej a zadnej výšky rezu.
2. Zatlacte nápravu dopredu pre odblokovanie nastavenia výšky rezu.
3. Presuňte nápravu do jednej z troch polôh. Uistite sa, že obe strany nápravy sú v rovnakej výške.

4. Uistite sa, že štyri kolesá sú nastavené v rovnakej výške rezu a hladko a plynulo sa otáčajú.

## 3.5 INŠTALÁCIA AKUMULÁTORA

Obrázok 5

### ▲ VAROVANIE

- Ak je akumulátor alebo nabíjačka poškodená, vymeňte batériu alebo nabíjačku.
- Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora zastavte stroj a počkajte, kým sa motor zastaví.
- Prečítajte si, oboznámte sa a dodržujte pokyny uvedené v príručke pre batériu a nabíjačku.

1. Otvorte dvierka priestoru pre batérie.
2. Zarovnajte rebrá na akumulátore s drážkami v priestore pre batérie.
3. Zatláčajte akumulátor do priestoru pre batérie, kým batéria nezapadne na miesto.
4. Keď budete počuť kliknutie, akumulátor je nainštalovaný.
5. Zatvorte kryt pre batérie.

### i POZNÁMKA

Motor sa spustí iba po vložení bezpečnostného kľúča.

## 3.6 ODSTRÁNENIE AKUMULÁTORA

Obrázok 5

1. Otvorte dvierka priestoru pre batérie.
2. Vyberte bezpečnostný kľúč.
3. Stlačte a podržte tlačidlo pre uvoľnenie batérie.
4. Vyberte akumulátor zo stroja.

## 4 OBSLUHA

### ▲ VAROVANIE

Pri práci používajte ochranu očí.

### 4.1 SPUSTENIE STROJA

Obrázok 6.

1. Vložte bezpečnostný kľúč.
2. Stlačte a podržte štartovacie tlačidlo.
3. Počas držania štartovacieho tlačidla posuňte páčku spínacej skrinky v smere riadiel.
4. Uvoľnite štartovacie tlačidlo pre naštartovanie stroja.

### 4.2 ZASTAVENIE STROJA

Obrázok 6.

1. Uvoľnite pákový spínač pre zastavenie stroja.

### ▲ VAROVANIE

Pred opätovným spustením stroja počkajte, až sa čepele celkom zastavia. Stroj rýchlo nevyvíňajte a nezapínajte.

### ▲ VAROVANIE

Po ukončení práce vždy vyberte bezpečnostný kľúč a akumulátor.

## 4.3 VYPRÁZDNIENIE ZACHYTÁVAČA TRÁVY

1. Stroj zastavte.
2. Vyberte bezpečnostný kľúč.
3. Vyberte batériu.
4. Otvorte zadné výstupné dvierka a podržte ich.
5. Pridržte zachytávač trávy za jeho rukoväť a odháknite ho zo štrbin.
6. Zatvorte zadné výstupné dvierka.
7. Vyprázdňte zachytávač trávy.

## 4.4 PRÁCA NA SVAHU

### ▲ VAROVANIE

Nekoste na svahu so sklonom, ktorý presahuje 15 °. Ak sa na svahu necítite pohodlne, nekoste na svahu.

### ▲ VAROVANIE

Počas kosenia na svahu udržiavajte nízku rýchlosť samohybného pohonu.

- Nejazdite po svahu hore a dole, keď kosíte naprieč svahom. Buďte opatrní pri zmene smeru na svahu.
- Sledujte diery, vyjazdené kolajce, skaly a ďalšie skryté predmety, ktoré môžu spôsobiť pád. Odstráňte všetky prekážky, ako sú kamene a konáre stromov.
- Uistite sa, že máte stabilný postoj. Ak ste v nerovnováhe, okamžite uvoľnite pákový spínač.
- Nekoste v blízkosti výsypov, priekop alebo násypov.

## 4.5 PREVÁDZKOVÉ TIPY

- Nepokúšajte sa premostiť funkciu štartovacieho tlačidla alebo pákového spínača.
- Pri spúšťaní stroj nenakláňajte.
- Nestrkajte ruky ani nohy do blízkosti alebo pod rotujúce časti.
- Udržujte výpustný žlab čistý.
- Nekoste mokrá trávu.
- Vyššia výška čepele je nutná pre novú alebo hrubú trávu.

SK

- Po každom použití vyčistite spodnú časť kosačky. Odstráňte odrezky trávy, listy, nečistoty a ďalšie pozostatky.

## 5 ÚDRŽBA

### ▲ VAROVANIE

Pred údržbou odstráňte zo zariadenia bezpečnostný kľúč a akumulátor.

### ▲ VAROVANIE

Udržujte motor a akumulátor bez trávy, listov alebo prílišnej mastnoty.

### ▲ VÝSTRAHA

Používajte iba schválené náhradné diely.

### ▲ VÝSTRAHA

Nedovoľte, aby brzdové kvapaliny, benzín alebo materiály na báze ropy prišli do kontaktu s plastovými dielmi. Chemikálie môžu spôsobiť poškodenie plastov a znemožniť ich používanie.

### ▲ VÝSTRAHA

Na plastový kryt alebo súčasti nepoužívajte silné rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky.

## 5.1 CELKOVÁ ÚDRŽBA

- Pred každým použitím skontrolujte stroj, či nie je poškodený, nechýbajú alebo nie sú uvoľnené žiadne diely, ako napr. skrutky, matice a uzávery.
- Správne dotiahnite všetky spojovacie prvky a uzávery.
- Čistite iba suchou handričkou. Nepoužívajte vodu.

## 5.2 VÝMENA ČEPELE

Obrázok 7.

### ▲ VAROVANIE

Používajte iba schválené náhradné čepele.

### ▲ VAROVANIE

Vždy si chráňte ruky pevnými rukavicami alebo zabalením čepeľí handrou, keď sa ich dotýkate.

### ▲ VAROVANIE

Moment rázového uťahovača musí byť  $\geq 30 \text{ N}\cdot\text{M}$ .

- Stroj zastavte.
- Uistite sa, že sa čepele celkom zastavia.
- Vyberte bezpečnostný kľúč a akumulátor.

- Prevráťte kosačku na bočnú stranu.
- Pre zabránenie pohybu čepele použite kus dreva.
- Odstráňte montážnu skrutku a rozperu pomocou rázového uťahovača alebo nadstavca.
- Vyberte čepeľ.
- Nainštalujte novú čepeľ. Uistite sa, že šípky zapadnú do otvorov v čepeľi.
- Odstráňte montážnu skrutku a rozperu pomocou rázového uťahovača alebo nadstavca.

## 5.3 STROJ USKLADNITE

- Pred skladovaním vyčistite stroj.
- Pred skladovaním stroja sa uistite, že motor nie je horúci.
- Uistite sa, že stroj nemá uvoľnené alebo poškodené súčasti. Ak je to nutné, postupujte takto:
  - Vymeňte poškodené časti.
  - Zatiahnite skrutky.
  - Hovorte s osobou zo schváleného servisného strediska.
- Skladujte stroj v suchom priestore.
- Uistite sa, že sa deti nemôžu priblížiť k stroju.

## 6 RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Rukoväť nie je v správnej polohe.	Skrutky nie sú správne osadené.	Nastavte výšku rukoväte a uistite sa, že gombíky a skrutky sú správne zarovnané.
Stroj sa nespustí.	Kapacita batérie je nízka.	Nabíjate akumulátor.
	Pákový spínač je chybný.	Vymeňte pákový spínač.
	Bezpečnostný kľúč nie je vložený.	Vložte bezpečnostný kľúč.
Stroj seká trávu nerovnomerne.	Trávnik je hrboľatý.	Skontrolujte oblasť kosenia.
	Výška čepele nie je správne nastavená.	Posuňte kolesá do vyššej polohy.
Stroj správne nemulčuje.	Odrezky mokrej trávy sa nalepujú na kosačku.	Pred kosením počkajte, kým tráva neuschne.
	Chýba mulčovacia zátka.	Nainštalujte mulčovaciu zátku.



Problém	Možná příčina	Riešenie
Stroj sa ťažko tlačí.	Tráva je príliš vysoká alebo je výška čepele príliš nízka.	Zvýšte nastavenie výšky čepele.
	Zachytávač trávy a čepeľ sa ťahajú v hrubej trávě.	Odstráňte odrezky trávy zo zachytávača trávy.
Na stroji dochádza k vysokým vibráciám.	Čepeľ je nevyvážená a opotrebovaná.	Vymeňte nôž.
	Hriadeľ motora je ohnutý.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zastavte motor.</li> <li>2. Vyberte bezpečnostný kľúč a akumulátor.</li> <li>3. Odpojte napájací zdroj.</li> <li>4. Skontrolujte poškodenie.</li> <li>5. Opravte stroj predtým, než ho znovu spustíte.</li> </ol>
Stroj sa zastaví počas kosenia.	Výška čepele je príliš nízka.	Zvýšte nastavenie výšky čepele.
	Akumulátor je vybitý.	Nabíte akumulátor.
	Odrezky mokrej trávy sa nalepujú na kosačku alebo čepeľ.	Vyberte akumulátor a skontrolujte kosačku.
	Prevádzková teplota stroja je príliš vysoká.	Stroj ochladte.

\* Ak riešenie týchto problémov nemôžete nájsť, obráťte sa na servisné stredisko.

## 7 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	24V
Rýchlosť bez zaťaženia	3600 / min
Šírka kosenia	320 mm
Výška kosenia	20-60 mm
Kapacita zachytávača trávy	30 L
Hmotnosť (bez akumulátora)	8,2 kg

Meraná hladina akustického tlaku	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$
Meraná hladina akustického výkonu	$L_{wA} = 87,2 \text{ dB(A)}$
Garantovaná hladina akustického výkonu	$L_{wA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Vibrácie	$< 5 \text{ m/s}^2$
Model batérie	BAM701 a ďalšie série BAM
Typ nabíjačky	CAM805 a ďalšie série CAM

## 8 ZÁRUKA

(Úplné záručné podmienky nájdete na Powerworks webovej stránke spoločnosti)

Záruka 3 roky na výrobok a 2 roky na batérie (spotrebné / súkromné používanie) od dátumu zakúpenia. Powerworks Táto záruka sa vzťahuje na výrobné chyby. Chybný výrobok v záruke môže byť buď opravený alebo vymenený. Prístroj, ktorý bol zneužitý alebo použitý inými spôsobmi, než popísanými v používateľskej príručke, môže byť odmietnutý na uplatnenie záruky. Na normálne opotrebovanie a opotrebované súčasti sa záruka nevzťahuje. Pôvodná záruka výrobcu nie je ovplyvnená žiadnou dodatočnou zárukou, ktorú ponúka predajca alebo obchodník.

Chybný výrobok spolu s dokladom o zakúpení (pokladničný blok) musí byť vrátený na miesto zakúpenia pre uplatnenie záručného nároku.

## 9 VYHLÁSENIE O ZHODE ES

Názov a adresa výrobcu:

Meno: Changzhou Globe Co., Ltd.

Adresa: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Čína.

Názov a adresa spoločnosti oprávnenej vypracovať súbor technickej dokumentácie:

Meno: Peter Söderström

Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Švédsko

Týmto vyhlasujeme, že výrobok

Skupina: Kosačka na trávę

Model: LMG302

Výrobné číslo: Pozrite si štítok s označením výrobku

Rok výroby: Pozrite si štítok s označením výrobku

- je v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice o strojných zariadeniach 2006/42/ES.
- je v súlade s nasledujúcimi smernicami ES:
  - 2014/30/EU (smernica EMC)
  - 2000/14/ES (smernica o hluku) vrátane zmien (2005/88/ES)

Okrem toho prehlasujeme, že boli použité nasledujúce európske harmonizované normy (ich časti/doložky):

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Meraná hladina akustického výkonu: 87,2 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: 90 dB(A)

Metóda posudzovania zhody s prílohou VI smernice 2000/14/ES.

Schválenie ES podľa smernice 2000/14/ES: TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse 199 D-80339 Mníchov Nemecko

Miesto, dátum: Podpis: Ted Qu, riaditeľ pre kvalitu

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Opis.....</b>	<b>76</b>	4.2	Zaustavitev naprave.....	77
1.1	Namen.....	76	4.3	Praznjenje košare za travo.....	77
1.2	Pregled.....	76	4.4	Košnja na pobočjih.....	77
<b>2</b>	<b>Varnost.....</b>	<b>76</b>	4.5	Nasveti za delovanje.....	77
<b>3</b>	<b>Namestitev.....</b>	<b>76</b>	<b>5</b>	<b>Vzdrževanje.....</b>	<b>78</b>
3.1	Razpakiranje naprave.....	76	5.1	Splošno vzdrževanje.....	78
3.2	Namestitev zgornjega ročaja .....	76	5.2	Zamenjava rezila.....	78
3.3	Nameščanje košare za travo.....	76	5.3	Skladiščenje naprave.....	78
3.4	Namestitev višine rezila.....	76	<b>6</b>	<b>Odpravljanje napak.....</b>	<b>78</b>
3.5	Namestitev akumulatorja.....	77	<b>7</b>	<b>Tehnični podatki.....</b>	<b>79</b>
3.6	Odstranitev akumulatorja.....	77	<b>8</b>	<b>Garancija.....</b>	<b>79</b>
<b>4</b>	<b>Delovanje.....</b>	<b>77</b>	<b>9</b>	<b>Izjava ES o skladnosti.....</b>	<b>79</b>
4.1	Zagon naprave.....	77			

## 1 OPIS

### 1.1 NAMEN

Kosilnica je namenjena košnji trave na domačih zelenicah in tratih. Rezilo kosilnice mora biti približno vzporedno s tlemi. Med košnjo se morajo vsa štiri kolesa dotikati tal.

### 1.2 PREGLED

*Slika 1-7*

- 1 Ročaj stikalne omarice
- 2 Gumb za zagon
- 3 Krmilni kabel motorja
- 4 Zgornji ročaj
- 5 Spodnji ročaj
- 6 Sprednje kolo
- 7 Zadnje kolo
- 8 Košara za travo
- 9 Gumb
- 10 Matica
- 11 Ročica košare za travo
- 12 Reža
- 13 Vrata za izmet zadaj
- 14 Odprtina za izmet zadaj
- 15 Vrata akumulatorja
- 16 Rezilo
- 17 Pritrdilni vijak
- 18 Distančnik
- 19 Cev za lociranje rezila
- 20 Sprednja os
- 21 Zadnja os
- 22 Akumulator

## 2 VARNOST

### ▲ OPOZORILO

Vedno v celoti upoštevajte navodila za uporabo.

Upoštevajte tudi varnostna navodila.

## 3 NAMESTITEV

### ▲ OPOZORILO

Dodatne opreme, ki je ni priporočil proizvajalec, ne smete spremeniti ali izdelati sami.

### ▲ OPOZORILO

Varnostnega ključa ali akumulatorja ne smete vstaviti, dokler niste sestavili vseh delov.

## 3.1 RAZPAKIRANJE NAPRAVE

### ▲ OPOZORILO

Pred uporabo se prepričajte, da je naprava pravilno sestavljena.

### ▲ OPOZORILO

- Če so deli poškodovani, naprave ne uporabljajte.
- Če nimate vseh delov, naprave ne uporabljajte.
- Če so deli poškodovani ali manjkajo, se obrnite na servisni center.

1. Odprite embalažo.
2. Preberite dokumente v škatli.
3. Iz škatle odstranite vse nesestavljene dele.
4. Napravo odstranite iz škatle.
5. Zavrzite škatlo in embalažo v skladu z lokalnimi predpisi.

## 3.2 NAMESTITEV ZGORNJEGA ROČAJA

*Slika 2*

1. Poravnajte luknje v zgornjem in spodnjem ročaju.
2. Vstavite matice skozi luknje.
3. Na matice privijte gumbce.
4. Postopek ponovite na drugi strani.

## 3.3 NAMEŠČANJE KOŠARE ZA TRAVO

*Slika 3*

1. Vstavite štiri vijake v podloške, da pritrdite nosilec.
2. Potisnite košaro v zarezo.
3. Poravnajte zapahe in reže na vrhu ter spodnji polovici košare za travo in potisnite polovici skupaj, da ju zaprete.
4. Zapah ročaja potisnite v košaro za travo.
5. Odprite vrata za izmet zadaj in jih pridržite.
6. Primite košaro za travo za njen ročaj in vstavite kavlje prek rež.
7. Zaprite vrata za izmet zadaj.

## 3.4 NAMESTITEV VIŠINE REZILA

Rezila vrtno kosilnice lahko nastavite na različne višine.

*Slika 4*

1. Obrnite napravo na glavo, da omogočite dostop do sprednjega in zadnjega zobnika za nastavitve višine.
2. Os potisnite naprej, da odblokirate zobnika za nastavitve višine rezanja.

- Potisnite os v enega od treh položajev. Prepričajte se, da sta obe strani osi na isti višini.
- Prepričajte se, da so štiri kolesa nastavljena na isto višino rezanja, da se vrtijo brez zatikanja in da niso zamašena.

## 3.5 NAMESTITEV AKUMULATORJA

Slika 5

### ▲ OPOZORILO

- Če je akumulator ali polnilec poškodovan, ga zamenjajte.
- Zaustavite napravo in počakajte, da se motor povsem ustavi, preden namestite ali odstranite akumulator.
- Temeljito preberite navodila v priročniku za akumulator in polnilnik, seznanite se z njimi in jih upoštevajte.

- Odprite vrata akumulatorja.
- Dvižne zavihke na akumulatorju poravnajte z utori na akumulatorju.
- Akumulator potisnite v prostor za akumulator, dokler se ne usede na svoje mesto.
- Ko slišite klik, je akumulator nameščen.
- Zaprte vrata akumulatorja.

### i OPOMBA

Motor se zažene šele takrat, ko vstavite varnostni ključ.

## 3.6 ODSTRANITEV AKUMULATORJA

Slika 5

- Odprite vrata akumulatorja.
- Izvlcite varnostni ključ.
- Potisnite in držite gumb za sprostitvev akumulatorja.
- Odstranite akumulator iz naprave.

## 4 DELOVANJE

### ▲ OPOZORILO

Med košnjo trave nosite zaščitna očala.

### 4.1 ZAGON NAPRAVE

Slika 6

- Vstavite varnostni ključ.
- Pritisnite in pridržite gumb za zagon kosilnice.
- Pridržite gumb za zagon, nato pa povlecite ročaj stikalne omarice v smeri krmila.
- Spustite gumb za zagon, da zaženete kosilnico.

### 4.2 ZAUSTAVITEV NAPRAVE

Slika 6

- Spustite stikalo za izpust, da zaustavite napravo.

### ▲ OPOZORILO

Preden znova zaženete napravo, počakajte, da se rezila popolnoma zaustavijo. Naprave ne smete hitro izklopiti in jo znova vklopiti.

### ▲ OPOZORILO

Po končanem opravlilu vedno odstranite varnostni ključ in akumulator.

### 4.3 PRAZNIJENJE KOŠARE ZA TRAVO

- Zaustavite napravo.
- Izvlcite varnostni ključ.
- Odstranite baterijo.
- Odprite vrata za izmet zadaj in jih pridržite.
- Primite košaro za travo za ročaj in jo snemite z rež.
- Zaprte vrata za izmet zadaj.
- Izpraznite košaro za travo.

### 4.4 KOŠNJA NA POBOČJIH

### ▲ OPOZORILO

Ne kosite na pobočjih, če je naklon večji od 15°. Če vam košnja na pobočjih predstavlja težave, tega ne počnite.

### ▲ OPOZORILO

Pobočja kosite pri nizki hitrosti.

- Na pobočju ne kosite v smeri navzgor in navzdol. Ko spreminjate smer na pobočju, bodite zelo previdni.
- Bodite pozorni na luknje, korenine, kamne in druge skrite predmete, zaradi katerih lahko padete. Odstranite vse ovire, kot so skale in drevesne veje.
- Prepričajte se, da stojite trdno na tleh. Če izgubite ravnotežje, takoj spustite stikalo za izpust.
- Ne kosite v bližini depojev, jarkov ali nasipov.

### 4.5 NASVETI ZA DELOVANJE

- Ne poskušajte spremeniti delovanja gumba za zagon ali stikala za izpust.
- Ko zaženete kosilnico, je ne nagibajte.
- Rok in stopal ne postavljajte v bližino ali pod vrteče se dele kosilnice.
- Žleb za izmet mora biti čist.
- Če je trava mokra, je ne kosite.
- Če kosite novo ali gosto posajeno travo, nastavite rezilo višje.

- Po vsaki uporabi očistite dno kosišča kosilnice. Odstranite odrezano travo, listje, umazanijo in druge ostanke.

## 5 VZDRŽEVANJE

### ▲ OPOZORILO

Pred vzdrževanjem odstranite varnostni ključ in akumulator iz naprave.

### ▲ OPOZORILO

Poskrbite, da v motorju in prostoru za akumulator ni trave, listja ali preveč olja.

### ▲ PREVIDNO

Uporabite le odobrene nadomestne dele.

### ▲ PREVIDNO

Pazite, da plastični deli ne pridejo v stik z zavorno tekočino, bencinom ter materiali na naftni osnovi. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo do te mere, da je ni več mogoče popraviti.

### ▲ PREVIDNO

Na plastičnem ohišju ali drugih sestavnih delih ne uporabljajte močnih topil ali čistil.

## 5.1 SPLOŠNO VZDRŽEVANJE

- Pred vsako uporabo preverite, ali je kosilnica poškodovana, ali kateri deli, kot so vijaki, matice in pokrovčki, manjkajo oz. so zrahljani.
- Vse vezi in pokrovčke ustrezno zategnite.
- Kosilnico očistite s suho krpo. Ne uporabljajte vode.

## 5.2 ZAMENJAVA REZILA

Slika 7

### ▲ OPOZORILO

Uporabite le odobrena nadomestna rezila.

### ▲ OPOZORILO

Ko se dotaknete rezila, nosite debele rokavice ali okoli rezila ovijte krpo.

### ▲ OPOZORILO

Navor udarnega ključa mora biti  $\geq 30N \cdot M$ .

- Zaustavite napravo.
- Prepričajte se, da so se rezila popolnoma ustavila.
- Odstranite varnostni ključ in akumulator.
- Nagnite kosilnico vstran.

- Premikanje rezila preprečite s kosom lesa.
- Z udarnim ključem ali z obojko odstranite pritrilni vijak in distančnik.
- Odstranite rezilo.
- Namestite novo rezilo. Prepričajte se, da puščice sedejo v odprtine v rezilu.
- Z udarnim ključem ali z obojko odstranite pritrilni vijak in distančnik.

## 5.3 SKLADIŠČENJE NAPRAVE

- Pred skladiščenjem napravo očistite.
- Pri shranjevanju naprave se prepričajte, da je motor povsem hladen.
- Prepričajte se, da naprava nima zrahljanih ali poškodovanih delov. Po potrebi opravite naslednje korake:
  - Zamenjajte poškodovane dele.
  - Privijte vijake.
  - Obrnite se na pooblaščen servisni center.
- Napravo shranite na suhem mestu.
- Prepričajte se, da otroci ne morejo dostopati do naprave.

## 6 ODPRAVLJANJE NAPAK

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Ročaj ni v ustreznem položaju	Vijaki niso pravilno nameščeni.	Nastavite višino ročaja in se prepričajte, da so gumbi in vijaki ustrezno poravnani.
Naprava se ne zažene.	Akumulator je skoraj prazen.	Napolnite akumulator.
	Stikalo za izpust je okvarjeno.	Zamenjajte stikalo za izpust.
	Ključ akumulatorja ni vstavljen.	Vstavite ključ akumulatorja.
Kosilnica reže travo neenakomerno.	Trava je groba.	Preglejte območje za košnjo.
	Višina rezila ni nastavljena pravilno.	Prestavite kolesca na višji položaj.
Kosilnica ne mulči pravilno.	Odrezana mokra trava se je prilepila na kosišče.	Pred košnjo počakajte, da se trava posuši.
	Vtič za mulčenje manjka.	Namestite vtič za mulčenje.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Premikanje kosilnice je oteženo.	Trava je previsoka ali pa je rezilo nastavljeno prenizko.	Nastavite rezilo višje.
	Košara za travo in rezilo potegneta noter debelo travo.	Odstranite odrezano travo iz košare za travo.
Kosilnica se močno tresce.	Rezilo ni uravnoteženo in je obrabljeno.	Zamenjajte rezilo.
	Ojnica motorja je ukrivljena.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaustavite motor.</li> <li>2. Odstranite varnosti ključ in akumulator.</li> <li>3. Prekinite električno napajanje.</li> <li>4. Preglejte, ali je ojnica poškodovana.</li> <li>5. Preden znova zaženete motor, ga popravite.</li> </ol>
Kosilnica med košnjo preneha delovati.	Rezilo je nastavljeno prenizko.	Nastavite rezilo višje.
	Akumulator je prazen.	Napolnite akumulator.
	Odrezana trava se je prilepila na kosišče ali rezilo.	Odstranite akumulator iz pregledjte kosišče.
	Delovna temperatura kosilnice je previsoka.	Počakajte, da se kosilnica ohladi.

\* Če s temi rešitvami ne odpravite obstoječe težave, se obrnite za pooblaščen servis.

## 7 TEHNIČNI PODATKI

Napetost	24V
Ni obremenitvene hitrosti	3600 /min
Širina reza	320 mm
Višina reza	20-60 mm
Prostornina košare za travo	30 L
Teža (brez akumulatorja)	8,2 kg

Izmerjena raven hrupa	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$
Izmerjena raven zvočne moči	$L_{wA} = 87,2 \text{ dB(A)}$
Zajamčena raven zvočne moči	$L_{wA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Vibracije	$< 5 \text{ m/s}^2$
Model akumulatorja	BAM701 in druge serije BAM
Modela polnilca	CAM805 in druge serije CAM

## 8 GARANCIJA

(Pogoji za polno garancijo so navedeni na Powerworks spletni strani)

Garancija Powerworks je za izdelke triletna, za baterije pa dvoletna (za potrošnika/zasebno uporabo) od datuma nabave. Ta garancija pokriva napake proizvodnje. Izdelek z napako, ki je pod garancijo, lahko popravimo ali zamenjamo. Garancija ne velja v primeru napačne uporabe ob neupoštevanju priročnika za uporabnike. Garancija ne pokriva običajne obrabe in obrabljenih delov. Dodatna garancija, ki jo lahko nudi prodajalec, ne vpliva na garancijo proizvajalca.

Za uveljavljanje garancije mora biti izdelek vrnjen na mesto prodaje, s priloženim dokazilom o nakupu (potrdilom o plačilu).

## 9 IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Naziv in naslov proizvajalca

Ime: Changzhou Globe Co., Ltd.

Naslov: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Kitajska.

Ime in naslov osebe, ki je pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije:

Ime: Peter Söderström

Naslov: Propellerгатan 1, 211 15 Malmö, Švedska

Izjavljamo, da je izdelek

Kategorija: Vrtna kosilnica

Model: LMG302

Serijska številka: Glejte nalepko s podatki o izdelku

Leto izdelave: Glejte nalepko s podatki o izdelku

- skladen z ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES.

- skladen z določbami teh drugih direktiv ES:
  - 2014/30/ES (Direktiva o elektromagnetni združljivosti)
  - 2000/14/ES (Direktiva o emisijah hrupa) vklj. s spremembami (2005/88/ES)

Poleg tega izjavljamo, da so bili upoštevani ti evropski usklajeni standardi (njihovi deli/klavzule):

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Izmerjena raven zvočne moči: 87,2 dB(A)

Zajamčena raven zvočne moči: 90 dB(A)

Način ugotavljanja skladnosti po Aneksu VI Direktive 2000/14/ES.

ES-homologacija v skladu s standardom 2000/14/ES:  
TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse  
199 D80339 Munich Nemčija

Kraj, datum: Podpis: Ted Qu, direktor za preverjanje kakovosti





<b>1</b>	<b>Opis.....</b>	<b>82</b>	4.2	Zaustavite stroj.....	83
1.1	Svrha.....	82	4.3	Pražnjenje hvatača za travu.....	83
1.2	Pregled.....	82	4.4	Upotreba na nizbrdici.....	83
<b>2</b>	<b>Sigurnost.....</b>	<b>82</b>	4.5	Savjeti za rad.....	83
<b>3</b>	<b>Ugradnja.....</b>	<b>82</b>	<b>5</b>	<b>Održavanje.....</b>	<b>84</b>
3.1	Vađenje stroja iz ambalaže.....	82	5.1	Općenito održavanje.....	84
3.2	Montirajte gornju ručku .....	82	5.2	Zamjena noža.....	84
3.3	Ugradnja hvatača za travu.....	82	5.3	Skladištenje stroja.....	84
3.4	Podешavanje visine noža.....	82	<b>6</b>	<b>Otklanjanje problema.....</b>	<b>84</b>
3.5	Umetnite bateriju.....	83	<b>7</b>	<b>Tehnički podaci.....</b>	<b>85</b>
3.6	Uklonite baterijski modul.....	83	<b>8</b>	<b>Jamstvo.....</b>	<b>85</b>
<b>4</b>	<b>Rukovanje.....</b>	<b>83</b>	<b>9</b>	<b>EZ izjava o sukladnosti.....</b>	<b>85</b>
4.1	Pokrenite stroj.....	83			

## 1 OPIS

### 1.1 SVRHA

Ovaj stroj koristi se za košenje trave u domaćinstvu. Rezni nož mora biti u približno usporednom položaju u odnosu na tlo. Sva četiri kotača moraju dodirivati tlo dok kosite.

### 1.2 PREGLED

Sl. 1-7

- 1 Ručka razvodnog ormara
- 2 Gumb za pokretanje
- 3 Uže za upravljanje motorom
- 4 Gornja ručka
- 5 Donja ručka
- 6 Prednji kotač
- 7 Stražnji kotač
- 8 Hvatač za travu
- 9 Gumb
- 10 Matica
- 11 Ručka hvatača za travu
- 12 Utor
- 13 Vratašca stražnjeg ispusta
- 14 Otvor stražnjeg ispusta
- 15 Vrata baterije
- 16 Nož
- 17 Montažni vijak
- 18 Odstojnik
- 19 Cijev za položaj noža
- 20 Prednja osovin
- 21 Stražnja osovin
- 22 Baterijski modul

## 2 SIGURNOST

### ▲ UPOZORENJE

Pazite da poštujuete i pridržavate se svih upute u vezi sigurnosti.

Pogledajte priručnik za sigurnost.

## 3 UGRADNJA

### ▲ UPOZORENJE

Nemojte mijenjati ili postavljati dodatke koje nije preporučio proizvođač.

### ▲ UPOZORENJE

Nemojte umetati sigurnosni ključ ili baterijski modul dok niste sastavili sve dijelove.

## 3.1 VAĐENJE STROJA IZ AMBALAŽE

### ▲ UPOZORENJE

Pobrinite se da propisno sklopite stroj prije upotrebe.

### ▲ UPOZORENJE

- Ako su dijelovi oštećeni, nemojte upotrebljavati stroj.
- Ako nemate sve dijelove, nemojte upotrebljavati stroj.
- Ako su dijelovi oštećeni ili nedostaju, razgovarajte s osobljem u servisnom centru.

1. Otvorite pakiranje.
2. Pročitajte dokumentaciju koju ste dobili u pakiranju.
3. Izvadite sve ne sastavljene dijelove iz kutije.
4. Izvadite stroj iz kutije.
5. Kutiju i pakiranje zbrinite u skladu s lokalnim propisima.

## 3.2 MONTIRAJTE GORNJU RUČKU

Slika 2.

1. Poravnajte rupe na gornjoj ručki i donjoj ručki.
2. Provedite matice kroz rupe.
3. Stegnite ručke na vijke.
4. Provedite istu radnju na drugoj strani.

## 3.3 UGRADNJA HVATAČA ZA TRAVU

Slika 3

1. Stavite četiri vijka u podloške za pričvršćenje držača.
2. Premjestite držač u žlijeb.
3. Poravnajte zasune i utore na gornjoj i donjoj polovici hvatača trave i međusobno spojite dvije polovice da se zabrave.
4. Gurnite zasun drške u hvatač za travu.
5. Otvorite vrata stražnjeg ispusta i zadržite ih u tom položaju.
6. Držite hvatač trave za njegovu ručku i stavite kuke na u utore.
7. Zatvorite vrata stražnjeg izlaza.

## 3.4 PODEŠAVANJE VISINE NOŽA

Nož na stroju može se podesiti na različite visine.

Slika 4

1. Preokrenite stroj radi pristupa za podešavanje prednje i stražnje visine rezanja.
2. Gurnite osovinu naprijed da se omogući podešavanje visine rezanja.

- Pomaknite osovinu u jedan od tri položaja. Pazite da obje strane osovine budu na istoj visini.
- Pazite da se četiri kotača montiraju na istu visinu rezanja te da se slobodno okreću i ne zapinju.

### 3.5 UMETNITE BATERIJU

Slika 5

#### ▲ UPOZORENJE

- Ako su baterijski modul ili punjač oštećeni, zamijenite baterijski modul ili punjač.
- Zaustavite stroj i pričekajte da se motor zaustavi prije ugradnje ili uklanjanja baterijskog modula.
- Pročitajte, usvojite i slijedite upute u priručniku za bateriju i punjač.

- Otvorite pretnac baterije.
- Poravnajte izbočenja na baterijskom modulu sa žljebovima u odjeljku za bateriju.
- Gurnite baterijski modul u odjeljak za bateriju tako da baterijski modul uskoči na svoje mjesto.
- Kad začujete klik, baterijski modul je ugrađen.
- Zatvorite vratašca za baterije.

#### i NAPOMENA

Motor će se pokrenuti samo kada je umetnut sigurnosni ključ.

### 3.6 UKLONITE BATERIJSKI MODUL

Slika 5

- Otvorite pretnac baterije.
- Izvadite sigurnosni ključ.
- Pritisnite i držite gumb za oslobađanje baterije.
- Izvadite baterijski modul iz stroja.

## 4 RUKOVANJE

#### ▲ UPOZORENJE

Nosite zaštitu za oči tijekom rada.

### 4.1 POKRENITE STROJ

Slika 6.

- Utaknite sigurnosni ključ.
- Pritisnite i držite gumb za pokretanje.
- Dok držite pritisnutim gumb za pokretanje, povucite ručicu razvodne kutije u smjeru ručne šipke.
- Otpustite gumb za pokretanje da biste pokrenuli stroj.

### 4.2 ZAUSTAVITE STROJ

Slika 6.

- Otpustite sigurnosnu sklopku da zaustavite rad stroja.

#### ▲ UPOZORENJE

Pričekajte da se noževi do kraja zaustave, tek tada ponovno pokrenite stroj. Nemojte isključiti kosilicu pa ju odmah uključiti.

#### ▲ UPOZORENJE

Izvadite sigurnosni ključ i baterijski modul kada završite s radom.

### 4.3 PRAŽNENJE HVATAČA ZA TRAVU

- zaustavite rad stroja.
- Izvadite sigurnosni ključ.
- Uklonite baterijski modul.
- Otvorite vrata stražnjeg ispusta i zadržite ih u tom položaju.
- Držite hvatača trave za njegovu ručku i otkvačite ga od utora.
- Zatvorite vrata stražnjeg izlaza.
- Ispraznite hvatač za travu.

### 4.4 UPOTREBA NA NIZBRDICI

#### ▲ UPOZORENJE

Nemojte kositi na nizbrdici s nagibom većim od 15°. Ako se ne osjećate ugodno, nemojte kositi na nizbrdici.

#### ▲ UPOZORENJE

Držite nisku brzinu samostalnog pogona kada kosite na nizbrdici.

- Nemojte se pomicati gore-dolje po kosini kada kosite poprečno na nizbrdici. Budite pažljivi kad mijenjate smjer na nizbrdici.
- Pazite na rupe, korijenje, kamenje i druge skrivene predmete zbog kojih možete pasti. Uklonite prepreke kao što je kamenje i granje drveta.
- Pazite da stojite u stabilnom položaju. Ako izgubite ravnotežu, odmah otpustite sigurnosnu sklopku.
- Ne kosite blizu strmina, kanala ili nasipa.

### 4.5 SAVJETI ZA RAD

- Ne pokušavajte zaobići rad gumba za pokretanje i sigurnosne sklopke.
- Nemojte naginjati stroj za vrijeme pokretanja.

- Nemojte stavljati ruke ili stopala blizu ili ispod okretnih dijelova.
- Izlazni nastavak mora biti čist.
- Nemojte kositi mokru travu.
- Veća visina noža potrebna je za novu i debelu travu.
- Nakon svake upotrebe, očistite dno trupa kosilice. Uklonite ostatke trave, lišće, prljavštinu i ostale nečistoće.

## 5 ODRŽAVANJE

### ▲ UPOZORENJE

Prije održavanja iz stroja izvadite sigurnosni ključ i baterijski modul.

### ▲ UPOZORENJE

Na motoru i baterijskom modulu ne smije biti trave, čišća i previše masti.

### ▲ OPREZ

Koristite samo odobrene zamjenske dijelove.

### ▲ OPREZ

Pazite da kočiona tekućina, benzin i materijali na bazi nafte ne dođu u kontakt s plastičnim dijelovima. Kemijske tvari mogu izazvati oštećenja na plastici i dovesti ju u neupotrebljivo stanje.

### ▲ OPREZ

Nemojte upotrebljavati jaka otapala ili deterdžente na plastičnim kućištima ili dijelovima.

## 5.1 OPĆENITO ODRŽAVANJE

- Prije svake upotrebe, pregledajte ima li na stroju oštećenih, nedostajućih ili labavih dijelova kao što su vijci, matice i čepovi/poklopci.
- Pravilno stegnite sve vijke i čepove.
- Očistite stroj suhom krpom. Nemojte koristiti vodu.

## 5.2 ZAMJENA NOŽA

Slika 7.

### ▲ UPOZORENJE

Upotrijebite samo odobrene zamjenske noževe.

### ▲ UPOZORENJE

Nosite čvrste rukavice ili omotajte krpu oko noža prije nego ga dodirujete.

### ▲ UPOZORENJE

Moment udarnog ključa mora biti  $\geq 30N \cdot M$ .

1. Zaustavite rad stroja.
2. Uvjerite se da su se noževi potpuno zaustavili.
3. Uklonite sigurnosni ključ i baterijski modul.
4. Okrenite stroj na bok.
5. Koristeći komad drveta, onemogućite pomicanje noža.
6. Uklonite vijak za ugradnju i odstojnik koristeći udarni ključ ili sličan alat.
7. Uklonite nož.
8. Ugradite novi nož. Pobrinite se da su se strelice zahvaćaju rupe na nožu.
9. Uklonite vijak za ugradnju i odstojnik koristeći udarni ključ ili sličan alat.

## 5.3 SKLADIŠTENJE STROJA

- Očistite stroj prije skladištenja.
- Pazite da motor nije vruć kada spremate stroj.
- Pazite da na stroju nema olabavljenih ili oštećenih dijelova. Ako je potrebno, provedite ovaj postupak/ slijedite upute:
  - Zamijenite oštećene dijelove.
  - Stegnite vijke.
  - Razgovarajte s osobom u ovlaštenom servisnom centru.
- Stroj uskladištite u suhom području.
- Pobrinite se da djeca ne mogu pristupiti u blizinu stroja.

## 6 OTKLANJANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ručka nije na svom mjestu.	Vijci nisu pravilno stegnuti.	Prilagodite visinu ručke i pobrinite se da su vijci i gumbi pravilno poravnati.
Stroj se ne može pokrenuti.	Kapacitet baterije je nizak.	Napunite baterijski modul.
	Sigurnosna sklopka je oštećena.	Zamijenite sigurnosnu sklopku.
Stroj neravnomjerno sječe travu.	Ključ baterije nije umetnut.	Utaknite ključ za bateriju.
	Travnjak je neravan.	Pregledajte područje košnje.
	Visina noža nije propisno podešena.	Premjestite kotače na viši položaj.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Stroj ne obavlja malčiranje kako treba.	Mokri ostaci trave zalijepljeni su za trup.	Pričekajte da se trava posuši, zatim nastavite s košnjom.
	Nema zatvarača za malčiranje.	Ugradite čep za malčiranje.
Stroj se teško gura.	Trava je previsoka ili je premala visina noža.	Povećajte visinu noža.
	Hvatač trave i nož zastaju u debeloj travi.	Ispraznite ostatke pokošene trave iz hvatača za travu.
Na stroju se javljaju jake vibracije.	Nož je neuravnotežen i istrošen.	Zamijenite nož.
	Vratilo motora je savijeno.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaustavite rad motora.</li> <li>2. Uklonite sigurnosni ključ i baterijski modul.</li> <li>3. Odvojite izvor električnog napajanja.</li> <li>4. Pregledom potražite moguća oštećenja.</li> <li>5. Otklonite kvar stroja prije njegova ponovnog pokretanja.</li> </ol>
Stroj se zaustavlja za vrijeme košenja.	Visina noža je preniska.	Povećajte visinu noža.
	Baterijski modul je prazan.	Napunite baterijski modul.
	Ostavi trave zalijepljeni su za trup ili nož.	Izvadite baterijski modul i provjerite platformu.
	Radna temperatura stroja je previsoka.	Ohladite stroj.

\* Ako ne možete pronaći rješenje za te probleme, otiđite u servisni centar.

## 7 TEHNIČKI PODACI

Napon	24V
-------	-----

Brzina vrtnje bez opterećenja	3600 /min
Širina reza	320 mm
Visina reza	20-60 mm
Volumen hvatača za travu	30 L
Težina (bez baterijskog modula)	8,2 kg
Izmjerena razina tlaka zvuka	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$
Izmjerena razina snage zvuka	$L_{wA} = 87,2 \text{ dB(A)}$
Zajamčena razina snage zvuka	$L_{wA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Vibracije	$< 5 \text{ m/s}^2$
Model baterije	BAM701 i druge BAM serije
Model punjača	CAM805 i druge CAM serije

## 8 JAMSTVO

(Potpuni uvjeti i odredbe jamstva mogu se pronaći na Powerworks web stranici)

Powerworks Jamstvo koje vrijedi 3 godine za proizvod i 2 godine za baterije (potrošačka/osobna upotreba) od datuma kupnje. Ovim jamstvom obuhvaćene su greške u proizvodnji. Neispravan proizvod u okviru jamstva možete se popraviti ili zamijeniti novim. Uređaj koji se koristio na nepropisni način ili na način koji nije opisan u vlasničkom priručniku možda neće biti obuhvaćen ovim jamstvom. Normalno trošenje i potrošni dijelovi nisu obuhvaćeni jamstvom. Na originalno jamstvo proizvođača ne utječu dodatna jamstva koja daje predstavnik ili prodavač.

Neispravan proizvod mora se vratiti na mjesto kupnje radi ostvarenja popravka u okviru jamstva zajedno s dokazom o kupnji (računom).

## 9 EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača:

Naziv: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Adresa: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Kina.

Naziv i adresa osobe ovlaštene za kompiliranje tehničke datoteke:

Naziv: Peter Söderström  
Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Švedska

Ovime izjavljujemo da proizvod

Kategorija: Kosilica  
Model: LMG302  
Serijski broj: Pogledajte natpis s nazivnim podacima  
Godina proizvodnje: Pogledajte natpis s nazivnim podacima

- je u skladnosti s relevantnim odredbama direktive o strojevima 2006/42/EZ.
- je u skladnosti s odredbama sljedećih ostalih EZ direktiva:
  - 2014/30/EZ (EMC direktiva)
  - 2000/14/EZ (direktiva o buci) uključujući izmjene (2005/88/EZ)

Štoviše, izjavljujemo da su korišteni sljedeći (dijelovi/ rečenice) usklađeni europski standardi:

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Izmjerena razina snage zvuka: 87,2 dB(A)

Zajamčena razina snage zvuka: 90 dB(A)

Metoda procjene sukladnosti prema Dodatku VI direktive 2000/14/EZ.

EZ tipsko odobrenje prema 2000/14/EZ: TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse 199 D80339 Munich Njemačka

Mjesto, datum Potpis: Ted Qu, direktor za kvalitetu



<b>1</b>	<b>Leírás.....</b>	<b>88</b>	4.2	A gép leállítása.....	89
1.1	Cél.....	88	4.3	Fűgyújtó kiürítése.....	89
1.2	Áttekintés.....	88	4.4	Működtetés lejtőkön.....	89
<b>2</b>	<b>Biztonság.....</b>	<b>88</b>	4.5	Tippek a működtetéshez.....	90
<b>3</b>	<b>Felállítás.....</b>	<b>88</b>	<b>5</b>	<b>Karbantartás.....</b>	<b>90</b>
3.1	A gép kicsomagolása.....	88	5.1	Általános karbantartás.....	90
3.2	Helyezze fel a felső fogantyút .....	88	5.2	Cserélje ki a kést.....	90
3.3	A fűgyújtó felhelyezése.....	88	5.3	A gép tárolása.....	90
3.4	Penge magasságának beállítása.....	88	<b>6</b>	<b>Hibaelhárítás.....</b>	<b>91</b>
3.5	Helyezze be az akkumulátoregységet.....	89	<b>7</b>	<b>Műszaki adatok.....</b>	<b>91</b>
3.6	Az akkumulátoregység kivétele.....	89	<b>8</b>	<b>Jótállás.....</b>	<b>92</b>
<b>4</b>	<b>Üzemeltetés.....</b>	<b>89</b>	<b>9</b>	<b>EK megfelelőségi nyilatkozat.....</b>	<b>92</b>
4.1	A gép elindítása.....	89			

## 1 LEÍRÁS

### 1.1 CÉL

Ez a gép házi fűnyírásra készült. A vágópengének körülbelül párhuzamosnak kell lennie a talajjal. Mind a négy keréknek hozzá kell érnie a talajhoz fűnyírás közben.

### 1.2 ÁTTEKINTÉS

1-7. ábra

- 1 Kapcsolódoboz fogantyú
- 2 Indítógomb
- 3 Motorvezérlés kábel
- 4 Felső fogantyú
- 5 Alsó fogantyú
- 6 Elülső kerék
- 7 Hátsó kerék
- 8 Fűgyűjtő
- 9 Gomb
- 10 Csavar
- 11 Fűgyűjtő fogantyú
- 12 Nyílás
- 13 Hátsó kidobó ajtó
- 14 Hátsó kidobó nyílás
- 15 Akkumulátortartó fedél
- 16 Penge
- 17 Rögzítőcsavar
- 18 Alátétgyűrű
- 19 Pengeállító cső
- 20 Elülső tengely
- 21 Hátsó tengely
- 22 Akkumulátoregység

## 2 BIZTONSÁG

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Tartson be minden biztonsági utasítást.

Lásd a biztonsági útmutatót.

## 3 FELÁLLÍTÁS

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne változtassa meg, és tegyen fel olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó nem javasol.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne dugja be a biztonsági kulcsot vagy az akkumulátoregységet, amíg minden alkatrészt össze nem szerelt.

## 3.1 A GÉP KICSOMAGOLÁSA

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze, hogy megfelelően szerelte- össze a gépet használat előtt.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben alkatrészek megsérülnek, ne használja a gépet.
- Ha nincs meg minden alkatrész, ne működtesse a gépet.
- Ha alkatrészek sérültek vagy hiányoznak, akkor forduljon a szervizközponthoz.

1. Nyissa ki a csomagolást.
2. Olvassa el a dobozban lévő dokumentációt.
3. Vegyen ki minden nem összeszerelt alkatrészt a dobozból.
4. Vegye ki a gépet a dobozból.
5. A dobozt és a csomagolást a helyi szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

## 3.2 HELYEZZE FEL A FELSŐ FOGANTYÚT

2. ábra

1. Illessze a lyukakat a felső és alsó fogantyúban egymáshoz.
2. Dugja át a csavarokat a lyukakon.
3. Szorítsa rá a gombokat a csavarokra.
4. Ismétlje meg ugyanezt a műveletet a másik oldalon.

## 3.3 A FŰGYŰJTŐ FELHELYEZÉSE

Ábra 3

1. Tegye be a négy csavart az alátétekbe a kar csatlakozásához.
2. Vigye a kart a horonyba.
3. Illessze össze a fűgyűjtő felső és alsó részein a nyelveket és a nyílásokat, majd nyomja össze a két részt, hogy összekapcsolódjanak.
4. Dugja bele a fogantyú nyelvét a fűgyűjtőbe.
5. Nyissa ki a hátsó kidobó ajtót, és tartsa kinyitva.
6. Tartsa a fűgyűjtőt a fogantyúnál fogva, és akassza be a kampókat a nyílásokba.
7. Zárja le a hátsó fűgyűjtő rekesz ajtót.

## 3.4 PENGE MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A gépen különböző penge magasságok állíthatók be.

Ábra 4



1. Fordítsa meg a gépet, hogy hozzáférjen az első és a hátsó vágásmagasság-beállítóhoz.
2. Nyomja a tengelyt előre, ekkor kiakasztja a vágásmagasság-beállítót.
3. Vigye a tengelyt a három pozíció valamelyikébe. Ellenőrizze, hogy a tengely két oldala egyforma magasságban van-e.
4. Ellenőrizze, hogy a négy kerék ugyanarra a vágásmagasságba van-e szerelve, simán és akadálymentesen futnak-e.

## 3.5 HELYEZZE BE AZ AKKUMULÁTOREGYSÉGET

Ábra 5

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltő sérült, akkor cserélje ki az akkumulátoregységet vagy a töltőt.
- Állítsa le a gépet, és várjon, amíg a motor leáll, mielőtt felhelyezi vagy leveszi az akkumulátoregységet.
- Olvassa el, ismerje meg, és tartsa be akkumulátor és a töltő használati útmutatójában lévő utasításokat.

1. Nyissa ki az akkumulátortartó ajtaját.
2. Illesse az akkumulátoregységen lévő emelőbordákat akkumulátortartóban lévő hornyokba.
3. Tolja be akkumulátoregységet az akkumulátortartóba, amíg az akkumulátoregység a helyére nem rögzül.
4. Amikor kattánást hall, az akkumulátoregység be van helyezve.
5. Zárja le az akkumulátortartó ajtaját.

### i MEGJEGYZÉS

A motor csak akkor indul el, ha bedugja a biztonsági kulcsot.

## 3.6 AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG KIVÉTELE

Ábra 5

1. Nyissa ki az akkumulátortartó ajtaját.
2. Húzza ki a biztonsági kulcsot.
3. Nyomja meg, és tartsa lenyomva az akkumulátor kioldó gombot.
4. Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

## 4 ÜZEMELTETÉS

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Működtetés közben viseljen védőszemüveget.

### 4.1 A GÉP ELINDÍTÁSA

6. ábra

1. Dugja be a biztonsági kulcsot.
2. Nyomja meg, és tartsa lenyomva az indítógombot.
3. Miközben az indítógombot lenyomva tartja, tolja a kapcsolódoboz fogantyúját a kormányrúd irányába.
4. A gép elindításához engedje el az indítógombot.

### 4.2 A GÉP LEÁLLÍTÁSA

6. ábra

1. A gép leállításához engedje el a fogantyú kapcsolót.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Várjon, amíg a pengék teljesen leállnak, mielőtt újból elindítja a gépet. Ne kapcsolgassa gyorsan ki és be a gépet.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Mindig vegye ki a biztonsági kulcsot és az akkumulátoregységet a munka befejezése után.

### 4.3 FŰGYŰJTŐ KIÜRÍTÉSE

1. Állítsa le a gépet.
2. Húzza ki a biztonsági kulcsot.
3. Vegye le az akkumulátoregységet.
4. Nyissa ki a hátsó kidobó ajtót, és tartsa kinyitva.
5. Tartsa a fűgyűjtőt a fogantyúnál fogva, és akassza ki a kampókat a nyílásokból.
6. Zárja le a hátsó kidobó ajtót.
7. A fűgyűjtő kiürítése

### 4.4 MŰKÖDTETÉS LEJTŐKÖN

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne nyírjon fűvet 15°-nál nagyobb lejtőkön. Ha nem kényelmes, ne nyírjon fűvet lejtőn.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Kérjük, az alacsony önműködő sebességet használja, amikor lejtőn nyír fűvet.

- A lejtőn ne fel és le nyírja a fűvet, hanem keresztirányban. Legyen óvatos, amikor irányt vált a lejtőn.

- Figyeljen a gödrökre, kövekre és más rejtett tárgyra, amelyek miatt eleshet. Távolítson el minden akadályt, például követ és ágakat.
- Mindig stabilan lépjen. Ha egyensúlyát veszti, azonnal engedje el a fogantyú kapcsolót.
- Ne nyírjon fűvet szakadékok, árkok vagy gátak közelében.

## 4.5 TIPPEK A MŰKÖDTETÉSHEZ

- Ne próbálja kikerülni az indítógomb vagy a fogantyú kapcsoló működtetését.
- Ne döntse meg a gépet, amikor elindítja.
- Ne tegye kezét vagy lábát a forgó alkatrészek alá.
- Tartsa tisztán a kidobó csúszdát.
- Ne nyírjon nedves fűvet.
- Új vagy vastag fűhöz magasabb penge magasság szükséges.
- Minden használat után tisztítsa meg a fűnyíró fedél alját. Távolítsa el a fűdarabkákat, leveleket, szost és más szennyeződéseket.

## 5 KARBANTARTÁS

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Karbantartás előtt vegye ki a biztonsági kulcsot és az akkumulátoregységet a gépből.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Tartsa szabadon a motort és az akkumulátoregységet fűtől, levelektől vagy túlzott kenőanyagtól.

### ▲ VIGYÁZAT

Csak jóváhagyott cserealkatrészeket használjon.

### ▲ VIGYÁZAT

Ne hagyja, hogy a fékfolyadék, gázolaj, petróleum alapú anyagok a műanyag alkatrészekhez érjenek. A vegyszerek megromlíthatják a műanyagot, és javíthatatlanná teszik ezeket.

### ▲ VIGYÁZAT

Ne használjon erős oldószereket vagy tisztítószereket a műanyag burkolaton vagy a komponenseken.

## 5.1 ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

- Minden használat előtt ellenőrizze a gépet sérülések, hiányzó vagy laza alkatrészek, pl. csavarok, anyák, alátétek és sapkák szempontjából.
- Minden rögzítőt és sapkát megfelelően húzzon meg.
- A gép tisztítását csak egy nedves ruhával végezze. Ne használjon vizet.

## 5.2 CSERÉLJE KI A KÉST

### 7. ábra

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Csak jóváhagyott csere pengéket használjon.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Viseljen kesztyűt, vagy tekerjen ruhát a penge köré, amikor a pengéhez ér.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Az ütőcsavarkulcs nyomatékának  $\geq 30N \cdot M$ -nek kell lennie.

1. Állítsa le a gépet.
2. Ellenőrizze, hogy a pengék teljesen leálltak-e.
3. Vegye ki a biztonsági kulcsot és az akkumulátoregységet.
4. Fordítsa az oldalára a gépet.
5. Használjon egy darab fát a penge mozgásának megakadályozásához.
6. Távolítsa el a rögzítőcsavart és az alátétet egy ütőcsavarkulccsal vagy dugókulccsal.
7. Vegye le a pengét.
8. Helyezze fel az új pengét. Ellenőrizze, hogy a nyilak a penge nyílása felé mutatnak-e.
9. Távolítsa el a rögzítőcsavart és az alátétet egy ütőcsavarkulccsal vagy dugókulccsal.

## 5.3 A GÉP TÁROLÁSA

- Tárolás előtt tisztítsa meg a gépet.
- Ellenőrizze, hogy a motor nem forró-e, amikor elteszi a gépet.
- Ellenőrizze, hogy a gépen nincsenek-e laza vagy sérült alkatrészek. Szükség esetén hajtsa végre a következő lépéseket/utasításokat:
  - Cserélje ki a sérült alkatrészeket.
  - Húzza meg a csavarokat.
  - Forduljon a hivatalos szervizközpontban dolgozó személyhez.
- A gépet száraz helyen tárolja.
- Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne tudjanak a gép közelébe kerülni.

## 6 HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A penge nem megfelelő pozícióban van.	A csavarok nem megfelelően illeszkednek.	Állítsa be a fogantyú magasságát, és ellenőrizze, hogy a gombok és a csavarok megfelelően illeszkednek-e.
A gép nem indul el.	Az akkumulátor kapacitása alacsony.	Töltse fel az akkumulátoregységet.
	A fogantyú kapcsoló hibás.	Cserélje ki a fogantyú kapcsolót.
	Az akkumulátor kulcs nincs bedugva.	Dugja be az akkumulátor kulcsot.
A gép nem egyenletesen nyírja a fűvet.	A fű durva.	Vizsgálja át a nyírandó területet.
	A penge magassága nincs megfelelően beállítva.	Állítsa a kerekeket magasabb pozícióba.
A gép nem megfelelően nyír.	Nedves fű forgácsok tapadtak a fedélhez.	Fűnyírás előtt várjon, amíg a fű megszárad.
	A védőborítás csatlakozó hiányzik.	Helyezze fel a védőborítás csatlakozót.
A gépet nehéz tolni.	A fű túl magas, vagy a penge magassága túl alacsony.	Növelje a penge magasságát.
	A fűgyűjtő és a penge beakad a vastag fűbe.	Távolítsa el a fűgyűjtőtől.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A gép nagyon vibrál.	A penge kiegyensúlyozatlan és elhasználtodott.	Cserélje ki a pengét.
	A motor tengely hajlott.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Állítsa le a motort.</li> <li>2. Vegye ki a biztonsági kulcsot és az akkumulátoregységet.</li> <li>3. Válassza le a hálózati aljzatról.</li> <li>4. Ellenőrizze a sérüléseket.</li> <li>5. Javítsa meg a gépet, mielőtt újból elindítja.</li> </ol>
A gép nyírás közben leáll.	A penge magassága túl alacsony.	Növelje a penge magasságát.
	Az akkumulátoregység lemerült.	Töltse fel az akkumulátoregységet.
	Fű forgácsok tapadtak a fedélhez vagy a pengéhez.	Vegye ki az akkumulátoregységet, és ellenőrizze a fedelet.
	A gép működési hőmérséklete túl magas.	Hűtse le a gépet.

\* Ha nem tud megoldást találni ezekre a problémákra, akkor forduljon a szervizközpontozhoz.

## 7 MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	24V
Üresjárat sebesség	3600 /perc
Vágás szélessége	320 mm
Vágás magassága	20-60 mm
Fűgyűjtő kapacitása	30 liter
Súly (akkumulátoregység nélkül)	8,2 kg
Mért hangnyomásszint	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$
Mért hangteljesítményszint	$L_{WA} = 87,2 \text{ dB(A)}$

Garantált hangteljesítményszint	$L_{WA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Rezgés	$< 5 \text{ m/s}^2$
Akkumulátor modell	BAM701 és más BAM sorozat
Töltő modell	CAM805 és más CAM sorozat

## 8 JÓTÁLLÁS

(A jótállási feltételek megtalálhatóak a Powerworks weboldalon)

A Powerworks Jótállás a termékre 3 év, míg az akkumulátorokra 2 év (fogyasztói/otthoni használat) a vásárlás időpontjától számítva. Ez a jótállás kiterjed a gyártási hibákra. A jótállás hatálya alá eső hibás termék javítható vagy cserélhető. A helytelenül vagy nem a kezelői kézikönyvben leírtak szerint használt egység elveszítheti a jótállását. A normál kopás és kopóalkatrészek nem képezik a jótállás tárgyát. Az eredeti gyártói jótállást nem befolyásolja egy esetleges kereskedői vagy viszonteladói extra jótállás.

A jótállási követelés benyújtásához a hibás terméket a vásárlást igazoló szelvényvel együtt (nyugta) vissza kell vinni a vásárlás helyére.

## 9 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Név: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Cím: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Kína.

A műszaki fájl szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Név: Peter Söderström  
Cím: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Svédország

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Fűnyíró  
Modell: LMG302  
Sorozatszám: Lásd a termék típusábláját  
Gyártás éve: Lásd a termék típusábláját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.
- megfelel a következő egyéb EU irányelvek követelményeinek:

- 2014/30/EU (EMC elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv)
- 2000/14/EK (zajkibocsátásáról szóló irányelv) a módosításaival (2005/88/EK)

Továbbá kijelentjük, hogy a következő európai harmonizált szabványokat (azok részeit/kikötéseit) alkalmaztuk:

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Mért hangteljesítményszint: 87,2 dB(A)

Garantált hangteljesítményszint: 90 dB(A)

Megfelelőségértékelési módszer a 2000/14/EK irányelv VI. melléklete szerint.

2000/14/EK (zajkibocsátásáról szóló irányelv) alapján EK-típusú jóváhagyás: TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse 199 D-80339 München, Németország

Hely, dátum: Aláírás: Ted Qu, minőségbiztosítási vezető

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Описание.....</b>	<b>94</b>			
1.1	Цел.....	94	4.3	Изпразване на коша за трева.....	95
1.2	Преглед.....	94	4.4	Работа под наклон.....	96
<b>2</b>	<b>Безопасност.....</b>	<b>94</b>	4.5	Съвети за работа.....	96
<b>3</b>	<b>Монтаж.....</b>	<b>94</b>	<b>5</b>	<b>Поддръжка.....</b>	<b>96</b>
3.1	Разопаковайте машината.....	94	5.1	Обща поддръжка.....	96
3.2	Монтиране на горната ръкохватка. ....	94	5.2	Подмяна на ножа.....	96
3.3	Монтиране на коша за трева.....	94	5.3	Съхранение на машината.....	96
3.4	Настройте височината на ножа.....	95	<b>6</b>	<b>Отстраняване на</b>	
3.5	Монтиране на акумулаторната батерия.....	95		<b>неизправности.....</b>	<b>97</b>
3.6	Смяна на акумулаторната батерия.....	95	<b>7</b>	<b>Технически данни.....</b>	<b>97</b>
<b>4</b>	<b>Работа.....</b>	<b>95</b>	<b>8</b>	<b>Гаранция.....</b>	<b>98</b>
4.1	Стартиране на машината.....	95	<b>9</b>	<b>Декларация за съответствие</b>	
4.2	Спиране на машината.....	95		<b>на ЕО.....</b>	<b>98</b>

## 1 ОПИСАНИЕ

### 1.1 ЦЕЛ

Тази машина се използва за косене на трева при домашни условия. Режещите ножове трябва да бъдат приблизително успоредни на земята. Всички четири колела трябва да докосват земята докато косите.

### 1.2 ПРЕГЛЕД

Фигура 1 -7.

- 1 Дръжка на превключвателната кутия
- 2 Старт бутон
- 3 Кабел за управление на двигателя
- 4 Горна ръкохватка
- 5 Долна ръкохватка
- 6 Предно колело
- 7 Задно колело
- 8 Кош за трева
- 9 Ръкохватка
- 10 Гайка
- 11 Ръкохватка на коша за трева
- 12 Прорез
- 13 Задна изпускателна врата
- 14 Заден изпускателен отвор
- 15 Врата на акумулатора
- 16 Нож
- 17 Монтажен винт
- 18 Разделител
- 19 Тръба за фиксиране на ножа
- 20 Предна ос
- 21 Задна ос
- 22 Акумулаторна батерия

## 2 БЕЗОПАСНОСТ

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че изпълнявате/следвате всички инструкции за безопасност.

Обърнете се към ръководството за безопасност.

## 3 МОНТАЖ

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не променяйте или правете аксесоари, които не са препоръчани от производителя.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не поставяйте ключа за безопасност или акумулаторната батерия, докато не сглобите всички части.

### 3.1 РАЗОПАКОВАЙТЕ МАШИНАТА

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че сте сглобили машината по подходящ начин преди употреба.

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако детайлите са повредени, не използвайте машината.
- Ако не разполагате с всички части, не работете с машината.
- Ако частите са повредени или липсват, говорете със сервизния център.

1. Отворете опаковката.
2. Прочетете документацията в кутията.
3. Извадете всички части, които не са сглобени, от кутията.
4. Извадете машината от кутията.
5. Изхвърлете кутията и опаковката в съответствие с местните регулации.

### 3.2 МОНТИРАНЕ НА ГОРНАТА РЪКОХВАТКА.

Фигура 2.

1. Подравнете отворите на горната ръкохватка и долната ръкохватка.
2. Поставете гайките през отворите.
3. Затегнете ръкохватките в гайките.
4. Направете същото действие от другата страна.

### 3.3 МОНТИРАНЕ НА КОША ЗА ТРЕВА

Фигура 3

1. Поставете четирите винта в шайбите за закрепване на скобата.
2. Придвигнете скобата в канала.
3. Подравнете резетата и прорезите на горната и долната половина на коша за трева и притиснете двете половини за да се фиксират една към друга.
4. Натиснете резето на ръкохватката в коша за трева.
5. Отворете задната изпускателна врата и я задръжте.

6. Дръжте коша за трева за ръкохватката му и закачете куките върху прорезите.
7. Затворете задната изпускателна врата.

## 3.4 НАСТРОЙТЕ ВИСОЧИНАТА НА НОЖА.

Машината може да бъде настроена за различни височини на ножа.

Фигура 4

1. Обърнете машината, за да получите достъп за регулиране на предната и задната височината на косене.
2. Избутайте оста напред, за да деблокирате регулатора на височината на косене.
3. Придвийте оста в една от трите позиции. Уверете се, че двете страни на оста са на една и съща височина.
4. Уверете се в монтажа на четирите колела на еднаква височина на косене и че се въртят гладко и безпрепятствено.

## 3.5 МОНТИРАНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 5

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако акумулаторната батерия или зарядното устройство са повредени, подменете акумулаторната батерия или зарядното устройство.
- Спрете машината и изчакайте, докато двигателят не спре преди монтиране или снемане на акумулаторната батерия.
- Прочетете, запознайте се и спазвайте инструкциите в ръководството и на акумулаторната батерия и зарядното устройство.

1. Отворете вратата на акумулатора.
2. Подравнете ребрата за повдигане на акумулаторната батерия с жлебовите в отделението на акумулатора.
3. Натиснете акумулаторната батерия в отделението на акумулатора, докато акумулаторната батерия не се заключи в мястото.
4. Когато чуете щракване, акумулаторната батерия е монтирана.
5. Затворете вратата на акумулатора.

### i БЕЛЕЖКА

Двигателят стартира единствено, когато вкарате ключа за безопасност.

## 3.6 СМЯНА НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 5

1. Отворете вратата на акумулатора.
2. Извадете ключа за безопасност.
3. Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на акумулатора.
4. Снемете акумулаторната батерия от машината.

## 4 РАБОТА

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Носете защита за очите по време на работа.

### 4.1 СТАРТИРАНЕ НА МАШИНАТА

Фигура 6.

1. Поставете ключа за безопасност.
2. Натиснете и задръжте старт бутона.
3. Докато сте задържали старт бутона, издърпайте дръжката на превключвателната кутия в посока на кормилния лост.
4. Освободете старт бутона за да стартирате машината.

### 4.2 СПИРАНЕ НА МАШИНАТА

Фигура 6.

1. Освободете превключвателната дръжка за да спрете машината.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изчакайте докато ножът спре напълно преди да стартирате отново машината. Не включвайте и изключвайте бързо машината.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги изваждайте ключа за безопасност и акумулатора, когато приключите работа.

### 4.3 ИЗПРАЗВАНЕ НА КОША ЗА ТРЕВА

1. Спрете машината.
2. Извадете ключа за безопасност.
3. Премахнете акумулаторната батерия.
4. Отворете задната изпускателна врата и я задръжте.
5. Дръжте коша за трева за ръкохватката и го откачете от прорезите.
6. Затворете задната изпускателна врата.
7. Изпразнете коша за трева.

## 4.4 РАБОТА ПОД НАКЛОН

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не косете по склонове с наклон повече от 15°. Ако не се чувствате удобно не косете по склонове.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Моля, поддържайте ниска скорост на самостоятелно задвижване, когато косите под наклон.

- Не отивайте нагоре или надолу по наклона, когато косите по напречно по неговото продължение. Внимавайте, когато сменяте посоката на наклона.
- Наблюдавайте за дупки, корени, камъни и други скрити обекти, които могат да причинят падане. Премахнете всички препятствия, като камъни и клони от дървета.
- Уверете се, че краката ви са стабилни. Ако сте извън баланс незабавно освободете дръжката превключвател.
- Не косете в близост до пропадания, канавки или насипи.

## 4.5 СЪВЕТИ ЗА РАБОТА

- Не се опитвайте да заобиколите работата на бутона за стартиране или дръжката превключвател.
- Не наклоняйте машината, когато я стартирате.
- Не поставяйте ръцете или краката си в близост или под въртящите се части.
- Поддържайте чист отвеждащия улей.
- Не косете мокра трева.
- Необходима е по-висока височина на ножа за нова или дебела трева.
- Почистете дъното на платформата на косачката след всяка употреба. Отстранете изрязаната трева, листата, калта и другите отпадъци.

## 5 ПОДДРЪЖКА

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Извадете ключа за безопасност и акумулаторната батерия от машината преди поддръжка.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поддържайте двигателя и акумулатора чисти от трева, листа или твърде много грес.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Използвайте единствено одобрени резервни части.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Не позволявайте спирачни течности, бензин и материали на петролна основа да докосват пластмасовите части. Химикалите могат да предизвикат повреда на пластмасата и да направят пластмасата неизползваема.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Не използвайте силни разтворители или препарати за почистване по пластмасовия корпус или компонентите.

## 5.1 ОБЩА ПОДДРЪЖКА

- Преди всяка употреба, проверете машината за повредени, липсващи или разхлабени части, като винтове, гайки, болтове и капачки.
- Затегнете правилно всички закопчалки и капачки.
- Почистете машината със суха кърпа. Не използвайте вода.

## 5.2 ПОДМЯНА НА НОЖА

Фигура 7.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте единствено одобрени резервни ножове.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Носете дебели ръкавици или намотайте плат около ножа, когато го докосвате.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Моментът на затягане на ударния винтоверт трябва да бъде  $\geq 30N \cdot M$ .

1. Спрете машината.
2. Уверете се, че ножът е напълно спрял.
3. Извадете безопасния ключ и акумулатора.
4. Завъртете машината на страна.
5. Използвайте парче дърво за да предотвратите движение на ножа.
6. Отстранете монтажния винт и дистанциращия елемент с ударен винтоверт или гнездов ключ.
7. Извадете ножа.
8. Монтирайте нов нож. Уверете се, че стрелките зацепват в отворите на ножа.
9. Отстранете монтажния винт и дистанциращия елемент с ударен винтоверт или гнездов ключ.

## 5.3 СЪХРАНЕНИЕ НА МАШИНАТА

- Почиствайте машината преди съхранение.



- Уверете се, че двигателят не е горещ, когато прибирате машината.
- Уверете се, че по машината няма разхлабени или повредени детайли. Ако е необходимо, извършете тези стъпки/инструкции:
  - Подменете повредените детайли.
  - Затегнете болтовете.
  - Обърнете се към лице в одобрен сервизен център.
- Съхранявайте машината в суха зона.
- Уверете се, че деца не могат да доближат до машината.

## 6 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможна причина	Решение
Ръкохватката не е в позиция.	Болтовете не са правилно зацепени.	Регулирайте височината на ръкохватката се уверете, че копчетата и болтовете са правилно подравнени.
Машината не стартира.	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете акумулаторната батерия.
	Ръкохватката превключвател е повредена.	Подменете ръкохватката превключвател.
	Ключът на акумулатора не е поставен.	Поставете ключа на акумулатора.
Машината реже трева неравномерно.	Тревната площ е груба.	Проверете зоната за косене.
	Височината на ножа не е настроена правилно.	Преместете колелата до по-висока позиция.
Машината не тори правилно.	Отрязъци мокра трева са се закрепили към платформата.	Изчакайте докато тревата се изсуши преди косене.
	Вложката за торене липсва.	Монтирайте вложката за торене.

Проблем	Възможна причина	Решение
Машината е трудна за бутане.	Тревата е твърде висока или височината на ножа е твърде ниска.	Увеличете височината на ножа.
	Кошът за трева и ножът се затрудняват в дебелия трева.	Изпразнете изрязаната трева от коша за трева.
Има силни вибрации в машината.	Ножът е небалансиран и износен.	Подменете ножа.
	Валът на мотора е изкривен.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Спрете двигателя.</li> <li>2. Извадете безопасния ключ и акумулатора.</li> <li>3. Разединете източника на захранване.</li> <li>4. Проверете за повреда.</li> <li>5. Поправете машината преди отново да я стартирате.</li> </ol>
Машината спира по време на косене.	Височината на ножа е твърде ниска.	Увеличете височината на ножа.
	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете акумулаторната батерия.
	Отрязъци трева са се закрепили по платформата или по ножа.	Извадете акумулатора и проверете платформата.
	Работната температура на машината е твърде висока.	Охладете машината.

\* Ако не можете да намерите решение на тези проблеми, отидете в сервизен център.

## 7 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение	24V
------------	-----

# Английски език

Скорост без натоварване	3600 / мин
Ширина на рязане	320 мм
Височина на рязане	20-60 мм
Обем на коша за трева	30 L
Тегло (без акумулаторната батерия)	8,2 kg
Измерено ниво на звуково налягане	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$
Измерено ниво на сила на звука	$L_{WA} = 87,2 \text{ dB(A)}$
Гарантирано ниво на сила на звука	$L_{WA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Вибрации	$< 5 \text{ м/сек}^2$
Модел на акумулатора	ВAM701 и други серии ВAM
Модел на зарядно устройство	САМ805 и други серии САМ

## 8 ГАРАНЦИЯ

(Пълните гаранционни срокове и условия могат да бъдат намерени на Powerworks уебстраницата)

Гаранцията Powerworks е 3 години за продукта и 2 години за батериите (потребителска/частна употреба) от датата на закупуване. Гаранцията покрива производствени дефекти. Дефектен продукт по гаранцията може да бъде или поправен, или подменен. Уред, с който е било злоупотребено или е използван по начин различен от описания в ръководството на потребителя, гаранцията може да бъде анулирана. Нормалното износване и износване на части не се покриват от гаранцията. Оригиналната гаранция на производителя не се влияе от каквато и да било допълнителна гаранция предлагана от дистрибутора или търговеца на дребно.

Един дефектен продукт трябва да бъде върнат до точката на закупуване, за да се направи рекламация по гаранцията, заедно с доказателство за покупката (касова бележка).

## 9 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО

Име и адрес на производителя:

Име: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Адрес: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China.

Име и адрес на упълномощеното лица за съставяне техническия файл:

Име: Питър Съодестрьом (Peter Söderström)  
Адрес: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Швеция

С настоящото декларираме, че продуктът

Категория: Косачка за трева  
Модел: LMG302  
Сериен номер: Виж етикета с номинални стойности на продукта  
Година на конструиране: Виж етикета с номинални стойности на продукта

- е в съответствие със съответните разпоредби на Директивата за машините 2006/42/ЕС.
- е в съответствие с разпоредбите на следните други директиви на ЕО:
  - 2014/30/EU (ЕМС-директива)
  - 2000/14/ЕС (Директива за шума) вкл. модификации(2005/88/ЕС)

Допълнително, ние декларираме, че следните (детайли/клаузи на) съгласувани европейски стандарти са използвани:

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Измерено ниво на сила на звука: 87,2 dB(A)

Гарантирано ниво на сила на звука: 90 dB(A)

Метод за оценка на съответствието на приложение VI към директива 2000/14/ЕС.

ЕО типово одобрение съгласно 2000/14/ЕО: TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse 199 D80339 Munich, Германия

Място, дата: Подпис: Тед Чу (Ted Qu), директор по качеството

<b>1 Açıklama.....</b>	<b>100</b>	4.2 Makineyi durdurun.....	101
1.1 Amaç.....	100	4.3 Çim toplayıcıyı boşaltın.....	101
1.2 Genel bakış.....	100	4.4 Yamaçlarda kullanma.....	101
<b>2 Emniyet.....</b>	<b>100</b>	4.5 Çalışma ipuçları.....	101
<b>3 Kurulum.....</b>	<b>100</b>	<b>5 Bakım.....</b>	<b>102</b>
3.1 Makineyi paketinden çıkarın.....	100	5.1 Genel bakım.....	102
3.2 Üst tutma yerini monte edin .....	100	5.2 Bıçağı değiştirin.....	102
3.3 Çim toplayıcıyı takın.....	100	5.3 Makineyi depolayın.....	102
3.4 Bıçak yüksekliğini ayarlayın.....	100	<b>6 Sorun Giderme.....</b>	<b>102</b>
3.5 Aküyü takın.....	101	<b>7 Teknik veriler.....</b>	<b>103</b>
3.6 Aküyü çıkarın.....	101	<b>8 Garanti.....</b>	<b>103</b>
<b>4 Çalışma.....</b>	<b>101</b>	<b>9 AB Uygunluk beyanı.....</b>	<b>103</b>
4.1 Makineyi çalıştırın.....	101		

## 1 AÇIKLAMA

### 1.1 AMAÇ

Bu makine evsel amaçlı çim biçme işi için kullanılır. Kesme bıçağı yere yaklaşık olarak paralel olmalıdır. Biçme yaparken dört tekerleğin de yere değmesi gerekir.

### 1.2 GENEL BAKIŞ

Şekil 1-7

- 1 Şalt dolabı tutma yeri
- 2 Başlat düğmesi
- 3 Motor kontrol kablosu
- 4 Üst tutma yeri
- 5 Alt tutma yeri
- 6 Ön tekerlek
- 7 Arka tekerlek
- 8 Çim toplayıcı
- 9 Düğme
- 10 Somun
- 11 Çim toplayıcı tutma yeri
- 12 Yuva
- 13 Arka boşaltım kapısı
- 14 Arka boşaltım açıklığı
- 15 Akü kapağı
- 16 Bıçak
- 17 Montaj vidası
- 18 Mesafe parçası
- 19 Bıçak yerleştirme borusu
- 20 Ön aks
- 21 Arka aks
- 22 Akü

## 2 EMNİYET

### ▲ UYARI

Tüm güvenlik talimatlarına uyduğunuzdan/ uyguladığınızdan emin olun.

Güvenlik Kılavuzuna bakın.

## 3 KURULUM

### ▲ UYARI

Üretici tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarları değiştirmeyin veya yapmayın.

### ▲ UYARI

Tüm parçaları monte edene kadar emniyet anahtarını veya aküyü takmayın.

## 3.1 MAKİNEYİ PAKETİNDEN ÇIKARIN

### ▲ UYARI

Makineyi kullanmadan önce doğru şekilde monte ettiğinizden emin olun.

### ▲ UYARI

- Parçalar hasarlı ise makineyi kullanmayın.
- Tüm parçalara sahip değilseniz, makineyi kullanmayın.
- Parçalar hasarlı veya eksikse, servis merkezine başvurun.

1. Paketi açın.
2. Kutunun içindeki belgeleri okuyun.
3. Tüm birleştirilmemiş parçaları kutudan çıkarın.
4. Makineyi kutudan çıkarın.
5. Kutuyu ve paketi yerel düzenlemelere uygun olarak atın.

## 3.2 ÜST TUTMA YERİNİ MONTE EDİN

Şekil 2.

1. Üst tutma yerindeki deliklerle alt tutma yerindeki delikleri hizalayın.
2. Somunları deliklerden geçirin.
3. Topuzları somunların üzerinde sıkın.
4. Diğer tarafta aynı işlemi yapın.

## 3.3 ÇİM TOPLAYICIYI TAKIN

Şekil 3

1. Desteği takmak için dört vidayı pullara yerleştirin.
2. Desteği oluğa doğru hareket ettirin.
3. Mandalları ve çim tutucunun alt ve üst kısımlarını hizalayın ve iki yarıyı birbirine kenetlemek için birbirine itin.
4. Tutma yerinin mandalını çim tutucuya doğru itin.
5. Arka tahliye kapağını açın ve tutun.
6. Çim toplayıcıyı tutma yerinden tutun ve kancaları yuvaların üzerine takın.
7. Arka boşaltım kapısını kapatın.

## 3.4 BIÇAK YÜKSEKLİĞİNİ AYARLAYIN

Makine farklı bıçak yüksekliklerine ayarlanabilir.

Şekil 4

1. Ön ve arka kesim yükseklik ayarlarına erişmek için makineyi ters çevirin.
2. Kesme yüksekliği ayarının kilidini açmak için aksı öne doğru itin.

3. Aksı üç konumdan birine taşıyın. Aksın iyi yanının aynı yükseklikte olduğundan emin olun.
4. Dört tekerleğin aynı kesme yüksekliğinde monte edildiğinden ve düzgün ve tıkanmamış olarak kaydırıldığından emin olun.

## 3.5 AKÜYÜ TAKIN

Şekil 5

### ▲ UYARI

- Akü veya şarj cihazı hasarlıysa, aküyü veya şarj cihazını değiştirin.
- Makineyi durdurun ve aküyü takmadan veya çıkarmadan önce motorun durmasını bekleyin.
- Akü ve şarj cihazının kılavuzundaki talimatları okuyun, öğrenin ve takip edin.

1. Akü kapısını açın.
2. Aküdeki kaldırma çubuklarını akü bölmesindeki oluklarla hizalayın.
3. Aküyü yerine oturana kadar akü bölümüne doğru itin.
4. Bir tık sesi duyduğunuzda, akü takılıdır.
5. Akü kapısını kapatın.

### i NOT

Motor sadece güvenlik anahtarını taktığınızda çalışmaya başlar.

## 3.6 AKÜYÜ ÇIKARIN

Şekil 5

1. Akü kapısını açın.
2. Emniyet anahtarını çıkarın.
3. Akü çıkarma düğmesine basın ve basılı tutun.
4. Aküyü makineden çıkarın.

## 4 ÇALIŞMA

### ▲ UYARI

Çalışma sırasında göz koruması takın.

### 4.1 MAKİNEYİ ÇALIŞTIRIN

Şekil 6.

1. Emniyet anahtarını takın.
2. Başlatma düğmesine basın ve basılı tutun.
3. Başlatma düğmesini basılı tutarken, şalt dolabı tutma yeri çubuğunun yönünde çekin.
4. Programı başlatmak için başlatma düğmesini serbest bırakın.

### 4.2 MAKİNEYİ DURDURUN

Şekil 6.

1. Makineyi durdurmak için askılı anahtarı serbest bırakın.

### ▲ UYARI

Makineyi tekrar çalıştırmadan önce bıçakların tamamen durmasını bekleyin. Makineyi hızla açıp kapatmayın.

### ▲ UYARI

İşi tamamladıktan sonra daima emniyet anahtarını ve aküyü çıkarın.

### 4.3 ÇİM TOPLAYICIYI BOŞALTIN

1. Makineyi durdurun.
2. Emniyet anahtarını çıkarın.
3. Aküyü çıkarın.
4. Arka tahliye kapağını açın ve tutun.
5. Çim toplayıcıyı tutma yerinden tutun ve yuvalarından çıkarın.
6. Arka boşaltım kapısını kapatın.
7. Çim toplayıcıyı boşaltın.

### 4.4 YAMAÇLARDA KULLANMA

### ▲ UYARI

15° den fazla eğimli yamaçlarda biçmeyin. Rahat değilseniz, yamaçta biçmeyin.

### ▲ UYARI

Yamaçta biçerken lütfen düşük bir kendinden tahrikli hızda çalışın.

- Eğimin yüzü boyunca biçerken yokuş aşağı inmeyin. Eğimde yön değiştirdiğinizde dikkatli olun.
- Düşmenize neden olabilecek delikleri, parçaları, kayaları ve diğer gizli nesnelere dikkat edin. Kayalar ve ağaç dalları gibi tüm engelleri kaldırın.
- Bastığınız yerin sabit olduğundan emin olun. Dengenizi kaybederseniz hemen askılı anahtarı serbest bırakın.
- Hendekler, kanallar ve toprak dolgularının yakınında çim biçmeyin.

### 4.5 ÇALIŞMA İPUÇLARI

- Başlatma düğmesinin veya askılı anahtarın çalışmasını geçersiz kılmaya çalışmayın.
- Makineyi çalıştırdığınızda eğmeyin.
- Ellerinizi veya ayaklarınızı dönen parçaların yakınına ya da altına koymayın.

- Boşaltma oluğunu temiz tutun.
- Islak çimi kesmeyin.
- Yeni veya kalın çim için daha yüksek bıçak yüksekliği gereklidir.
- Her kullanımdan sonra çim biçme makinesinin tabanını temizleyin. Çim kırpıntılarını, yaprakları, kiri ve diğer kalıntıları temizleyin.

## 5 BAKIM

### ▲ UYARI

Bakımdan önce makineden emniyet anahtarını ve aküyü çıkarın.

### ▲ UYARI

Motoru ve aküyü, çim, yaprak veya fazla yağdan koruyun.

### ▲ İKAZ

Sadece onaylanmış yedek parçaları kullanın.

### ▲ İKAZ

Fren sıvılarının, benzin, petrol bazlı malzemelerin plastik parçalara temas etmesine izin vermeyin. Kimyasallar plastiğe zarar verebilir ve plastik maddeyi hizmet dışı bırakabilir.

### ▲ İKAZ

Plastik muhafaza veya parçalarda güçlü solvent veya deterjanlar kullanmayın.

## 5.1 GENEL BAKIM

- Her kullanımdan önce, makineyi vida, somun, civata ve kapak gibi hasarlı, eksik veya gevşek parçalar için inceleyin.
- Tüm bağlantı elemanlarını ve kapakları doğru şekilde sıkın.
- Makineyi kuru bir bezle temizleyin. Su kullanmayın.

## 5.2 BIÇAĞI DEĞİŞTİRİN

Şekil 7.

### ▲ UYARI

Sadece onaylanmış yedek bıçakları kullanın.

### ▲ UYARI

Biçağa dokunacağınızda iş eldiveni giyin veya bıçağın etrafına bez sarın.

### ▲ UYARI

Darbe anahtarının torku  $\geq 30N \cdot M$  olmalıdır.

1. Makineyi durdurun.
2. Bıçakların tamamen durduğundan emin olun.
3. Güvenlik anahtarını ve aküyü çıkarın.
4. Makineyi yana çevirin.
5. Bıçağın hareketini önlemek için bir parça tahta kullanın.
6. Montaj vidasını ve rondelayı bir anahtar veya soketle sökün.
7. Bıçağı çıkarın.
8. Yeni bıçağı takın. Okların, bıçaktaki deliklere takıldığından emin olun.
9. Montaj vidasını ve rondelayı bir anahtar veya soketle sökün.

## 5.3 MAKİNEYİ DEPOLAYIN

- Makineyi depolamadan önce temizleyin.
- Makineyi depolarken motorun sıcak olmadığından emin olun.
- Makinenin gevşek veya hasarlı parçalarının olmadığından emin olun. Eğer gerekli ise, bu adımları/talimatları uygulayın:
  - Hasarlı parçaları değiştirin.
  - Civataları sıkın.
  - Onaylanmış bir servis merkezinden biriyle konuşun.
- Makinenizi kuru bir alanda saklayın.
- Çocukların makinenin yanına gelemediğinden emin olun.

## 6 SORUN GIDERME

Sorun	Olası neden	Çözüm
Tutma yeri doğru konumda değil.	Civatalar doğru şekilde takılmamış.	Tutma yüksekliği ayarlayın ve topuzların ve civataların doğru şekilde hizalandığından emin olun.
Makine çalışmıyor.	Akü kapasitesi düşük.	Aküyü şarj edin.
	Askılı anahtar arızalı.	Askılı anahtar değiştirin.
	Askılı anahtar takılı değil.	Akü anahtarını takın.
Makine çimi eşit kesmiyor.	Çim pürüzlüdür.	Biçme alanını inceleyin.
	Bıçak yüksekliği doğru ayarlanmamış.	Tekerlekleri daha yüksek bir konuma getirin.

Sorun	Olası neden	Çözüm
Makine doğru şekilde malçlama yapmıyor.	Kesilen ıslak çimler makinenin üzerine yapışıyor.	Çim biçme işleminden önce çim kuruyana kadar bekleyin.
	Malç fişi eksik.	Malç fişini takın.
Makineyi itmesi çok zor.	Çim çok uzun veya bıçak yüksekliği çok alçak.	Bıçak yüksekliğini artırın.
	Çim toplayıcı ve bıçak kalın çimlerde sürükleniyor.	Çim toplayıcılarıdaki kesilen çimleri boşaltın.
Makinede yüksek titreşim var.	Bıçak dengesiz ve aşınmış.	Bıçağı değiştirin.
	Motor şaftı бүkүlmüş.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motoru durdurun.</li> <li>2. Güvenlik anahtarını ve aküyü çıkarın.</li> <li>3. Güç kaynağını ayırın.</li> <li>4. Hasar olup olmadığını kontrol edin.</li> <li>5. Makineyi tekrar çalıştırmadan önce onarın.</li> </ol>
Makine biçme sırasında duruyor.	Bıçak yüksekliği çok düşük.	Bıçak yüksekliğini artırın.
	Akünün şarjı bitmiş.	Aküyü şarj edin.
	Kesilen çimler üstüne veya bıçağa yapışır.	Aküyü makineden çıkarın ve üstünü kontrol edin.
	Makinenin çalışma sıcaklığı çok yüksek.	Makineyi soğutun.

\* Bu sorunlara çözüm bulamazsanız, servis merkezine gidin.

## 7 TEKNİK VERİLER

Voltaj	24V
Yüksüz hız	3600 / dak
Kesim genişliği	320 mm
Kesim yüksekliği	20-60 mm

Çim toplayıcı kapasitesi	30 L
Ağırlık (akü hariç)	8,2 kg
Ölçülen ses basınç düzeyi	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$
Ölçülen ses gücü düzeyi	$L_{WA} = 87,2 \text{ dB(A)}$
Garanti edilen ses güç düzeyi	$L_{WA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Titreşim	$< 5 \text{ m/sn}^2$
Akü modeli	BAM701 ve diğer BAM serileri
Şarj cihazı modeli	CAM805 ve diğer CAM serileri

## 8 GARANTİ

(Tam garanti şartları ve koşulları Powerworks internet sayfasında bulunabilir)

Garanti Powerworks satın alma tarihinden itibaren ürün için 3 yıl ve aküler için 2 yıl (tüketici/özel kullanım) geçerlidir. Bu garanti, üretim hatalarını kapsar. Garanti kapsamında olan hatalı bir ürün onarılmış veya değiştirilmiş olabilir. Hatalı veya kullanım kılavuzunda açıklanandan başka şekillerde kullanılmış üniteye ilişkin garanti talebi reddedilebilir. Normal aşınma ve aşınma parçaları garanti kapsamında kabul edilmez. Orijinal üretici garantisi, bir satıcı veya perakendeci tarafından sunulan herhangi bir ek garantiden etkilenmez.

Hatalı bir ürün, garanti talebinde bulunmak için satın alma kanıtı (fatura) ile birlikte satın alma noktasına iade edilmelidir.

## 9 AB UYGUNLUK BEYANI

Üreticinin adı ve adresi:

Ad: Changzhou Globe Co., Ltd.

Adres: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Çin.

Teknik dosyayı derlemek için yetkili kişinin adı ve adresi:

Ad: Peter Söderström

Adres: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, İsveç

İşbu belge ile, bu ürüne ilişkin olarak aşağıdakileri beyan ederiz

Kategori: Çim biçme makinesi

Model: LMG302

Seri numarası: Ürün derecelendirme etiketine bakın

Yapım Yılı: Ürün derecelendirme etiketine  
bakın

- 2006/42/EC sayılı Makine Direktifinin ilgili hükümlerine uygundur.
- aşağıdaki diğer AB Direktiflerinin hükümlerine uygundur:
  - 2014/30/EU (EMC direktifi)
  - 2000/14/EC (Gürültü Direktifi) modifikasyonları dahil (2005/88 / EC)

Ayrıca, aşağıdaki Avrupa uyumlaştırılmış standartlarının (parçalarının/maddelerinin) kullanıldığını beyan ederiz:

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Ölçülen ses güç düzeyi: 87,2 dB(A)

Garanti edilen ses gücü seviyesi: 90 dB(A)

Uyum değerlendirme metodu Ek VI Direktifi  
2000/14/EC.

2000/14/EC uyarınca AT tip onayı: TÜV Industrie  
Service GmbH (0036) Westendstrasse 199 D80339  
Munich Almanya

Yer, tarih: İmza: Ted Qu, Kalite Direktörü

Ted Qu



<b>1 Kirjeldus.....</b>	<b>106</b>	4.2 Peatage seade.....	107
1.1 Eesmärk.....	106	4.3 Tühjendage murukoguja.....	107
1.2 Ülevaade.....	106	4.4 Töötamine kallakutel.....	107
<b>2 Ohutus.....</b>	<b>106</b>	4.5 Praktilised nõuanded.....	107
<b>3 Paigaldus.....</b>	<b>106</b>	<b>5 Hooldus.....</b>	<b>108</b>
3.1 Seadme lahtipakkimine.....	106	5.1 Üldhooldus.....	108
3.2 Paigaldage ülemine käepide .....	106	5.2 Vahetage tera.....	108
3.3 Paigaldage murukoguja.....	106	5.3 Seadme hoiustamine.....	108
3.4 Seadistage tera kõrgus.....	106	<b>6 Veotsing.....</b>	<b>108</b>
3.5 Paigaldage akuplokk.....	107	<b>7 Tehnilised andmed.....</b>	<b>109</b>
3.6 Akuploki eemaldamine.....	107	<b>8 Garantii.....</b>	<b>109</b>
<b>4 Kasutamine.....</b>	<b>107</b>	<b>9 EÜ Vastavusdeklaratsioon.....</b>	<b>109</b>
4.1 Käivitage seade.....	107		

## 1 KIRJELDUS

### 1.1 EESMÄRK

See seade on mõeldud muru niitmiseks kodumajapidamises. Lõiketera peab olema maapinnaga enamvähem paralleelne. Kõik neli ratast peavad niitmise ajal vastu maad olema.

### 1.2 ÜLEVADE

*Joonised 1-7.*

- 1 Jaotuskarbi käepide
- 2 Käivitusnupp
- 3 Mootori juhtjuhe
- 4 Ülemine käepide
- 5 Alumine käepide
- 6 Esiratas
- 7 Tagumine ratas
- 8 Murukoguja
- 9 Nupp
- 10 Mutter
- 11 Murukoguja käepide
- 12 Pilu
- 13 Tagumise väljalaske luuk
- 14 Tagumise väljalaske ava
- 15 Aku pesa kate
- 16 Tera
- 17 Paigalduskruvi
- 18 Vahepuks
- 19 Tera paigaldustoru
- 20 Esitelg
- 21 Tagatelg
- 22 Akuplokk

## 2 OHUTUS

### ▲ HOIATUS

Järgige kindlasti kõiki ohutusjuhiseid.

Lugege kasutusjuhendit.

## 3 PAIGALDUS

### ▲ HOIATUS

Ärge kohandage ega valmistage tarvikuid, mis ei ole tootja poolt soovitatud.

### ▲ HOIATUS

Ärge pange turvavõtit või akuplokki seadmele enne, kui kõik osad on seadmele paigaldatud.

## 3.1 SEADME LAHTIPAKKIMINE

### ▲ HOIATUS

Enne kasutamist pange seade korrektselt kokku.

### ▲ HOIATUS

- Ärge kasutage seadet, kui seadme osad on kahjustunud.
- Ärge kasutage seadet, kui mõned osad on puudu.
- Kui osad on kahjustunud või puudu, võtke ühendust teenindusega.

1. Avage pakend.
2. Lugege kastis leiduvaid dokumente.
3. Võtke kõik osad kastist välja.
4. Võtke seade kastist välja.
5. Visake kast ja pakend ära vastavalt kohalikele eeskirjadele.

## 3.2 PAIGALDAGE ÜLEMINE KÄEPIDE

*Joonis 2.*

1. Joondage ülemise käepideme ja alumise käepideme avad.
2. Pange mutrid avadest läbi.
3. Keerake nupud mutritele kinni.
4. Teostage sama toiming teisel poolel.

## 3.3 PAIGALDAGE MURUKOGUJA

*Joonis 3*

1. Klambri kinnitamiseks paigaldage neli kruvi koos seibidega.
2. Liigutage klamber soonde.
3. Joondage murukoguja pealmise ja alumise poole riivid ja pilud ning lükake kaks poolt kokku, et need lukustuksid.
4. Vajutage käepideme riiv murukogujasse.
5. Avage tagumise väljalaske luuk ja hoidke seda.
6. Hoidke murukogujat selle käepidemest ja kinnitage selle konksud avade külge.
7. Sulgege tagumise väljalaske luuk.

## 3.4 SEADISTAGE TERA KÕRGUS

Seadme tera saab seadistada erinevatele kõrgustele.

*Joonis 4*

1. Eesmise ja tagumise lõikekõrguse reguleerimise süsteemile ligipääsemiseks keerake seade ümber.
2. Lükake telge ettepoole, kuni lõikekõrguse reguleerimise süsteem vabastatakse.

- Liigutage telg ühte kolmest asendist. Veenduge, et telje mõlemad pooled on samal kõrgusel.
- Veenduge, et kõik neli ratast on reguleeritud samale löikekõrgusele ja liiguvad sujuvalt ning takistusteta.

## 3.5 PAIGALDAGE AKUPLOKK

Joonis 5

### ▲ HOIATUS

- Kui akuplokk või laadija on kahjustatud, vahetage akuplokk või laadija välja.
- Enne akuploki paigaldamist või eemaldamist peatage seade ja oodake, kuni mootor seiskub.
- Lugege, teadke ja järgige aku ja laadija kasutusjuhendis esitatud juhiseid.

- Avage aku pesa kate.
- Joondage akuploki sakid akupesaga soontega.
- Lükake akuplokk akupesasse nii kaugele, et akuplokk lukustub oma kohale.
- Akuplokk on paigas, kui kuulete klõpsatust.
- Sulgege aku pesa kate.

### i MÄRKUS

Mootor käivitub alles siis, kui panete seadmesse turvavõtme.

## 3.6 AKUPLOKI EEMALDAMINE

Joonis 5

- Avage aku pesa kate.
- Eemaldage turvavõti.
- Vajutage ja hoidke aku vabastamise nuppu all.
- Ühendage seadme akuplokk lahti.

## 4 KASUTAMINE

### ▲ HOIATUS

Kandke seadmega töötamisel silmakaitsevahendeid.

### 4.1 KÄIVITAGE SEADE

Joonis 6.

- Pange turvavõti seadmesse.
- Vajutage ja hoidke käivitusnuppu all.
- Käivitusnuppu all hoides tõmmake jaotuskarbi käepidet käepideme suunas.
- Seadme käivitamiseks vabastage käivitusnupp.

### 4.2 PEATAGE SEADE.

Joonis 6.

- Seadme peatamiseks vabastage turvalüliti.

### ▲ HOIATUS

Enne seadme uuesti käivitamist oodake, kuni terad täielikult seiskuvad. Ärge lülitage seadet kiiresti sisse ja välja.

### ▲ HOIATUS

Pärast töö lõpetamist eemaldage alati turvavõti ja akuplokk.

## 4.3 TÜHJENDAGE MURUKOGUJA

- Peatage seade.
- Eemaldage turvavõti.
- Eemaldage akuplokk.
- Avage tagumise väljalaske luuk ja hoidke seda.
- Hoidke murukogujat selle käepidemest ja eemaldage selle konksud ava küljest.
- Sulgege tagumise väljalaske luuk.
- Tühjendage murukoguja.

## 4.4 TÖÖTAMINE KALLAKUTEL

### ▲ HOIATUS

Ärge nitke kallakutel, mille kalle on rohkem kui 15°. Kui te ei tunne ennast mugavalt, siis ärge nitke kallakutel.

### ▲ HOIATUS

Kallakutel liikudes hoidke aeglast iseveo kiirust.

- Kui niidate kallaku püstisel osal, siis ärge liikuge kallakut mööda üles ja alla. Olge kallakul suuna muutmisel väga ettevaatlik.
- Jälgige auke, vagusid, kive ja teisi peidetud objekte, mis võivad põhjustada kukkumist. Eemaldage kõik takistused, nt. kivid ja puuoksad.
- Veenduge, et jalgealune on kindel. Tasakaalu kaotamisel vabastage turvalüliti viivitamatult.
- Ärge nitke järsakute, kraavide või kaldapealsete lähedal.

## 4.5 PRAKTILISED NÕUANDED

- Ärge üritage muuta toitenupu või turvalüliti funktsiooni.
- Seadme käivitamisel ärge kallutage seda.
- Ärge pange käsi ega jalgu pöörlevate osade lähedusse või alla.
- Hoidke väljalaske suunaja puhtana.
- Ärge löigake niisket muru.
- Uue ja tiheda muru jaoks on vaja tõsta tera kõrgust.

- Puhastage niiduki korpuse alust pärast iga kasutuskorda. Eemaldage murulõiked, lehed, muld ja muu praht.

## 5 HOOLDUS

### ▲ HOIATUS

Enne hooldustiminguid eemaldage turvavõti ja akuplokk seadme küljest.

### ▲ HOIATUS

Hoidke mootor ja akuplokk murust, lehtedest ja liigest määrdeainest puhtana.

### ▲ ETTEVAATUST

Kasutage ainult heakskiidetud varuosi.

### ▲ ETTEVAATUST

Vältige pidurivedelike, bensiini ja naftapõhiste materjalide kokkupuudet seadme plastikosadega. Kemikaalid võivad plastikut kahjustada ja selle kasutuskõlbmatuks muuta.

### ▲ ETTEVAATUST

Ärge kasutage plastmasskorpuse või -komponentide puhastamiseks tugevatoimelisi lahusteid või puhastusaineid.

### 5.1 ÜLDHOOLDUS

- Enne iga kasutuskorda kontrollige, et seadmel ei esineks kahjustunud, puuduvaid või lahtisi osi, nt. kruve, mutreid, polte või korke.
- Keerake kõik kinnitusvahendid ja korgid korralikult kinni.
- Puhastage seadet kuiva lapiga. Ärge kasutage vett.

### 5.2 VAHETAGE TERA

Joonis 7.

### ▲ HOIATUS

Kasutage ainult heakskiidetud varuterasid.

### ▲ HOIATUS

Tera puudutamisel kandke tugevast materjalist kindaid või kerige tera ümber lapp.

### ▲ HOIATUS

Löökvõtme pöördemoment peab olema  $\geq 30N \cdot M$ .

1. Peatage seade.
2. Veenduge, et terad on täielikult seiskunud.

3. Eemaldage turvavõti ja akuplokk.
4. Keerake seade küllili.
5. Terade liikumise ennetamiseks kasutage puutükki.
6. Eemaldage paigalduskruvi ja vahepuks löökmutrivõtme või otsmutrivõtme abil.
7. Eemaldage lõiketera.
8. Paigaldage uus tera. Veenduge, et nooled jäävad tera avadesse.
9. Eemaldage paigalduskruvi ja vahepuks löökmutrivõtme või otsmutrivõtme abil.

## 5.3 SEADME HOIUSTAMINE

- Enne hoiustamist puhastage seade.
- Enne hoiustamist veenduge, et mootor ei ole kuum.
- Kontrollige, et seadme osad ei ole lahti tulnud või kahjustunud. Vajadusel järgige neid juhiseid:
  - Vahetage kahjustunud osad välja.
  - Keerake poldid kinni.
  - Võtke ühendust volitatud teeninduse töötajaga.
- Hoiustage seadet kuivas kohas.
- Jälgige, et seade oleks lastele kättesaamatus kohas.

## 6 VEAOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Käepide ei ole õiges asendis.	Poldid ei ole õigesti kinni.	Reguleerige käepideme kõrgust ja veenduge, et nupud ja poldid on korrektselt joondatud.
Seade ei käivitu.	Aku täitvus on madal.	Laadige akuplokk.
	Turvalüliti on defektne.	Vahetage turvalüliti välja.
	Turvavõti ei ole seadmesse pandud.	Pange turvavõti seadmesse.
Seade lõikab muru ebaühtlaselt.	Muru on tugev.	Uurige niidetavat ala.
	Tera kõrgus ei ole õige.	Liigutage rattad kõrgemasse asendisse.
Seade ei multši õigesti.	Niisked murulõiked jäävad korpuse külge kinni.	Enne niitmist oodake, kuni muru kuivab.
	Multšimise sulgur on puudu.	Paigaldage multšimise sulgur.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seadet on raske lükata.	Muru on liiga kõrge või tera kõrgus on liiga madal.	Tõstke tera kõrgust.
	Murukoguja ja tera jäävad tihedasse murusse kinni.	Eemaldage murulõiked murukogujast.
Seade vibreerib kõvasti.	Tera ei ole tasekaalus ja on kulumud.	Vahetage tera välja.
	Mootori võll on paindunud.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seisake mootor.</li> <li>2. Eemaldage turvavõti ja akuplokk.</li> <li>3. Ühendage toiteallikas lahti.</li> <li>4. Kontrollige kahjustusi.</li> <li>5. Enne seadme taaskäivitamist remontige seda.</li> </ol>
Seade peatub niitmise ajal.	Tera kõrgus on liiga madal.	Tõstke tera kõrgust.
	Akuplokk on tühi.	Laadige akuplokki.
	Niisked murulõiked jäävad korpuse või tera külge kinni.	Eemaldage akuplokk ja kontrollige korpust.
	Seadme töötemperatuur on liiga kõrge.	Jahutage seadet.

\* Kui te ei leia nendele probleemidele lahendust, siis pöörduge teenindusse.

## 7 TEHNILISED ANDMED

Pinge	24V
Koormuseta kiirus	3600 / min
Lõikelaius	320 mm
Lõikekõrgus	20-60 mm
Murukoguja mahutavus	30 L
Kaal (ilma akuplokita)	8,2 kg
Mõõdetud helirõhu tase	$L_{pA} = 67,2 \text{ dB(A)}$

Mõõdetud helivõimsuse tase	$L_{WA} = 87,2 \text{ dB(A)}$
Garanteeritud helivõimsuse tase	$L_{WA,d} = 90 \text{ dB(A)}$
Vibratsioonitase	$< 5 \text{ m/s}^2$
Aku mudel	BAM701 ja teised BAM seeriad
Laadija mudel	CAM805 ja teised CAM seeriad

## 8 GARANTII

(Täielikud garantiitingimused on leitavad Powerworks veebilehel)

Powerworks Garantii kehtib tootele 3 aastat ja akudele (tarbijad - erakasutus) 2 aastat alates ostukuupäevast. Garantii kehtib tootja vigadele. Garantii alusel võidakse toode remontida või välja vahetada. Garantii ei kehti, kui toodet on väärkasutatud või seda on kasutatud vastuolus omaniku käsiraamatu juhistega. Garantii ei kehti normaalsele kulumisele. Edasimüüjate pakutavad täiendavad garantiid ei mõjuta algset tootjagarantiid.

Garantiinõude esitamiseks tagastage vigane toode ostukohta koos ostu tõendava dokumendiga (tšekiga).

## 9 EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja nimi ja aadress:

Nimi: Changzhou Globe Co., Ltd.

Address: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101, Hiina.

Tehnilise toimiku koostamise volitustega isiku nimi ja aadress:

Nimi: Peter Söderström

Address: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Rootsi

Käesolevaga kinnitame, et toode

Liik: Muruniiduk

Mudel: LMG302

Seerianumber: Vt. toote andmesilti

Tootmise aasta: Vt. toote andmesilti

- vastab asjakohase Masinadirektiivi 2006/42/EÜ nõuetele.
- vastab teiste järgnevate EÜ direktiivide nõuetele:
  - 2014/30/EL (Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv)

- 2000/14/EÜ (Müra direktiiv), k.a. muudatused (2005/88/EÜ)

Lisaks kinnitame, et on kasutatud järgnevaid Euroopa harmoneeritud standardeid (või nende osi/punkte):

- EN 60335-1, EN60335-2-77; EN 62233, EN ISO 3744; EN 55014-1; EN 55014-2, ISO 11094

Mõõdetud helivõimsuse tase: 87,2 dB(A)

Garanteeritud helivõimsuse tase: 90 dB(A)

Vastavuse hindamise meetod vastavalt direktiivi 2000/14/EÜ lisale VI.

EÜ tüübikinnitus vastavalt direktiivile 2000/14/EÜ: TÜV Industrie Service GmbH (0036) Westendstrasse 199 D80339 Munich Saksamaa

Koht, kuupäev: Allkiri: Ted Qu, kvaliteedijuht

Ted Qu



